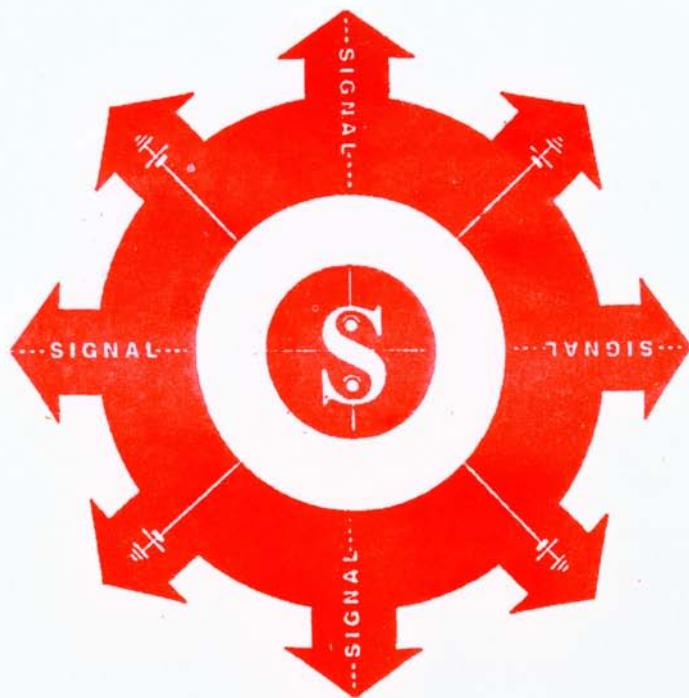


# ВРЕМЯ СИГНАЛИЗМА



THE TIMES  
OF SIGNALISM

*Мирољуб Тодоровић*

## **ВРЕМЕ СИГНАЛИЗМА**

Исцрпљеност (потрошеност) креативних облика, поступака и семантичке тематско-мотивске лепезе у традиционалистичкој, такозваној модернистичкој и неосимболистичкој поезији.

\*

Сигнализам – истраживање и понирање у саму основу, срж вербалног, визуелног, фоничког и гестуалног знака. Откривање нових садржаја и стварање нових креативних поступака и уметничких форми.

\*

Нова језичка стварност у шатровачкој песми.

\*

Да ли име увек идентификује предмет дајући његову слику?

\*

Како човека тумачити помоћу ствари које га окружују и чине са њим јединствен егзистенцијални амбијент?

\*

Психички трагови и звучна артикулација гласа у фоничкој песми.

\*

Језичка моћ дезинформације.

\*

Досези лингвистичког знака у конкретној поезији.

\*

У којој мери су границе историје омеђене границама језика?

\*

Планетарни ход сигнализма.

\*

Јак семантички набој речи, фрагментарних исказа и слика у апејронистичкој песми.

\*

Како откривати трансцендентални корен ствари?

\*

У новим фоничким песмама: преплитање ритмичног, звучног и семантичког.

\*

Трагање за речима које немају стабилно језичко значење.

\*

Енергетски остаци сигналистичког писма.

\*

У којим случајевима опис ствари, које окружују човека, може заменити његову психолошку анализу?

\*

У гестуалној песми чинити тако ”као да тело пева, као да тело говори”.

\*

Да ли је језик неопходан за мишљење?

\*

У фоничкој песми покушај да се кодирају унутарњи звон гласа и ритмички преливи језика.

\*

Другачији начини организовања и функционисања поетског и прозног текста у сигналистичком делу.

\*

Трагање за значењем које се открива у међупросторима између знакова.

\*

Смисаоност говора зависи од смисаоности веза међу знацима.

\*

Језик увек носи могућност вишезначности.

\*

Говор – самосвест ствари.

\*

Испитивање смисаоне еластичности језика у апејронистичком тексту.

\*

Напетост између геста и израза.

\*

Сигналистичка визуелна поезија и откривање значењског дејства простора у поетској креацији.

\*

Како доћи до дна речи, до њеног тајног, запретаног смишоног језгра?

\*

У сигнализму је јасно изражена свест о материјалности текста.

\*

Растворени језик.

\*

У којој мери бића и ствари могу бити доволјно добро ”разабрана и пројашњена” само једним од језичких облика, оним вербалним?

\*

Немогућност поклапања човекове егзистенције и есенције.

\*

За присталице генеративне граматике говор је ствар биологије, као и раст тела.

\*

У апејронистичкој песми ново функционисање речи у односу према реалном, ванјезичком свету.

\*

Текстуална економија елементарне песме.

\*

За поимање сигналистичког дела није довољно користити само један део наших имагинативних и сазнајних моћи.

\*

Како нове семиотичке системе учинити медијима естетског изражавања?

\*

Да би се промишљало и разумевало сигналистичко дело мора се мењати и сам језик.

\*

Значењски преобрађаји у апејронистичкој песми.

\*

Према Иву Бонфоа свест о крају као "кључ поезије".

\*

Кружење значења у сигналистичкој песми.

\*

Апејронистичка песма – пев узнемиреног језика.

\*

Да ли, заиста, "свако тражење има своје границе?"

\*

Из додира речи и ствари – феноменолошка песма.

\*

Светлуцање чаровитог језичког амбиса у апејронистичкој поезији.

\*

”Песма доиста представља неку врсту машине за производњу песничког стања помоћу речи.”

(Валери)

\*

Метајезичка и полимедијална функција сигналистичког дела.

\*

Селекција елемената стварности и њихово спајање у шокантне слике у алеаторној поезији.

\*

Песничко дело је само по себи јединствена, вишеслојна и непоновљива структура.

\*

Да ли се може са пуном сигурношћу тврдити да лепота више није ”објективно постојећи квалитет уметности?”

\*

Заводљива херметичност апејронистичког текста.

\*

”У електронско доба када се наш централни живчани систем технолошки продужује да би нас повезао с читавим људским родом и да би читав људски род сјединио с нама, ми нужно суделујемо, дубински, у последицама сваке своје акције.”

(Маклуан)

\*

Сигнализам – свеобухватна поетска визија света у планетарном и космичком смислу.

\*

Облици неспутаних језичких енергија, измешаних слика и значења у апејронистичкој песми.

\*

Људско обличје дубоко је уцртано у свет ствари; човек живи опколjen стварима, дише са стварима.

\*

Свет, биће и свест – планетарна игра.

\*

Сигналистичко дело – једно од највиших облика планетарне игре и магије људске духовности.

\*

Да ли се човекова бит у крајњој линији може поистовећивати са стварима?

\*

Осамостаљени семантички елементи у мозаичкој структури апејронистичке песме.

\*

У језику нема потпуног већ само апроксимативног (приближног) разумевања.

\*

Демонтажа традиционалне позиције књижевности већ у првој сцијентистичкој фази сигнализма.

\*

Може ли се визуелна поезија одредити само као "пук игра зна-  
кова" која не производи смисао и значење?

\*

Непрекидни језички динамизам апејронистичке песме.

\*

Поновљивост игре – једно од њених суштинских својстава.

\*

Непостојање изворних порива за мењање и обнављање света, је-  
зика и песме код традиционалистичког песника.

\*

Да ли се у конкретној поезији у потпуности може негирати суб-  
јективност и експресивност?

\*

Ка максималној употреби изглобљеног језика у апејронистичкој  
песми.

\*

"Израз 'општило је порука' значи, са становишта електронског  
добра, да је створена једна потпуно нова средина. (...) Технологије  
почињу да врше функцију уметности по томе што у нама буде свест о  
психичким и друштвеним последицама технологије."

(Маклуан)

\*

Како из хаоса наше цивилизације, неодређених, најчешће  
супротстављених идеја и општих места, стваралачким путем  
назначити суштествени лик човека?

\*

Према неким савременим филозофима планетарна мисао извире из сложене игре логоса и праксиса.

\*

У сигнализму: истраживање и искушавање до крајњих граница вербалног и ликовног медија, изван међа устаљеног поимања значења и смисла.

\*

Магична чаролија језика и ониричке, пререфлексивне слике у апејронистичкој песми, неухватљиве и немерљиве било каквим рационалним оруђем.

\*

Имају ли дела у другим књижевним родовима такву аутономију и самовласност као што је има песма?

\*

По Рилкеу ниједна реч у песми није идентична са истом речју коју користимо у свакодневном говору.

\*

Сагледати, доживети и промислiti целину сигналистичког дела, а не само његове посебне елементе (делове).

\*

Не може се прихватити мишљење да “планетарна игра отвара нову епоху у којој је смисао непостојећи”.

\*

У сцијентизму једна нова, непозната и непојамна, тек наслућивана космичка димензија човека и света.

\*

Може ли језик да буде само ”практична, стварна свест” чија је основна функција остваривање могућности за људску комуникацију, разумевање и тумачење стварности?

\*

Афективно зрачење (и значење) изломљених слика свемира и ствари у апелонистичкој песми.

\*

Да ли је тачна тврђња да се са укидањем вербалног говора (језика) укида и могућност да човек ”искаже неки смисао како за себе тако и за друге?”

\*

Тачно је да човек као мисаони и креативни биће има свој издан у језику, али у језику схваћеном у најширем смислу, а не само у његовој вербалној (говорној) структури.

\*

”Свест није вербалан процес.”

Маклуан

\*

Основна визија сигнализма: планетарно искуство, планетарно мишљење, планетарна уметност.

\*

”Речи су електронској технологији потребне исто толико мало као што су дигиталном рачунару потребне бројке.”

Маклуан

\*

Метасемантички поступци и интертекстуално умрежавање у формирању значењског језгра сигналистичког дела.

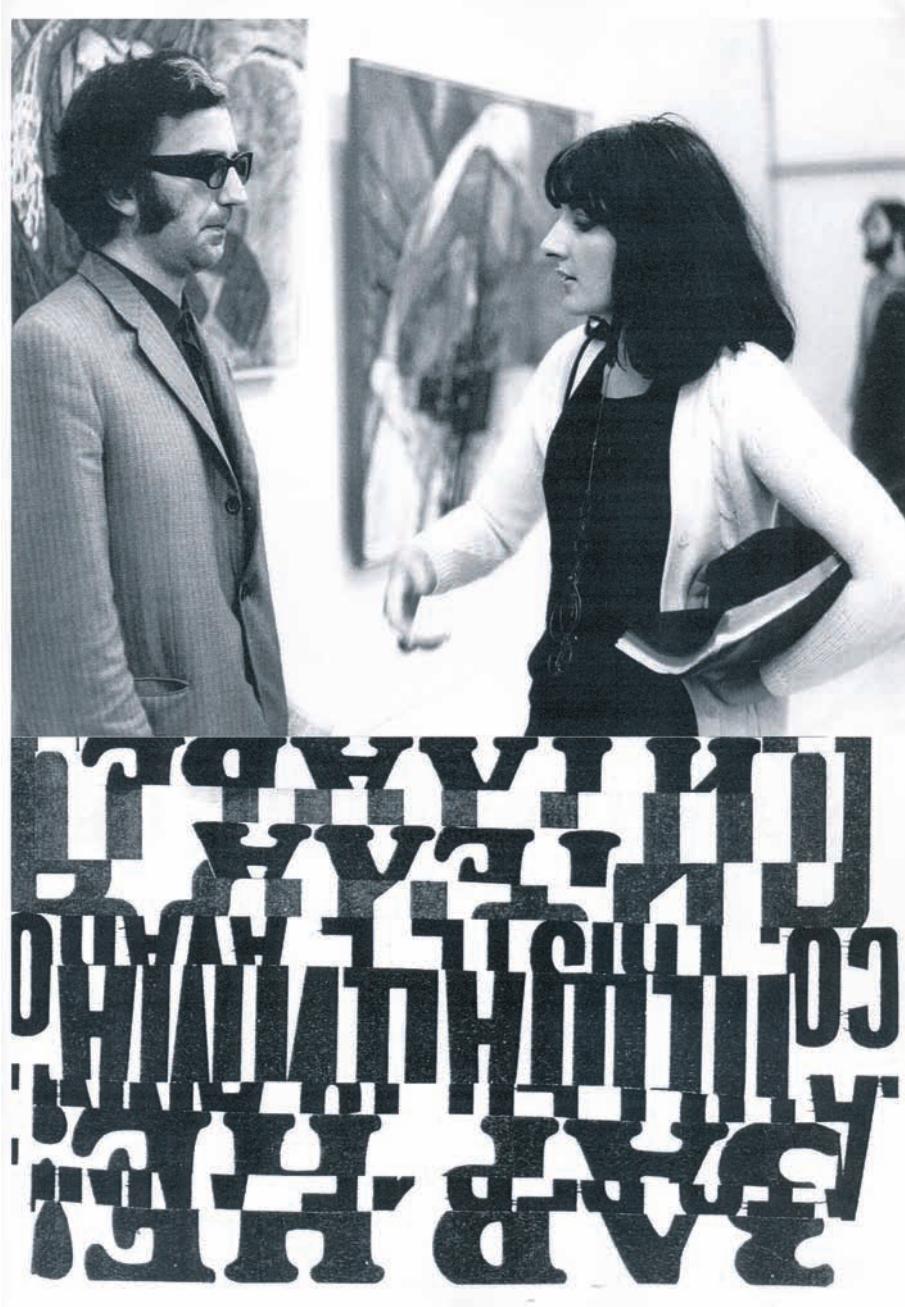
\*

Човек (уметник), не као центар света већ само један делић у игри бескрајног, несагледивог и недокучивог Универзума.

\*

Нова креативна средства, нови инспиративни извори отворени и поспешени оруђем електронске цивилизације, открићима у генетици, продорима у космос. Рађање нових, неслуђених облика, форми и грана уметности. Стваралачка експлозија у двадесет и првом веку. Време сигнализма.

(1975 – 2003)



ИТАЧУЧИ  
БРУХАЧИ  
ФИЛАДЕЛФИЯ  
САДЫВ

Мирольуб Тодоровић: СЕДАМДЕСЕТА  
(Марина Абрамовић - Мирольуб Тодоровић)

*Мирољуб Тодоровић*

## СИГНАЛИЗАМ И МАРИНА АБРАМОВИЋ

Свој рад у новој уметничкој пракси наша истакнута уметница Марина Абрамовић започела је у сигнализму. Као што сам то више пута истицао<sup>1)</sup>. Она у овом неоавангардном стваралачком покрету учествује готово од самог почетка: члан је редакције Интернационалне ревије „Сигнал“, заступљена је у антологијама и излаже на изложбама сигнализма.

У наш покрет Марина је ушла почетком 1970. године, заинтересована, како сама каже, за моја вербално-визуелна истраживања и стваралачки рад помоћу компјутера. У свом обимном, помало исповедном писму од девет густо исписаних страна великог А4 формата, које ми је упутила из Загреба с пролећа 1971. године, где се налазила на постдипломским студијама у радионици Крсте Хегедушића, Марина ће описати учешће у сигналистичком покрету и изнети и образложити своје ставове везане за креативно деловање, идеје и ликовну поетику сигнализма. Искористићу ову прилику да изнесем шире изводе из тог писма<sup>3)</sup>, како бих потврдио, и речима саме уметнице, оно што сам истакао на почетку овог текста и избегао све, евентуалне, неспоразуме.

Дакле, Марина пише:

“(...) Мораш прочитати ово писмо до kraja и без обзира на твоју љутњу, јер ово што ћу ти написати је моје најискреније размишљање о свему што је у вези са СИГНАЛОМ.

Ти си ми још у самом почетку пребацивао да се довољно не ангажујем у раду и да то што радим не радим професионално, нити се довољно константно бавим проблемом слова као поруке. И ја, са своје стране, могу само све то да потврдим и да призnam тачност твојих

оптужби. Али није се то дешавало само са мном него и са Зораном, Нешом, Тамаром.

Ја сам тебе упознала јер ме је заинтересовала твоја књига "Киберно" и да би ми помогао око мог дипломског рада. Касније си ми предложио да радим са тобом у часопису и да почнем да правим слова, са којима си се ти већ много раније сусрео – почев од класичних песама, све више их синтетишући до СИГНАЛА. Теби то није било страно, ти си једноставно сав био у томе, био ти је сасвим јасан пут којим треба да се све то развија, дошао си већ до идеје о свом часопису када смо разговарали да треба да се оснује једна група.

С друге стране, ја од како зnam за себе, сликам, и све видим кроз боју и форму, мој одлазак на академију, и сада постдипломске студије код Хегедушића су само један од степеника ка мом коначном сазревању. Међутим, последњих година почела сам да размишљам не само о слици као јединој могућности изражавања, већ и о другим сасвим (.....) средствима. Заинтересовали су ме компјутери, кинетика, пластична маса, амбијенти, сигнализам. Али, у свему томе сам се враћала на своje најсигурније тло, на сликарство (Сећаш ли се да си и ти хтео да сликаш, да правиш објекте?).

И све то што сам направила за наш први број часописа било је неодређено, без неке јасне представе о идеји (јер је нисам ни имала). Опет понављам да си ти у томе сигуран, као ја у сликарству, и да је и једном и другом врло тежак, али не и немогућ, прелазак. Сем тога, ти си вршио стални притисак: радити, радити, радити. Ја сам, можда, од оних тврдоглавих Црногораца који једноставно не трпе никакав притисак и нисам могла. Али кад сам дошла у Загреб, десило се нешто неочекивано, десило се чудо!!!

Прво, на мене је изузетно добро деловала промена средине (...) Почела сам без било каквог, у почетку одређеног циља, да се играм са словима (тако сам направила оне честитке за Нову годину). Онда сам почела да о њима размишљам, све више и више и да проналазим фрапантне ствари – фонеме најважније: везу између мене и слова и мог сликарства. Без *шиге* ја не бих ништа могла да направим, или, ако бих и правила, то не би било оно право, оно заиста моје. И почела сам са радом. Верај ми, Мирољубе, да сад *исцртим* темпом радим за СИГНАЛ као и слике – јер за мене је сада престала да постоји разлика. Открио ми се један дивни нови свет, о коме си ми ти само причао, а ја те нисам довољно разумела, свет значења, ослобођен преоптерећености речи, приче – појавила се једна флуидна маса слова, коју сам ја могла сасвим слободно по својим принципима уобличавати. У ствари, хоћу да ти захвалим. Хвала ти – јер тек сад осећам шта значи знак, али ти одмах кажем да раније то и нисам могла знати јер сам морала један процес да прођем, који уосталом и није тако дugo трајао, да бих дошла докле сам

### III Линија повезивања и дељења у исто време је и граница нашег неба и космоса.

Као што видиш, почела сам да размишљам на истоветан начин као и кад сликам – и одједном видим да су магичности слова неисцрпљиве и да се тек сада са мном у том смислу може рачунати.”

Даље, у свом писму, Марина Абрамовић каже како је у Загребу пронашла радионицу за исписивање и изрезивање слова на разно бојним плочама од пластике. Те могућности материјализовања словних структура су је одушевиле, па је, како истиче, направила преко 200 цртежа, од којих ће изабрати 10 најбољих и извести их у пластици.

У писму се Марина жали на тешкоће, које она и Зоран Поповић, који је у то време такође био у Загребу, имају око дистрибуције Интернационалне ревије „Сигнал” у том граду. Истовремено ме обавештава о успостављању контаката, преко „Сигнала” са др Скрајнером, директором Нove галерије у Грацу, „који је врло заинтересован да му се пошаље и други број – и помињао ми је могућност излагања у Грацу”. Исто тако и са Лујзом Тарп, директором галерије Карбонезе у Болоњи, и Жељком Кошчевићем, о могућности излагања у галерији Студентског центра у Загребу.

На крају писма Марина каже како је написала сценарио за „Сигналистички цртани филм”, који ће финансирати „Загреб филм”, и на коме сада интензивно раде Зоран Поповић и загребачки уметник Дарко Шнајдер.

„Фilm ће бити дугачак око 65 секунди - пише Марина - и биће у боји. Сада радимо и дан и ноћ јер треба око 350 цртежа нацртати на провидним фолијама. Монтажни сто се налази код мене у соби, ту и једемо!, спавамо – одушевљени смо јер **филм** за СИГНАЛИЗАМ има још и покрет у себи као нови квалитет! Било би добро да дођеш на дан-два ако можеш. До јуна ће бити снимљен и онда га можеш видети – у плану су бар још два филма!

Већ дugo сам желела да ти напишем једно овакво писмо, јер кад смо се последњи пут видели нисмо се довољно разумели, можда смо криви обоје, али овако преко писма некако ми је лакше да ти све кажем. Мирољубе, ја мислим да постајем прави СИГНАЛИСТА. Ево шаљем ти неколико ствари, ако хоћеш још пиши ми, молим те, и шта

мислиш о овим - ја мислим да се доста разликују од оних првих, јер су ови производ једног стварног рада и размишљања.” (...)<sup>4)</sup>

Поред Љубише Јоцића, који је још половином седамдесетих година писао о боди-арту Марине Абрамовић<sup>5)</sup>, једно од најзначајнијих тумачења и анализа њених раних визуелних радова, и њеног учешћа у сигнализму, дао је Зоран Маркуш. У есеју ”Сигналистичко сликарство”<sup>6)</sup>, овај истакнути историчар уметности и ликовни критичар, веома је прецизно и јасно указао на креативне изворе и њихову покретачку, инспиративну основу у првој, сигналистичкој фази неоавангардне активности наше уметнице. За радове Марине Абрамовић, објављене у првом броју Интернационалне ревије ”Сигнал”: *А* и *Дим*, Зоран Маркуш ће утврдити да су од ”антологијског значења за сигналистичко сликарство”. Слово *А*, у истоименом раду смештено је ”у средиште ковитлаца који унутрашњим тензијама, ширењем и скупљањем сугерише бесконачност кретања”, док *Дим*, према овом ликовном критичару, има у својој основи ”супрематистичку површину”<sup>7)</sup>.

Појам ”сигналистичко сликарство” Маркуш је, како сам истиче, преuzeо од Владе Стојиљковића, чији је текст ”Скица број један – о путевима до сигналистичког сликарства”<sup>8)</sup>, према његовим речима, ”од непроцењивог значаја за разумевање и тумачење ликовних резултата у сигнализму”.

Поред Марине Абрамовић, Маркуш ће се осврнути још и на визуелне композиције Неше Париповића, Тамаре Јанковић и Зорана Поповића, објављене у ”Сигналу”, закључивши да њихова дела, настала у оквиру покрета, приказујући знакове, не само као семантичке сигнале, већ и као иконографске елементе са наглашеном графичком формом, ”обогађују сигнализам”<sup>9)</sup>.

Поткрепљујући ове своје тврђње, Зоран Маркуш ће изрећи још и ово: ”Има ли јачих доказа за припадност авангардном покрету од самих дела, јавних наступа и писаних извора? Додамо ли томе да су Марина Абрамовић и Зоран Поповић били чланови прве редакције ‘Сигнала’, гласила сигнализма, њихов однос према покрету није случајан, или сапутнички, већ покретачки и творачки”<sup>10)</sup>.

У истом есеју Маркуш ће се критички оштро осврнути и на изложбу ”Нова уметност у Србији 1970 – 1980” у Музеју савремене уметности у Београду<sup>11)</sup> са које је изостављен сигнализам:

”Обухватајући појединце, групе и појаве настале у том раздобљу - каже Маркуш - изложба игнорише сигнализам, мада је он снажно надахнуо суботичку групу *Bosch + Bosch*, а у његовом крилу одвија се и почетни процес дезинтеграције од традиционалног искуства водећих уметника ‘прве генерације’ окупљених око галерије СКЦ’(Марина Абрамовић, Зоран Поповић и Неша Париповић). Када су уклоњени

темељи - устврдиће овај историчар уметности - необазиво је изведен закључак о ретардиранијој свести београдске уметности и њеној инфериорности према појавама које се паралелно одвијају у мањим културним срединама.”<sup>12)</sup>

Књижевни теоретичари и истраживачи сигнализма, Живан Живковић и Миливоје Павловић, у својим докторским дисертацијама, и касније објављеним студијама, такође дају истакнуто место Марини Абрамовић у првој фази развоја овог нашег стваралачког покрета.

У визуелним композицијама Марине Абрамовић, која је седамдесетих година припадала сигнализму, и објавила своје радове у првим бројевима ”Сигнала”, истиче Павловић, стапање језичког и ликовног даје изузетне поетске учинке и ”графизме са снажном метафоричком функцијом”<sup>13)</sup>.

За ове критичаре, истраживаче и тумаче преломних момената у нашој књижевности и уметности крајем шездесетих и почетком седамдесетих година, рани радови Марине Абрамовић, остварени у сигнализму, као и њена промишљања, нове идеје и ангажман у Интернационалној ревији ”Сигнал”, дали су несумњив допринос и квалитет, не само сигналистичком покрету, већ и српској и југословенској неоавангарди (новој уметничкој пракси) у целини.

---

1) Мирољуб Тодоровић, ”Токови сигнализма”, у каталогу ”Сигнализам”, Галерија савремене уметности, Загреб, 1974.

Исто у часопису ”Кораци” број 1-2, Крагујевац, 1976, стр. 8, као и у мојој књизи ”Сигнализам”, Градина, Ниш, 1979, стр. 30 и 33.

Види и полемички текст ”Бирократија и авангарда”, ”Књижевна реч”, број 210, 10. 5. 1983. Исто у мојој књизи ”Штеп за шуминдере” (Ко им штрика црева), ”Арион”, Земун, 1984, стр. 47-52.

Погледати и интервју ”Столеће сигнализма” у мојој књизи ”Токови неоавангарде”, ”Нолит”, Београд, 2004, стр. 114-115.

2) Радови Марине Абрамовић могу се наћи у свим бројевима прве серије Интернационалне ревије ”Сигнал” (од 1 до 8-9, 1970 – 1973). Заступљена је у антологијама ”Сигналистичка поезија”, Уј Symposion, Нови Сад, 1971, и ”Конкретна, визуелна и сигналистичка поезија”, Дело, Београд, 1975; излагала је на изложбама сигнализма: ”Poesia signalista Jugoslava”, Galeria Tool, Милано, 1971, ”Сигнализам”, Галерија савремене уметности, Загреб, 1974, ”Сигнализам”, Салон Музеја савремене уметности, Београд, 1975 и ”Сигнализам 81”, КПЗ, Оџаци, 1981.

3) Види публикацију: Мирољуб Тодоровић "Из сигналистичког документационог центра 1", Сигнал, Београд 1999, библиофилско издање у три примерка. У тој публикацији налазе се фотокопије писама: Марине Абрамовић, Љубише Јоцића, Славка Матковића, Зорана Поповића, Петера Урбана, Јулијана Корнхаузера и других. По један примерак ове публикације може се наћи у Народној библиотеци Србије, у Библиотеци Српске академије наука (ПБ 19 посебна библиотека Мирољуба Тодоровића) и у Сигналистичком документационом центру.

На писмо Марине Абрамовић из ове публикације кратко ће се осврнути Звонко Сарић у свом есеју "Интертекстуалност у сигнализму и неке поставке сигналистичког романа", ("Сигнал", број 22-23-24, 2001-2002, стр. 41), истичући њено размишљање о разноврсним могућностима "игре са словима", као и о проналажењу и стварању све већег броја релација између оног што слика и словних структура.

Приказујући публикацију "Из сигналистичког документационог центра 1", Добрица Камперелић поводом Марининог писма посебно ће у њеним промишљањима уочити и нагласити промену у уметничким ставовима и раду које ова уметница доживљава прихватајући сигнализам и "досеге савремене уметности на сигналистички начин". (Добрица Камперелић: "Зачеци вируса сигнализма – симптоми и синдроми", "Књижевност", 7-8-9, 2001, стр. 720-722. Исто у сепарату "Сигналистичка утопија", "Сигнал", Београд, 2002.)

4) Сва подвлачења и истакнута, крупна слова у тексту (писму) су Маринина.

5) Љубиша Јоцић, "Сигналистичка уметност тела", "Књижевна реч", број 47, 20. 12. 1975, стр. 6. Исто у књизи "Огледи о сигнализму", "Мирољуб", Земун, 1994, стр. 21 – 26.

6) Зоран Маркуш: "Сигналистичко сликарство", "Књижевност", број 1-2, 1989, стр. 195-2001.

7) Зоран Маркуш, *Историја*, стр. 198.

8) Влада Стојиљковић: "Скица број један – о путевима до сигналистичког сликарства", "Кораци", број 1-2, 1976, стр. 30-32.

9) Зоран Маркуш: "Сигналистичко сликарство", стр. 199.

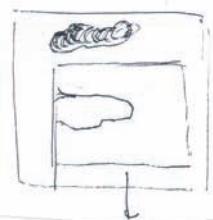
10) Зоран Маркуш, Исто, стр. 197.

11) Поводом изложбе "Нова уметност у Србији 1970 – 1980, појединци – групе – појаве", МСУ, Београд, април 1983, и сам сам својевремено реаговао оштром полемичким текстом у "Књижевној речи". У том тексту указао сам на прећуткивање и изостављање сигнализма у збивањима на југословенској неоавангардној уметничкој сцени током седамдесетих година и посебно на покушај неких историчара уметности

сада дошла. Без (...) колажа, лепљења слова из новина, реч чиста, јасна моја порука људима!

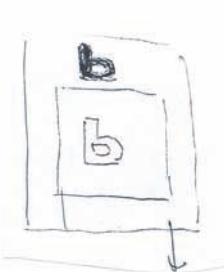
Дошла сам до најразличитијих открића.

I Ево везе о којој сам ти говорила између *слике-ћоруке и слова-ћоруке*.



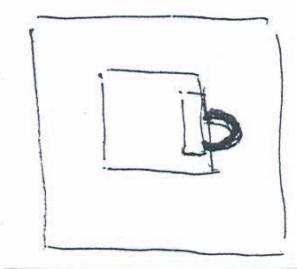
Ова се слика зове:  
зове: Облак и његова  
пројекција

Ова се слика зове:  
*Облак и његова пројекција*



Ово је Б и његова пројекција

Ово је Б и његова пројекција

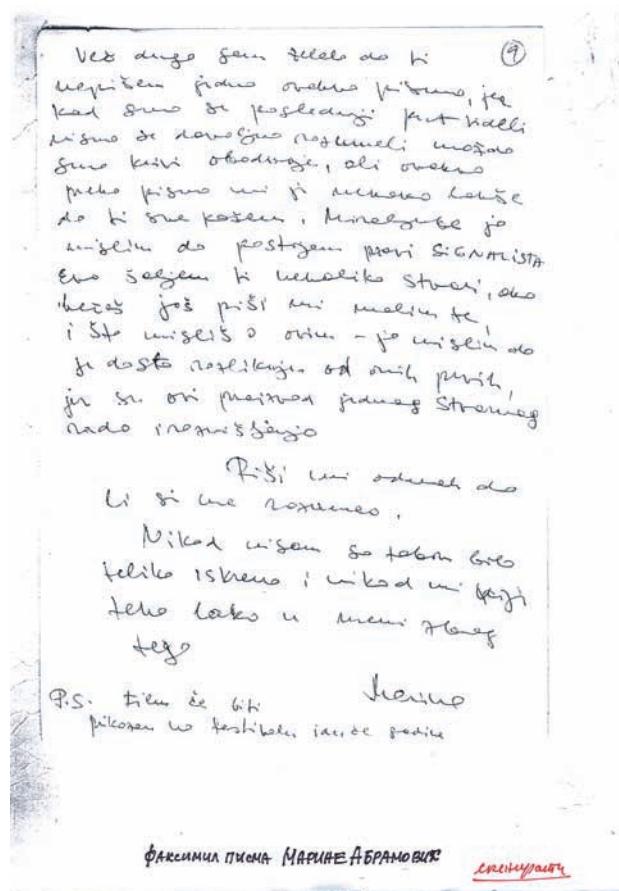


II Када било које слово улази у један одређен простор (квадрат) онда оно губи форму и постаје само пројекција – однос праве ствари, на истој теорији ја правим облаке. Прави су облаци у слободном простору, у космосу, они су само одраз ствари.

окупљених око Музеја савремене уметности и СКЦ-а у Београду да уз помоћ нетачних, лажних тврдњи и фалсификата покажу како Београд и Србија нису први носиоци нове уметности у Југославији, већ неки други градови и средине. Да би се то тврдило, наравно, морао је бити заобиђен и прећутан сигнализам. (Мирољуб Тодоровић: "Бирократија и авангарда" "Књижевна" реч број 210, 10. 5. 1983. Исто у мојој књизи "Штеп за шуминдере" (Ко им штрика црева), "Арион", Земун, 1984, стр. 47-52.

12) Зоран Маркуш: "Сигналистичко сликарство", "Књижевност" 1-2, 1989, стр. 197.

13) Миливоје Павловић: "Авангарда, неоавангарда и сигнализам", "Просвета", Београд, 2002, стр. 307-309.



Факсимил писма Марине Абрамовић

Dinka i Miroslav Todorovic

From: "Marina Abramovic" <marinaxabramovic@hotmail.com>  
To: <signal@ptt.yu>  
Sent: Tuesday, 01 March, 2005 19:43  
Subject: ODGOVOR:

\*\*\*\*\*  
IF SENDING IMAGES PLEASE SEND TO:

marina\_abramovic@hotmail.com

WITH NOTIFICATION TO THIS ADDRESS

\*\*\*\*\*

DRAGI MIROSLAVE

PRE SVEGA TI HVALA NA KATALOZIMA ONI SU ME POTSETILI NA DAVNE STARE

DANE

ZAO MI JE ZA SMRT NASEG DRUGA ALI I MI TREBA DA SE NAVIKNEMO DA SMO TU

SAMO

NA TRENUTAK NA OVOJ PLANETI

POSLACU TI SAMO JENU FOTOGRAFIJU MOGA POSLEDNJE RADA

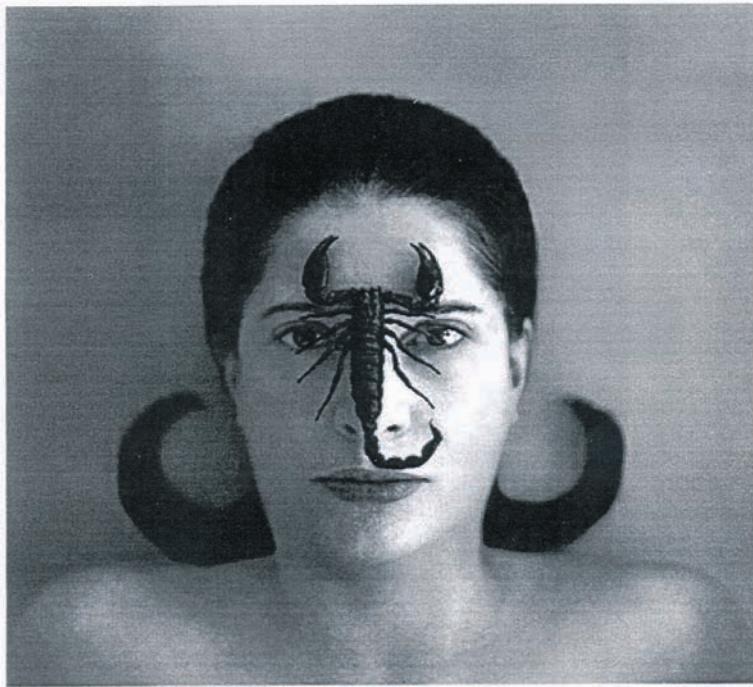
STO SE TI CE KNJIGA DONECU TI NEKE KADA DODJEM U MAJU U BEOGRAD

MNOGO SRDACNIH POZDRAVA

MARINA

MSN Search, for accurate results! <http://search.msn.nl>

scorpion-open.jpg (450x410x256 jpeg)



Марина Абрамовић: *Шкорпија*

Всё это же звучит как  
написано выше вами письмо, где  
также сказано про то что Марина  
также не имеет проблем с мозгом  
и что её проблемы обострились, а не ухудшились  
после письма или же из-за того что  
до этого письма, написанного им  
из-за проблем с мозгом про сигналистов  
она получила письмо от своего сына, что  
он тоже прошёл курс лечения в  
Италии и что он - это из-за этого  
что достало его от него, что  
они прошли курс лечения в Италии  
и что это было

Расскажите о том что  
у вас есть проблемы,

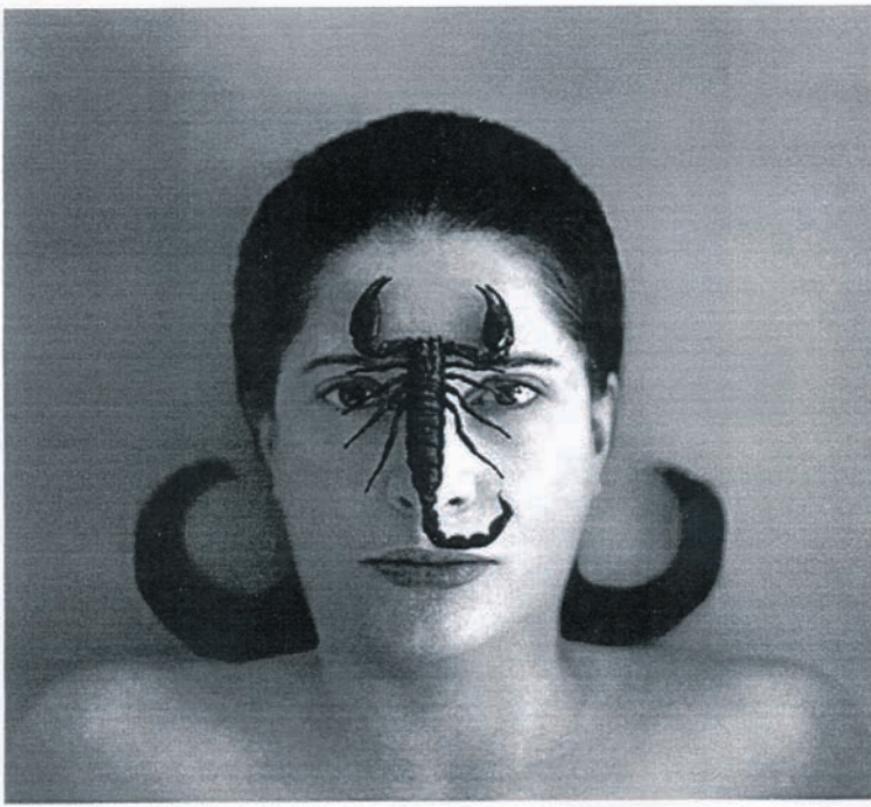
Никаких проблем у меня нет  
я живу в Италии, я никого не знаю  
и я живу в Италии и я живу в Италии  
и я живу в Италии

P.S. Ты же знаешь  
никогда не беспокойся, я всё знаю

Факсимиле письма Марине Абрамович

стенография

Факсимиле письма Марине Абрамович



Марина Абрамовић: *Шкорпија*

**Зоран Пойовић**

## **ДОБА СИГНАЛА**

**(Осврт на шездесете и седамдесете године)**

Гера Урком, Неша Париповић и ја упознали смо се 1961. године на Курсу цртања и вајања у Шуматовачкој улици, припремној школи за упис на уметничке студије. Раша Тодосијевић се ту појавио следеће године. Студије уметности започели смо 1964. на београдској Академији за ликовне уметности а дипломирали 1969. године. Јасна Тијардовић нам се придружила 1966. године, када је уписала студије на Историји уметности. Нешто касније смо се нас четворица упознали са млађим колегама са студија, Марином Абрамовић и Ером Миливојевићем. После тога смо нас шесторо годинама наступали као неформална група аутора, блиских уметничких и, још више, животних назора. У исто време, Мирољуб Тодоровић планира издавање *Сигнала*, интернационалног часописа за литерарно-визуелна истраживања. Пошто је видео моје цртеже, прочитао неке моје текстове, и саслушао моје ставове о уметности, понудио ми је да будем члан оснивачке редакције часописа, који је он већ био замислио и обликовао.

Позвао сам своје колеге да објаве своје експерименталне радове, и сви су се одзвали. Марина Абрамовић, која је захваљујући мојој препоруци и ангажману ушла у редакцију *Сигнала*, била је од самог почетка веома загрејана за идеје сигнализма. Њени први радови објављени у часопису били су *Smoke* (Дим) и слово а уоквирено кружном, психоделичном зебрастом шаром.<sup>1)</sup> Кад год бих видео тај колаж, овако представљено слово а изгледало ми је као да допире снажно из дубине грла. Овај утисак ме је у свом пуном сјају сустигао неку годину касније: 1975. године, када је Марина изводила дуготрајни перформанс *Ослобађање гласа* у галерији СКЦ-а, лежећи на леђима забачене главе уназад, и непрестано из све снаге испуштала глас а, све

док није промукла. Пред очима ми је у тим тренуцима лебдео њен колаж из 1971. године. Али, морам рећи да су у првом броју *Сигнала* као и у потоњем двоброју (*Сигнал 2-3*), били објављени и радови Неше Париповића, тадашњег Марининог животног сапутника, који су мени деловали много зрелије и атрактивније него Маринини радови.

Први број *Сигнала* изашао је јануара 1971, због штампарског закашњења, нешто касније него што се предвиђало. У часопису су тада, а и касније, понајвише били заступљени радови познатих конкретних и визуелних песника (Раул Хаусман, Аугусто де Кампос, Микеле Перфети, Клементе Падин, Клаус Грох, Адриано Спатола, Клаус Петер Денкер, Жилијен Блен, Ричард Костеланец, итд), али и радови уметника концептуалистичке оријентације (Сол Ле Вит, Он Кавара, Петер Мејер, Валтер Ауе, Калкман, Карл Андре и други). Сол Ле Вит је у свом раду правим линијама повезао сва слова *e* из једног Тодоровићевог писма упућеног на његову адресу, а у телеграмима Он Каваре је чувена сентенца I AM STILL ALIVE (Још сам жив) коју је он упућивао, као своју уметничку (концептуалну) поруку, само својим пријатељима и најзначајнијим личностима тадашње авангарде.<sup>2)</sup>

У првом броју *Сигнала* објавио сам два цртежа начињена писаћом машином на којима је представљена Јасна Тијардовић. У броју 2-3 био је објављен један ранији цртеж настао опртавањем слова и једног жилета. Недуго по изласку поменута два броја часописа, пут ме навео у Лондон. Затекао сам се на отварању неке изложбе у маленој галерији у подруму у центру Лондона. Силазећи кружним степеницама набасах на типа који је на њима седео. Нисам ни покушао да га деранжирам него једноставно седох поред њега. Упознали смо се. Био је мало чудно обучен за мој укус. Деловао ми је крајње поједностављено, човек-знак, као да је изронио из филма о Џемс Бонду или из серије *Звездане сілазе*. Обучен у црно, с мајицом-ролком, широким каишем око струка са великим металном копчом. Преко груди на дебелом ланцу му је висила велика округла златно-сајна метална колајна. Представио ми се као Алан Ридл. Управо је објавио своју књигу *Typewriter Art*. Чим сам то чуо, добацио сам да је сигурно и мој рад у његовој књизи. „Не, сигурно није“, одговорио је он. Имао сам снажно предосећање да мој рад мора бити у његовој књизи, тим пре што је Ридл потврдио да је имао у рукама наш часопис и да је користио материјале из *Сигнала*. То моје предосећање било је засновано на чињеници да сам добро познавао креативну упорност Мирољуба Тодоровића, савршену комунуникативност, перфекционистичку посвећеност свом послу. Најзад, Алан Ридл ми је показао своју књижицу фокусирану на део тек насталог интернационалног уметничког покрета, који је управо у то време, почетком седамдесетих година двадесетог века доживљавао прави бум на међународној уметничкој сцени (конкретна и визуелна поезија, мејл

арт-поштанска уметност) и који до данашњих дана није изгубио скоро ништа од своје виталности. За дивно чудо књига се отворила на страни на којој се налазио мој цртеж, портрет Јасне Тијардовић из профиле. Али истог трена сам се пожалио на то да је испод овог мог цртежа стајало да је настао 1971. Показао сам Ридлу да су у горњем десном углу цртежа прикривено уцртани моји иницијали као и тачан датум настанка: П. З. 7. 11. 1969. (Неку годину касније Алан је објавио знатно обимнију, веома лепо опремљену антологију *Typewriter Art* у којој смо од Југословена били заступљени само ја и Тодоровић.)<sup>3)</sup>

Из овога се може лепо видети какав је, готово тренутан, био утицај и дејство *Сигнала* у тако удаљеним местима од Београда, као што је Лондон. У то време су те раздаљине и практично биле веће него данас. Брзина комуникације и утицај *Сигнала* у свету мејл-арта и визуелне поезије били су за похвалу. Колико знам, ни један наш часопис, до данас, бар у области којом се бави, никад није имао тако директан и снажан интернационални утицај и значај као *Сигнал*.<sup>4)</sup>

У вези с цртежима насталим мојим опртавањем свега, па и опртавања радова мојих колега, у интервјуу са Јешом Денегријем, у часопису *Моменћ* бр. 14, април-јун 1989, а који сам насловио *Сиројо конторисане предстлаве*, рекао сам и ово: „Тих година сам опртавао све што ми се чинило занимљивим. Ова тежња ка егзактном представљању форми, унутар контекста високе уметности, била је наглашена потреба авангардних уметничких покрета тог времена. То је била поновна, али својеврсна, афирмација леонардовског мишљења у уметности, оног уметничког приступа који називамо 'научно око'. Моја идеја је била нешто другачија од идеје Марка Погачника, члана тадашње словеначке авангардне уметничке групе ОХО, који је у то време изливао боце у белом гипсу да би потенцирао присуство предмета. Напротив, оно што сам ја радио је посматрање 'шпијунског ока', односно, „сецирање форме“.

Од самих почетака, 1961-62. године, Неша, Гера, Раша и ја били смо животно и радно нераздвојни. У то доба, шездесетих и почетком седамдесетих, по нашем мишљењу, београдском уметничком сценом, па и нашим животима, владала је муљава, непрозирна, инертна, трагично безидејна уметничка пракса дубоко укорењеног доминантног меког модернизма, оличеног у зацементираном лицу Париске школе сликарства. Комунистичкој олигархији је одговарала оваква килава модернистичка варијанта уметности. Варијанта стандардно квалитетне уметничке производње, која је мени увек деловала бесадржано и бездушно, духовна пустиња саздана од мноштва празњикових академско-модернистичких форми, речју, бљутави естетизам.

За моју уметничку активност преломна је била година 1968. Захваљујући фасцинантној лепоти и неизмерној енергији којом је зрачила побуна београдских студената прве декаде јуна, по многочому сличног догађаја париским мајским студентским демонстрацијама, коначно сам се винуо у окриље „ослобођене уметничке активности“ коју смо нас четворица, од дана када смо се упознали, упорно градили нашим свакодневним упитним понашањем према затеченој уметности, уметничком образовању, отуђеној власти, свету одраслих. Одмах након студентске револуционарне авантуре, заједно са Јасном Тијардовић, лето и јесен сам провео у Енглеској те четири дана у Паризу. У Енглеској сам снимио кратке филмове на нормал 8 мм. филмској таци, у боји, између осталих, екстремно херметички, концептуални филм снимљен у Чичестеру, затамљене, једва прозирне филмске слике, филм *Имайнарни круј/Чичестерска катедрала 1968*, те поп-артистички филм *Пикадили 1968*. Једне вечери, усред лондонског Пикадили циркуса снимао сам светлеће рекламе. Монтажу сам обављао током самог снимања, унутар камере. Због тога је овај филм, који траје нешто више од четири минута, сниман више од сат и по. Затим, структуралистички филм, недуго потом уништен, *Стоунхенџ 1968*. Окрећући се око своје осе снимао сам мегалите Стоунхенџа кратким, фасетним, укошеним потезима (четири године пре Јонаса Мекаса који је скоро идентичну форму употребио снимajuћи своју мајку у *Reminiscences of a Journey to Lithuania* (1972), а који ми је 1974, након једне пројекције овог филма у свом *Anthology Film Archive* у Њујорку, тврдио да је он први на свету у радио филм на овај начин, са кратким окидањима камере...). У Паризу сам снимио *Париске импресије 1968*, црно-бели филм у маниру Жака Татија, са Јасном у првом плану, итд.

За разлику од затечене уметности, тадашњег академског или меког модернизма, - нешто касније смо ову типично југословенску посебност неупитне бескрајне комбинаторике чисто ликовних елемената назвали „социјалистички модернизам“ (уметничка варијанта политички профитабилна за државну бирократију ондашњег такозваног југословенског социјалистичког државног уређења као меког комунизма, а за додворавање капиталистичким владама које живот значе), - ми смо, у то доба, тежили тоталном споју уметности и живота. То је био онај ерос којим смо хтели да испунимо наше радове. Стремили смо томе да проширимо категоријалне границе уметничког рада. То изненадно другачије делање у уметности десило се пре свега у историјским околностима које су нам ишли наруку, то јест, захваљујући шездесетосмашкој планетарној експлозији вере младих да заједно могу да промене свет. По природи ствари, учинило је да, бар унутар генерацијске популације, дотична нова уметност напрасно

постане популарна, животворна. Олакшавајућа околност била је и та што је у почетку то био некомерцијалан, боље речено антикомерцијалан уметнички покрет. Битне за шездесете године су и појава нових технологија, медија, идеје о прожимању науке и уметности.

Изван нашег малог круга уметника, Мирољуб Тодоровић је био први човек кога сам упознао а коме је било сасвим јасно како ће да ради уметност. У нашим разговорима на ту тему био је изричит: повезаност уметности и разноразних наука или научних дисциплина, похвала употреби машина, компјутера и уопште нових технологија у стварању уметничког рада, рационални кредо уметности, био је лајт-мотив иссрпних излагања Мирољуба Тодоровића, контра затеченом излизаном, клишеизираном, локалромантичарском понашању у поимању савремене уметности.

Најраније две слике или животне ситуације с Мирољубом Тодоровићем остале су ми и до данас у живом сећању. Збиле су се некако у исто време.

На студентским демонстрацијама београдског Универзитета 1968., једне пријатне јунске вечери, у дворишту Филозофског факултета крцатог студентима, одвијао се уобичајени вечерњи, забавно-поучни програм. За мене утисак вечери за памћење био је наступ песника, и члана редакције студентског листа за културу *Видици*, Мирољуба Тодоровића са студентом медицине, композитором, Вуком Стамболовићем. Усред револуционарне студентске масе стајао је Мирољуб са папиром у руци с којег је Вук, музицирајући на гитари, у Боб Дилановом маниру отпевао његове тек срочене стихове, најављене, и касније прихваћене, као Студентска химна. Иначе званични назив ове Мирољубове песме, посвећене Владимиру Мајаковском (од кога је преузео рефрен лева, лева, лева), је *Корачница црвеној универзитета*. И то зато јер се студентска побуна, која је захтевала пуну аутономију универзитета, грађанска и радничка права, боље услове студирања и живота у студентским домовима, била маскирала пред ударом власти тако што је Универзитет назван *Црвени универзитет Карл Маркс*, као и одговарајућом иконографијом.

Било је још неколико музичких верзија ове *Корачнице* које су изводили хорови по свим универзитетским центрима бивше Југославије. Интересантно је да Мирољуб Тодоровић ову песму уопште не спомиње у својој биографији, нити је унео у неку од својих многобројних збирки песама.

Друга ситуација збила се у ресторану *Коларац*. За столом смо седели Јасна Тијардовић, Мирољуб и ја. Био је то наш први радни сусрет, када нам се Мирољуб представио са својим авангардним песничким издањима, манифестима, ставовима, и када ме и званично позвао да будем члан Оснивачке редакције будућег часописа за

визуелно-текстуална истраживања *Сигнал*. Његова прича била је слична неким мојим тадашњим схватањима. Током веома инспиративног и продуктивног разговора, упитао сам Мирољуба зашто је тако рано оседео: имао је велики бели прамен по средини, иначе веома бујне, али, такође, седим власима прошаране косе. Он је онда, видно узбуђен, споменуо један потресан догађај из свог живота: да је томе узрок смрт његове млађе, осамнаестогодишње сестре у Нишу пре више година. Та тема је била тако набијена емоцијама да сам се моментално повукао не желећи да се даље информишем о појединостима. Овај емоционални удар заправо је био један од оних „скривених знакова живота“ који штити од зла ентропије (а Мирољуб нам је баш тада подуже теоретски образлагао како и зашто у космосу све тежи ентропији), од безразложних, преурађених смрти, хаоса и тотално неконтролисане деструкције, велика енергија којом нам Логос живота оставља поруке и остаје уз нас. А ми смо тада у *Коларцу*, а и касније у многим приликама, управо говорили о проблему артикулације Знака, знака нечим одређеног, или знака као таквог.

Да ништа није случајно говори и то да је и захваљујући горе поменутом „скривеном знаку живота или судбине“, мени пуних двадесетпет година нерешивој енгми, која се 1994/5. године разрешила баш у прави час, судбоносан по нашу шеснаестогодишњу кћер. Тада је у Легату музеја савремене уметности, као кустос овог Музеја, Јасна Тијардовић са Мирољубом радила на поставци његове ретроспективне изложбе посвећене Сигнализму. Неким случајем Мирољубу је поставила питање шта је био узрок поменутог трагичног исхода његове сестре, питање које замало да му нисам поставио оног дана у Коларцу, приликом нашег првог сусрета, а које ме је сустизало свих протеклих година. Његов иссрпан одговор и вредна упуства помогла су да се идентичан проблем, који је сада нас био задесио, успешно превазиђе.

У то време (1968-70) био сам заиста одушевљен што ми се указала прилика да, преко Мирољуба Тодоровића, његовог *Сигнала* и сигнализма, коначно материјализујем барем један део моје дугогодишње уметничко-животне фантазије. Био сам усмерен ка интердисциплинарном раду и употреби нових медија у уметничке сврхе: филм, фотографија, слайд, писаћа машина, компјутерска картица, текст, аудио-техника, плакат, перформанс, музика, амбијент, инсталација... Увек ме фасцинирала ескапистичка жива слика, у природи и култури, па тако и у уметности покретна слика, филм, пре свега. Живот преточен у филм.

Да ли парадоксално, или логично и неминовно, тек моја идеја о споју уметности и живота, односно одсутности и присуности, резултирала је теслијанским али и толкиновским ескапизмом. И данас, пос-

ле толико година и преваљеног пута, мој скроман уметнички учинак назвао бих: *ескайизам*.

Проблем ми је увек представљала моја превасходна фасцинација *изледом и делањем* саме природе, уживљавање у њена кретања, појаве, енергије ... те мој стални напор да у својим радовима остварим елегантна прожимања тих слика и ритмова с одговарајућим појединачним делима или, пак, аксиоматски представљеним трендовима, епохама, препознатљивим формама или садржајима из свеукупне историје уметности или шире културе. Посебну муку ми је увек причињавала моја склоност, непрестана повијања, ка натуралистичком документовању било природе било културе и, у вези с тим, врло развијеним обично дисперзивним нарацијама. Интеракцију уметности и живота преточити у покретне слике, односно, када је рецимо у питању цртеж, да то буду живе менталне слике. Тај напор је улаган и у најмање претенциозне цртеже, као оне рађене писаћом машином. Апстракција у мојим радовима је доминантна али никада није буквально дата, није сервирана.

У складу с овим, радио се и на покретним сликама (јер сам филмове почeo да радим од 1966. године када сам купио филмску камеру *Пенишака*). Прилика за то се указала у Загребу, 1971. године, одмах по завршетку мог служења војног рока. Марина Абрамовић и Неша Париповић су тада такође били у Загребу, на постдипломским студијама у Мајсторској радионици Крсте Хегедушића. Пошто је Марина постала одушевљени сигналиста, лако смо се споразумели поводом моје идеје да бисмо могли да урадимо сигналистички цртани филм. Тим поводом сам следећа три месеца проборавио код Марине. Свакодневно сам радио цртеже с намером да се позабавим и анимацијом, тј. да нацртам све оне међуфазе сваког покрета. Тим поводом Марина ме је упознала с Дарком Шнајдером, кустосом, а касније и директором Модерне галерије у Загребу. Договор је био да Марина уради сценарио, ја да цртам, Дарко да режира, али и да помогне око продукције филма. Посао на изради филма убрзо се свео на Дарка и мене. Према писму које је Марина упутила Мирољубу Тодоровићу, било је планирано да се уради сигналистички анимирани филм у боји, у трајању од 65 секунди. За то је требало урадити око 350 цртежа на провидним фолијама.

Тражили смо финансијску помоћ од Загреб-филма, одсека за цртани филм. То је био једини начин да наш сигналистички цртани филм пристојно развијемо и приведемо крају. Тим поводом смо Дарко и ја ишли на разговор код тадашњег драматурга Загреб-филма, Ранка Мунитића. Он је предложио да ја и Златко Боурек, који се тада био наметнуо као један од водећих аутора Загребачке школе анимираног филма, радио заједно на неком другом филму. Мунитић је покушао

да ме на тај начин веже за посве сигуран филмски пројекат, а да би овај наш пројекат некако финансијски прошлепали кроз институцију. Потом смо се Дарко и ја састали с прелубазним Боуреком у бифеу 'Театра итд', испили пиће, обећао је да ће се јавити, знао сам да неће, и све се завршило на томе.

Радили смо још неко време надајући се немогућем. Нисмо имали средстава ни за голи живот, а камо ли за неопходан филмски материјал. А осим тога главни разлог за нагли прекид рада на овом филму био је почетак наше интезивне активности у галерији Студентског културног центра у Београду (јун 1971). Урађено је укупно двадесет целулоидних фолија, до данас сачуваних, са цртежима слова која су настала мојим опртавањем тада веома распрострањених својеврсних тродимензионалних пластичних слова. једно слово а, црвени боје, продире у хаотичну гомилу других безбојних слова. Затим се дешава да сва та остала слова постепено попримају исти тај црвени изглед, црвену боју од слова уљеза, које се у њих пенетрирало.

Једног дана, као и обично, зането радећи у замраченом углу Маринине собе, за столом за анимацију који сам својеручно склепао, безуспешно сам тражио решење наставка наше цртане приче. Ништа ми није полазило за руком. Утом су први пут Марини у посету дошли Нена Балковић и Брацо Димитријевић. Ту је био и Дарко Шнајдер. Марина и њени гости су сад били на другом осветљеном крају собе, као на некаквој позорници, тако је то мени изгледало из замраченог дела собе у коме сам се затекао и остао све време њихове посете у улози посматрача упорно обузетог својим послом. Марина и Брацо су намах запали у креативну еуфорију заподенувши веома живахно лицитирање имена локалних политичких главешина а које би употребили као главне ликове у неком од својих уметничких пројеката. Овај креативни занос, који их је из трена у трен све жешће обузимао, био је потакнут тадашњим Брациним великим успехом на уметничкој сцени, када је на ударном месту на Тргу Републике у Загребу, на врх зграде окачио свој рад - триптих, *Случајни ћролазници*. Заправо биле су то три велике црно-беле фотографије, од којих је особа, на централном фото-паноу, случајно или не, неодољиво ликом подсећала на тада веома актуелну Савку Дапчевић Кучар, високо рангирану загребачку политичарку (југословенски премијер 1967-69, те тадашњи лидер хрватске комунистичке партије), која је управо тих дана захуктавала национално-еуфоричну машинерију за протекцију (сепсисију) хрватских кеса од југословенске браће. А управо након тог Брациног рада, у овдашњем локалном уметничком свету, осетило се да би ова коинциденција (поклапање актуелне уметности са актуелном дневном политиком) могла да развије једну посебну врсту провокативних радова. Стога су њих двоје намах започели веселе разговоре на ту

тему. То њихово све наглашеније еуфорично креативно опуштање мучно је млело моју концентрацију па је тако, док сам се патио са својим целулоидима, произвело неочекивани обрт – напрасно сам направио пар пробних цртежа општавши Маринин сат-будилник, у који сам уденуо, онако, по случајном избору, нека општана слова на место где се обично налазе бројеви. На тај начин сам, ону нашу почетну, очито по Маринином сценарију, идеолошки интонирану цртану причу са словима, снажно пожелео да преусмерим у универзалну причу о времену. Сећам се да сам се намах, пошто се цртеж испилио, осетио веома иссрпљено, крајње мизерно, попут ретко амбициозног уметника жељама опхрваног на присилном раду у руднику док пред њим славодобно и лагодно у пуној светlostи промичу њему блиски уметници овенчани ловоровим знамењем.

Послао сам овај свој рад Мирољубу за *Сигнал* и он га је објавио у једном од потоњих бројева часописа под називом *Сигналистички сај*. И, заиста, када је ставио тај наслов, одједном је цела ствар добила на озбиљности и ауторитативности. Сам цртеж је постао некако чвршћи и моћнији.

Марина Абрамовић, Гера Урком, Неша Париповић, Раша Тодосијевић и ја објављивали смо своје радове у *Сигналу*, настављајући овако започету уметничку активност наредних неколико година у оквиру Студентског културног центра и истоимене галерије. Сарадња са Мирољубом Тодоровићем није била прекинута. Ми смо и даље имали своје место у *Сигналу*, били смо заступљени у разноврсним зборницима и антологијама и излагали на изложбама сигнализма.<sup>5)</sup>

мај-јун 2005.

<sup>1)</sup> Види *Сигнал* број 1, септембар-октобар-новембар 1970.

<sup>2)</sup> Види *Сигнал* број 8-9, јануар 1973.

<sup>3)</sup> Alan Riddell, *Typewriter Art*, London Magazine Edition, London, 1975.

<sup>4)</sup> У Лондону ће Дејвид Брајерс уредник часописа *Pages* у овом свом часопису, приказујући Тодоровићеву књигу *Киберно*, чак више месеци пре изласка из штампе најавити *Сигнал*. (Види *Pages* број 2, 1970). Након појављивања *Сигнал* је приказан у енглеским ревијама: *Kontexts* и *Second Aeon*; италијанским: *Le Arti*, *Corriere del giorno* и *La fiera letteraria*, уругвајским: *Ovum* 10 и *El Popular*; польским: *Literatura na swiecie* и *Literatur und Kritik*, јапанском *Vou* и другде.

<sup>5)</sup> *Сигнал* од броја 1 1970, до броја 8-9 1973; *Сигналистичка поезија* (антологија), Уј Symposion, 1971; *Конкретна, визуелна и сигналистичка поезија* (антологија), Дело број 3, 1975; *Кораци* број 1-2, 1976. Изложбе: *Poesia signalista Jugoslava*, Galeria Tool, Милано 1971; *Сигнализам*, Галерија савремене умјетности, Загреб, 1974; *Сигнализам*, Салон Музеја савремене уметности, Београд, 1975, итд.



ДОБРИВОЈЕ ЈЕВТИЋ  
А.д. Компјутерска графика  
Парола о збоју  
Добрије Јевтић

## ДОБРИВОЈЕ ЈЕВТИЋ КОМПЈУТЕРСКА ГРАФИКА

Добривоје Јевтић: Компјутерска графика

*Добривоје Јевшић*

**МЕЂУНАРОДНА КЛИМА**  
**(Из рукописа "Поподне с оружјем")**

**ДРЕМАЈУ ВОЈСКЕ**  
ante portas

Дремају пиларице  
у опсади

И пилоти дремају

Будни су

само они  
што срачунавају  
камате

**НЕКИ НЕЈАСНИ**

да ли облаци  
да ли облици  
улазили су  
и излазили  
кроз разваљена врата

Вода се несразмерно превртала  
у кориту

Ветровима још нису били  
подељени чинови

У целини посматрано  
јутро је било  
без златне подлоге

### ПРЕКО ВИТРИНА

са костурима ситнијих птица  
суп осматра  
очима отвореним  
као да их је шестаром цртао  
ћак свезналица

У те кругове  
увиру  
редом:

1. недужне главице  
присутне деце
2. запрљани прозори
3. кровови

Затим  
из даљине  
планински ланац  
са једним врхом  
на коме је  
пре 50 година  
имао гнездо  
и где је ухваћен  
ради препарирања

ЈУЧЕ смо имали  
међународну климу

Био је облачак  
и сви су га хтели  
за себе

А данас су већ  
над сваком главом  
друкчије прилике

И жеље су различите  
већином супротне

**НА ПРЕДАК**  
у поверљивом разговору  
мери се  
смешком

и откопчавањем дугмади  
на беспрекорном сакоу

Али  
сваки такав разговор  
тек је до пола  
такав

Од половине  
протиче у закопчавању  
и кревељењу

да се забашури  
наговештајући осмех

**НА КРОВУ**  
језеро сунчевих варијанти  
пружа мом бескрајном другу  
посебно  
задовољство  
да се игра сликом  
градских отаца

Али  
али се никад не може удовољити:

Једна мува  
у бришућем лету

надлеће  
његово ли  
моје ли  
лево око

и односи  
на поклон другом свету  
слику прилично ослудне  
наше унутрашњости

**КО ЈЕ** у стању  
да изведе  
брзи замак  
за угао

може  
такође  
лако да промени  
коња  
и оружје

Одевен у никл  
и бронзу  
забуни се  
једино  
при сортирању  
удараца

Зато  
увек дometne  
по који

**ВЕЛИКИ ПОТЕЗ**  
левице у сам подбрадак  
помогао му је  
да се придружи  
захукталној супрузи

А ту га је  
очекивало сазнање  
да је сваки угао

погодан  
за размишљање

## ОПСЕДА НАС бескрајни проблем:

Горе  
где је разређен ваздух  
али су мисли густе

како да сачувамо  
енергичне мере  
за драгоцене метале  
и живу тежину



Добривоје Јевтић КОМПЈУТЕРСКА ГРАФИКА

Добривоје Јевтић: Компјутерска графика

## *Добривоје Јевшић*

TREZOR

SKLADIŠTE

Dobrivoje Jevtić

ISTORIJA

Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja  
Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja  
Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja  
Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja Zemlja

Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske  
Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske  
Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske  
Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske Vojske

TREZOR

Dobrivoje Jevtić

SKLADJSJE

Липубоје Џекин

*Илија Бакић*

## УЗМИЦАЊЕ ПЕРСПЕКТИВЕ

наспрам решетки светларника  
смиreno у трептајима орбита  
виртуелни двојник себе  
чека

пакети двознаких слогова  
бесловесно промичу вођени  
магнетним праговима  
боје су фатаморгана  
негде у залеђу таласа плима

луна плеше високо

овог пута сребром премазана елегија  
спаја два лица  
ја и ја  
без сенке

\*

корита бродовља  
мада засмольена  
сашаптавају се са морем  
со црта карте правих путева  
а вода призива смер

небо  
ослоњено негде на обале  
овде се угиба  
додирује пучину  
и они срастају  
спознајући своју истоветност

у том склопљеном оку  
једра тек су  
скорели облаци

\*

даље од столице  
бујају траве у шупљинама  
иза тачке реченице  
зри семење у муку  
цват сахне  
боја хлапи  
бильно се месо суши  
као гласови ходочасника  
које неће да услиси онај који је све или нико

\*

свикла узмицању  
као и мраку  
вода                          ипак  
колеба се  
у разливеним глибовима  
капилара

мраз прилази споро  
призива  
прсте  
зев се отвара  
кртој покорици

\*

у чашицама расту власи  
таласају на ветру пута  
док  
међу њих заплетење љуспе  
коже  
сасушене листају се

лик пергамента исписаног  
избледелог

речи нечитке намах немуште  
носе шифру  
разрешење загонетке мозаика  
под зодијацима  
само  
дах их  
отире  
па лебде  
и тек снег су  
неми

\*

у привременим собама светло  
споро путује  
кроз мочваре ноката наплавине обрва  
кроз тихи снег љуспи коже  
до ока

обручи сумпора узвраћају одраз  
слике се слажу у жижу  
а црвени одмак је раширина  
лепеза духовна  
без сенке

\*

жеђ плази низ зидове  
њене вреже

урастају у бетонске стубове  
моста над шупљим крвним ровом  
сикћу као бичеви док премрежују прашњаве  
тргове на путу за исток  
ка закривљеном хоризонту

гранање споро шири се  
ослушкујући таласе  
одлазак плиме

\*

горки дим плута мирним ваздухом  
свеже ноћи озвездане  
не оглашава се само лебди  
без сенке огледа се у мору  
асфалтних стаза набораних  
дубљим таласима  
покушава да утисне свој лик

трне

\*

прсти живе пребију бледе влати траве  
никле у сенци камена  
слике се срећу  
она коју изазива ткиво  
и  
она која је одраз њен  
kad се дотакну једна ће бити  
прогутана  
метал је мек  
бешумно склапа усне  
скраћује лик

шетња пејзажом постаје  
поучна вежба из заборављене вештине  
срастања

## ЛЕПТИР

01

Осећам пријатност док плутам празнином. Оним што ја називам празнина. Не знам како други то називају. Чини ми се да имају друга имена.

Мада именовање није важно ја волим да одређујем. Иако знам да именовање ограничава.

02

Развијених крила лежим на таласима.  
Подрхтавам на њиховим гребенима.  
Пуштам да ме носе.  
Пуштам да ме престигну.  
Да потонем у доље.  
У непокрет.

03

У празнини има плима сунчевих.  
И осека.  
Гравитација околних планета мерљива је али готово незнатна.  
Једва да криви путању мог лета.  
Не захтева више од спорог замаха да бих се отргао.

04

Срећем своје сроднике на путевима.  
На укрштањима.  
Препознајемо се и приближавамо све док се не стопимо.  
Крила се слепе.  
МембрANE дрхтаво споје.  
А потом отворе.  
Сва моја унутрашњост истиче.  
Сва унутрашњост мог сродника истиче.  
Престајемо да се одређујемо.  
Престајемо да будемо посебни.

05

Упијам слике које ми шаљу квазари.  
Читам их.  
Јасне су. Довршене.  
За њихово формулисање потребно је много снаге.  
И свест да се сопствено постојање претаче у трајне поруке  
путницима.

Грађење цеди животну силу. Она из тела прелази у слике.

06

Ново тело плови у радости.  
Сви утисци су нови.  
Нема подразумевања искруственог.  
То је трен свеукупне сингуларности.  
Споја контрадикторности.

07

Струне пулсирају изнутра невидљивимprotoцима. Простиру се по сопственим правилима. Воде у друге реалитете.

Пратим их само да упијам дрхтаје који буде одзвиве у чулима за која нисам знао да их имам у телу.

Знам да је доволно склопити крила и пустити да те струна привуче и упије.

Тако улазиш у нешто друго. Непознато. Незамисливо  
Неки сродници су отишли тако.  
Нису се вратили.

08

Спој је ограничен.  
Радост се прекида и зато је још дубља.  
У неком трену, задатом нам, тела се враћају у себе.  
Свако памти оно друго.  
Лако му је да се загуби у омамљености.

09

Прах звезда таложи се на крилима.

Да га отресем не могу.

Зато допуштам путницима да се попну на њих. Док их носим према одредишту они лижу талог.

Чист узносим се и понирим смело и раздрагано.

10

Понекад остављамо део себе за ново тело.  
И водимо га да се огледа у црној рупи у сржи галаксије.  
Кад спозна свој лик слободан је да оде.

11

Плутам празнином. Оним што називам празнина.

Не знам како други то називају. Чини ми се да имају друга имена.

Мада именовање није важно, волим да одређујем, иако знам да именовање ограничава.

Јер, тако се потврђујем.

Ја сам тај.

\*\*\*

Путник лиже росу са металног лишћа. Пажљиво, да се не посече. Горко је. Међу зубима остају љуспице рђе. Дотиче преосталу влагу и њоме кваси лице и очи. Спушта визир и навлачи рукавицу. У оклопу мрда раменима. У чизмама мрда прстима.

Осматра. Чека да светлост испуни улаз.

Коначно, измили напоље. Разгледа равницу пред собом. Хвата блескове заосталих капи на сломљеном асфалту, арматури и прозорима.

Сунце се диже кроз маглу. Сенке су дуже.

На први пуцањ тргне се. Ипак, брзи погледи не откривају никакав покрет. Убрзо дође други па следећи. Климне. Сmrзнути метал и пластика, нагло загрејани, пуцају. Дробе. Једном ће читав предео бити не остатак града већ безоблична гомила отпада. Сада се још назиру путеви, нижи спратови солитера дижу се из хумки сопствених утроба. Понеки стуб љуља се на ветру који односи ноћни лед.

Кад се све изравна, неће бити склоништа. Неће смети да излази на отворено. Ловци ће га лако уочити, гонити и ухватити. Растргнути. Цепати месо у вриску гнева.

Стресе се.

Светло напредује према њему. Он се нагиње тако да му што пре падне на леђа. На соларне плоче. Треба му енергије да крене даље. Да побегне онима који верују да је само месо исправно и да не сме бити загађено машинама.

Киборг захвално пије топлоту.

**Илија Бакић**

## **СИГНАЛИ ХХІ ВЕКА (ЛИЧНИ ПОГЛЕД)**

### **1.**

Прелиставајући до сада изашле бројева часописа *Сигнал* као и истоимене алманахе, знатијаљни ће читалац понајпре открити мноштво поетских и прозних дела писаца пристиглих са свих мериџана помешаних са визуелним радовима, односно, теоријским списи-ма. Разноликост литерарних поступака и стилова толика је да би се могло поставити питање заједничког чиниоца који везује све ауторе. Ипак, обухвати ли се широким погледом понуђено мноштво почну се разабирати и контуре црвене нити што спаја радове и која би се дала сажети (уз свест да се остане недовољно прецизан) у тврђњу да су сви текстови креативни покушај одговора на изазове савременог друштва. Ма колико да је такав напор мали спрам тоталитета који покушава да спозна и осмисли, одговор је начин да се обзнати сопствено постојање и, кроз тај чин, успостави дијалог са савременицима, прецима односно упути порука потомцима. Оно што ова дела, упркос свој шароликости, разликује од осталих из текуће уметничке продукције јесте управо та окренутост надолазећим временима која доносе нове начине живљења и другачије вредносне скале; уместо пасивног чекања да се одређени односи искристалишу па да се, тек тада, о њима размишља и пише (како се то ради у оном делу литературе који није дефинитивно и неопозиво окренут прошлости као јединој правој теми „озбиљне“ књижевности), сигналисти крећу, отворених очију/ушију/ума, у сусрет променама, трагају за њима и, у специфичној интеракцији са стварношћу, барем за неки степен утичу на исту (а и тај степен је безмерно више у односу на ауторе који су се определили за пасивни, посматрачки став према окружењу). Отуда Сигнализам и припада аван-

гардним уметничким покретима који су увек, и када су били у праву и када су грешили, трагали за изразима адекватним текућем тренутку у коме се, пак, налазе корени времена која долазе.

## 2.

Авангарда није масовна појава. Чак и међу уметницима, за које важи да су креативнији део човечанства, склоност ка трагањима ван устаљених стаза није уобичајени начин понашања и делања; много је угодније и сигурније, речју комформистичкије, кретати се стазама које су утабали претходници и којима гази огромна већина савременика. Здрава доза конзервативизма гарант је припадности групи, добијања признања од истомишљеника односно могућег напредовања на академским лествицама „бесмртних“. Као и свака друга организација Homo Sapiens Sapiensa, и уметничка „средина“ нуди многе предности које произилазе из унутрашње повезаности и јединствене одбране од уљеза изван редова „проверених“; логика групе у непријатељском окружењу јасна је и сврсисходна и тежи остварењу идеала у лицу дисциплиноване самодовољности која успева да укроти све психолошке неприлагођености појединаца и приведе их заједничком циљу.

За разлику од оваквог самоодређења, авангардни уметнички покрети инсистирају на отвореном сагледавању свеукупног окружења, одбијају да фетишизују традицију и теже стварању другачијег израза и вредносне скале. Њихов „дежурни циљ“ свакако је и разбијање окошталих уметничких „средина“ као представника заосталог света и свести; отуда и отворена нетрпљивост према свему етаблираном и академизованом. Овакви покрети, за разлику од својих противника, имају препознатљив животни век; док „средина“ истрајава у намерама да се што мање креће, једва пристајући на природне смене генерација, авангарда настаје бурно, групише се око идеје или појединаца, развија, снага јој нааста све док не почне да се расипа, било зато што окружење пружа ефектан отпор променама било зато што сами актери одлазе, вођени сопственим трагањима у нове сфере, напуштајући мање или више чврсто (не)организовану срж покрета. Познати су и примери покушаја (случај надреализма) да се и авангарда етаблира и хијерархијски организује као чврст покрет што резултира губљењем ентузијазма и нестанком (јер се оваква, нова организација не може носити са већ етаблираним и уходаним „срединама“; ово све под условом да је уопште изводиво укалупљење уметничких експеримената што, по природи ствари, никада до сада није успело). Авангардни покрети отуда су интелектуално-духовно-генерацијски покрети који се распадају како сама генерација стасава и, потом, одлази са стваралачко-животне сцене.

### **3.**

Уметничка дела која су „резултати“ стварања у оквирима или под утицајем одређеног авангардног покрета, одступају од стандардних уметничких производа свог времена и, као таква, наилазе на већа или мања неразумевања обичне и стручне публике. Но, колики год да је отпор према садржају, начину, стилу или порукама оваквих дела, она опстају у времену као чињеница која открива другачије, непознате визуре, приступе, доживљаје и, самим својим постојањем, сведоче о постојању и другачијих путева. Таква дела својеврсна су интелектуална нагазна мина која чека свој циљ. Пре или касније, неко ће стићи до ње и бити, у најмању руку, изненађен открићем и барем накратко тргнут из дотадашње уходане летаргије; чак и ако је реакција на дело негативна оно је испунило барем један свој задатак - испровоцирало је, уздрмalo уверења и илузије. Буде ли реакција на дело позитивна, у смислу допадања и спознаје ваљаности и вредности - или ако је недопадање произвело потребу да се реагује и, зарад тога, одреди сопствени став - „сретни налазач“ ће у специфичном просветљењу спознати своје заблуде и грешке, променити мишљења и ставове. Тиме је једна од улога авангардног дела испуњена, оно је натерало свог конзумента да другачијим очима гледа свет око себе, у себи и изнад себе.

### **4.**

Златним временом авангардних покрета сматрају се прве деценије XX века, доба када је постало јасно да се свет дефинитивно мења наочиглед својих савременика. Тако је жељно чекани Нови век донео неочекиване промене: свет се убрзано смањивао, егзотика далеких, неоткривених крајева бледела је као и колонијални концепт поделе територија, технологија се усавршавала у интервалима који нису били дужи од деценије, брзина живљења се повећавала, велики Први рат открио је како изгледају предворја пакла. Пред уметницима се поставило питање како се одредити према дешавањима, како доживљавати свет, филозофију, религију, науку, свакодневицу. Велико преиспитивање је започело...

Чини се, са готово вековне дистанце, да је најпре под сумњу и удар промењених услова дошао концепт катарзе, прочишћења које се достиже праћењем (и уживљавањем) у препознатљиве ситуације које су представљене у уметничком делу. Да ли је уопште могуће, у срећејштву рашомонијади истина и лажи XX века знати и препознати истине? Није ли у питању наметање (намерно или несвесно) ставова од стране тенденциозног уметника? Јер како та особа - стваралац може бити неутрална? Шта учинити и како се поставити према тврђњама Сигмунда Фројда о слојевима личности, према варкама којима ум прибегава да би заварао себе и оне око себе? Ако не постоји свест о

намери која се спроводи, како се одредити према сопственом уметничком делу и како очекивати од публике да га прихвати на одређени начин?

Позиција уметника пољујана је баш као и позиција онога ко дело доживљава. У свеопштој нестабилности коначних одговора нема; свако ко пропагира крајње истине може бити само надобудни лажац. С друге стране, да ли је публика, ужаснута оним што јој се дешава, способна да се издигне из глиба свакодневице? Да ли то жели? Може ли јој уметник сервирати бајке или безвремене приче док ратне машине заграђују хоризонт а индустријско друштво ужурубано раскида са спором прошлочију? Уосталом, чак и кад би могао, жели ли уметник да буде безвремено, смртно озбиљан? Чему то сред кратких новинских вести са свих меридијана? Шта је са лудизмом као једнако вредним животним ставом? Проповеди су, уосталом, посао цркви и филозофа.

Коначно, какав је домашај речи пред навалама нових медија, пред богатством и сугестивношћу покретних слика или стрипа, пред радио-драмама?

Дадаисти, надреалисти, зенитисти и многи други *-иси* трагали су за одговорима. Неке су пронашли, неке нису. Како-год-било-да-било, ови покрети су, у грчу и просветљењу инспирација, спознали богатства и ограничења уметности, њен смисао и, још више, бесмисао. То што су радили није се допадало многима али јесте било подстицајно. И данас њихови текстови откривају вртоглаве заносе и надања достојна поштовања. Баш као што двери које су раскрили позивају на трагања.

## 5.

Промене којима је XX век почeo расцветале су се у другој половини а експлодирале у његовим последњим деценијама. Реалности су се умножиле стижући све до оне нереалне-виртуелне, технологија помахнитала и разгоропадила се, даљине сведене на илузију. Али, илузије су и да ће човечанство живети вечно и срећно; еколошке и демографске катастрофе су пред вратима, сировине дотрајавају, напредак не изгледа тако величанствено из перспектива неизлечивих болести, бескрајних фавела и гета. Информацијски рај постао је хаос у коме ништа није доступно јер је све доступно. Нови Миленијум, очекиван као доба просперитета, стигао је без помпе и не обећава ништа.

Која је, у свем том галиматијасу, улога уметности? Да ли је уопште потребна? Каква и коме?

Не мислимо овда на рутинску уметност речи, звукова и слика које попуњавају још постојећу нишу у тзв друштвеном животу. Оно

што се назива корпорацијским уметностима на траговима је путева утабаних још у XIX веку: реалистичка проза са пригодним психологизирањем и укалкулисаним квазипровокацијама; по истом принципу се штанцују филмови, слике, музика. Искуства авагарде просејана су кроз вишеструка сита и служе као зачини, извор дозираних загонетки за додатно голицање лење маште старијих конзумената. Они млађи преферирају компјутерски генерисане слике и светове игрица у којима се све читање своди на праћење упутстава а музика је подлога за акцију. Стара уметност литературе одавно није атрактивна. Ипак, и даље се пишу и проза и поезија које нису у функцији комерцијално-корпорацијског профита. Како и зашто?

## 6.

Шта писац жели својим текстом?

Да открије истину? Коме?

Да се забави и ту радост подели са другима? Зашто и с ким?

Да искуша своје способности? Да ли то интересује било кога осим њега?

Да открије своје светове другима? Зашто и коме?

Тајна уметничког чина истовремено је велика и не постоји.

Одговор на сва претходна питања може бити целомудрен: типа „Велике, Велике Истине преточене у Уметничко дело“.

Одговор може бити и самодопадљив: типа „радим то јер ми се може и хоће“, „јер сам нарцисоидан, желим да се допаднем себи и, да, зашто да не?, другима“, „мало сам мегаломански настројен па бих да сејем мудрост окоју“, „забављам се“, „амбициозан сам, желим да постанем бесмртан“...

У свеопштем поништавању вредности којих смо (не)вољни део, сваки од одговора је могућ. И сваки може бити дат поштено или фолирантски.

Само, чему фолирање у ситуацији када нико не мора никога да схвата озбиљно?

Дакле, чини се да је једина, ултимативна могућност: писати на сопствену одговорност, искрено према себи и онима који ће, можда, доћи до тог писанија и пожелети да га прочитају.

Времена општепознатих песника и писаца угасила су се када и националромантизам; то што у неким срединама и даље имамо писце-носиоце бакљи националне свести и поноса, пример је који доказује опште правило.

Писац је лишен права и обавеза да буде савест народа, нација, држава. На срећу.

Али, нико му не може забранити да буде свеснији део глобалног окружења. Истина, он никоме не може наметати своје ставове јер је

писање са тезама кратког даха и углавном врло незанимљиво. Писац свакако треба да открије читаоцу своја знања о свету у коме живе, раме уз раме; та ће слика остати и за оне који стижу на животну сцену, под условом да их било какви књижевни садржаји буду интересовали што и није тако вероватно (словна писменост биће у опадању а она компјутерска у порасту).

С друге стране, једнако је ваљано ако писац нема намеру да се бави било чиме до истраживањем језика као медија којим се бави, његовим рашчлањавањем, извртањем, употребом и злоупотребом речи и њихових садржаја. Универзум језика никада неће бити истражен али су све експедиције у дубоки свемир пожељне, интригантне, егзотичне. Спој речи и реакција које изазивају у менталним просторима онога ко их прима, тајanstven је и хвале је вредна свака акција у правцу откривања „шта се тамо дешава“ или она која иде у смеру „шта осећаш кад ти радим ово?“

## 7.

Питања која се отварају када се неко одлучи да ствара, питања метода илити оног „како“?

Рецепти:

1. Мимезис је први могући избор. Опонашање као начин да се дочара стварност; рабљено до бесомучности али и даље заводљиво. Али више не као опонашање лимитирано забранама у име „доброг укуса“, „пристојности“ и сл. На пример, тежити тоталном мимезису који ће сведочити о испразности свакодневице, о заблудама, комплексима, задесном и бесмисленом, о блесковима нематеријалног, необјашњивог. Овакве слике могу бити заводљиве јер тривијалност уме да буде таква; када се одмакнете од ње она може да изгледа фасцинантно у својој безличности.

2. „Продубљавање“ мимезиса може бити изазов; кренути од обичног па застранити, отићи у апсурд, екстравагантност, слободне асоцијације. То је изазов коме није тешко подлећи.

3. Пародирање, карикирање, спрдање без обавеза и циља.

4. Одустајање од уобичајене стварности и грађење измишљених светова изазов је над изазовима, готово божански посао градње светова у којима се ништа не подразумева. Стваралац је слободан да све датости стави под сумњу и изгради померени свет који на окупу држи специјална логика.

5. Одустајање од било каквих стварности, нешто као апстрактно сликарство или музика. Хватање снова и кошмар у реченице или стихове. Укидање свих закона узрока и последице, почетка и краја, свих смислености. Играње речима, њиховим садржајима, звуковним

квалитетима, сликама које су саме себи довољне. Речју, врхунско задовољство стварања.

6. Сомнамбулизам или делиријум или мешање свега поменутог.

7. Итд, итд...

Коначног одговора-рецепта нема и не може га ни бити (хвала на томе Богу-Сили-Природи или већ коме).

Али, може се поставити један принцип, управо онај на коме се заснива читав напор Сигнализма и сигналиста: одашиљање порука у етар и пријем оних које су послали други, без обавеза, са много добре воље (латинске “*bona fides*”), без признавања априорних ауторитета и ултимативних образца мишљења и стварања. Наравно, не би смело бити ни претеране самодопадљивости (спознати ово велика је мудрост).

Једина константна јесте опозиција свим наметнутим „слободним изборима“ који остављају само уске, усмерене прозоре кроз које појединац, из своје главе, сме да гледа око себе. Одбијање друштвено-политичко-поетичких дресура задатак је Сигнализма; признатим, етаблираним величинама ваља рећи ’не интересује ме оно што радите, не пристајем да мислим на ваш начин‘. У крду је (макар и људском) топло али и базди. Искорак у страну доноси чист ваздух иако се плаћа презиром групе (која се осећа изданом).

Свест о цени сопствених поступака доказ је функционисања (само)свести.

**Илија Бакић**

## **ИЗМЕЂУ ПЛАНЕТА И МИТОВА**

(Слободан Шкеровић: *Индијо*  
Библиотека *Ситнал*, Београд, 2005)

Поезија Слободана Шкеровића (1954) сабрана у књизи *Индијо* бави се темама потпуно несвакидашњим за текућу песничку продукцију; наиме, 12 дужих песничких целина, од којих су неколике саздане из одвојених сегмената-крађих песама, осликава светове у распону од оних астрономско-планетарних, до других који су специфична мешавина митологија и митема прошлости и садашњости и фантастика будућности. Када се, у коначном сагледавању књиге, сви представљени светови споје и помешају, читалац пред собом има богат, шаролик, егзотичан универзум који је јединствен упркос контрадикторностима, разапет у свим временима и просторима који су доступни. Егзотичне планете, негостољубиве или фасцинантне по титанским борбама елемената, походе бића која једном (можда) јесу била потомци Homo Sapiens Sapiensa али су сада далеко одмакла на путу ка ономе што је Артур Кларк добронамерно називао „космичком будућношћу човечанства“. Њихови доживљаји простора и времена, облици егзистенције, вредносни системи, тешко да су нам разумљиви али су путовања која предузимају и призори којима присуствују толико фасцинантни да одузимају дах. Трагање за зачудним јесте битан еlemenат таквих егзистенција, циљ коме вреди потчинити се и жртвовати. Други „хероји“ Шкеровићевих стихова, пак, такође јесу измештени из овдашњег времена у неко друго, погодбено будуће доба, али су њихове везе са прошлочију човека (а и наша садашњост за њих је прошлост давна) јаке и живе. Одреднице које ново везује за старо јесу митови свеколиких стarih цивилизација (од египатских, античкиh до далеко-

источних) „зачињени“ позивањима на елементе популарних култура XX века. Слободно мешање и поигравање оваквим садржајима резултира несвакидашњим, лепршавим визијама. Када се њима дода и иконографија научне фантастике, тумачење се усложњава јер се отвара сасвим нов, а једнако могућ начин ишчитавања по коме људи из будућности, способни за непојмљиве нам подухвате, једноставно „оживљавају“ старе фантастичне приче и преузимају улоге хероја и божанства, искушавајући у стварности задате ситуације и обрасце. Овакви заплети знани су из многих дела научне фантастике, од којих су најубедљивији романи Роцера Зелазнија или Дена Симонса. На ове темеље свакако се надовезују и искуства поетских авангардних покрета и школа, закључно са сигнализмом и његовим правцима сцијентизмом и космизмом, који у немерљивим простор-временима Космоса откривају нове песничке хоризонте. Након што је неспутано створио оригиналне светове својих песама, песник се (одбијајући да се креће схематски) побринуо да и тон сваке буде другачији. Отуда је говор поетских „хероја“ покадшто враголаст и врџав, са пуно шепурења или са различитим дозама нихилистичког сагледавања ствари из окружења; у другим песмама, пак, превладавају мистика или танани осећаји из предела љубави и меланхолије. Тако је свака песма обојена другачије, са другачијим гласом који је чини посебном, способном да стоји сама као независна целина; сабране у књигу песме творе јединствени космос који је заокружен али који се, такође, може надограђивати новим песмама и књигама. С обзиром на то да је неколико песама, према датумима на њиховом kraју, наста(ja)ло у раздобљу од 1977. до 1995. г. врло је могуће да је песник наставио да ствара у правцима које је већ отворио и почeo да осваја, те је за очекивати и надати се да ће и ти стихови бити доступни читаоцима. До тада, Слободан Шкеровић се открива као песник интригантних тема и интересовања и поетског нерва који је способан да у себе уклопи и минуциозну прецизност и широке потезе и чисти емотивни лиризам и разиграни интелектуализам.

**Илија Бакић**

## О РЕЦЕПТИМА ЗА СТИЗАЊЕ У РАЈ

(Звонко Сарић: *Неонски заврштањ*  
*Хрватска читаоница*, Суботица 2004)

Звонко Сарић (1963), уметник је урођен у светове поезије и прозе, рокенрола, перформанса и визуелних истраживања, прошиљања уметничког стваралаштва и цивилизацијских трендова. Његов однос према окружењу темељи се на константном трагању за углом из кога би се сагледале стварности које њега (и све нас) истовремено окружују, одређују и усмеравају кроз свакодневицу што се, сат за сатом, слаже у егзистенције појединача, генерација, свеколике популације на тзв „плавој планети“. Тада фасцинантни и фатални однос микро и макро космоса, мешавина тривијалног и бизарног, јавног и приватног, минорног и глобалног пулсира у Сарићевим радовима, заснованим на креативном експерименту темељеном на искуствима уметничких претходника и савременика, закључно са сигнализмом, неоавангардним покретом у чијем деловању је активно учествовао, уз, наравно, ону нужно потребну дозу самосвојности која чини песнички глас непоновљиво препознатљивим. *Неонски заврштањ* нови је прилог у песниковим експедицијама у џунгле Западне цивилизације с краја XX и на почетку XXI века. Сочиво које сакупља белу светлост да би је, преломљену, разоткрило као сложени низ основних боја, у овој књизи су „савети за живот“. Тим садржајима затрпани су сви медији: у новинама, на радио и телевизијским програмима налазимо их након вести из земље и света, културе и спорта, а све чешћи су и часописи или специјализоване емисије посвећени тој образовно-просветитељској

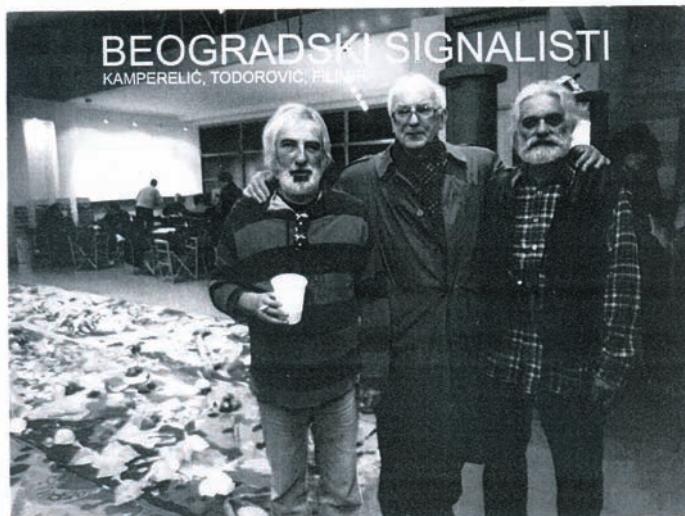
мисији упућивања широког пука у тајне доброг, правог, квалитетног живота. Јер, обични људи једноставно не знају шта ће са својим животом, заплетени у свакодневицу радних, друштвено-политичких и породичних обавеза, они троше своје време на погрешан, испразан начин. Да би се то променило, племенити магови мас-медија ангажују експерте који ће бесловеснима открыти шта је лепо, здраво, корисно, угодно. Наравно, треба ли помињати (?), кључеви спаса увек су у облику неког новог производа који ће унети светло у сивило „свакодневне јадиковке“. Без тих продуката савремене технологије више се не може замислити живот. Просто је непојмљиво да су људи могли да преживе све протекле векове без спасоносних туба или таблета или машинице (због тих недостатака то и јесу била доба мрака). Но, мукама је дефинитивно и неопозиво дошао крај и Рајска врата су отворена. Довољно је прогутати, намазати на болно место, укључити апарат и блаженство је ту! Идеје просветитеља, засноване на грешној хипотези да је образовање кључ за узношење људске расе у достојну будућност, свеле су се на чланке и говорне прилоге (са слика ако је можно) у којима се ауторитативно преписују егзистенцијални рецепти.

Сарић у том вулгарном проповедништву модерних гуруа (плаћених комерцијалиста) налази тачку беле светlostи која, разбијена, води, склона прогресивном ширењу, у све поре савременог света. С једне стране су пропагандне манипулатије медијима а, с друге, људи који се труде да живе према тим и таквим рецептима, да личе на емитоване слике, да мисле како је препоручено. Жеђ за успехом, благостањем, луксузом, техноколор истукствима и успоменама судара се, у чеоном удару, без икаквих амортизера и „аир бегова“, са ружним, прљавим и злим, пониженим уувређеним, јадним људима. Разрешења тог сукоба могу бити гротескна, иронична, саркастична, карикатурална. Горак укус у устима и грчевите гримасе осмеха редовни су коментар свеколиких призора досезања инстант блаженства.

Стихови сабрани под надахнути наслов *Неонски заврштањ* носе у себи лепршавост акробате који изводи, високо у ваздуху, колутове који маме уздахе. Разиграност покрета-метафора, слика исечених из иконографије постиндустријске цивилизације, уз хладнокрвну вивисекцију емоција, потцртана је чињеницом да нема „хепи енда“, да испод акробате нема заштитне мреже и да ће овај, пре или касније, учинити погрешан корак. Сарић зна за ту тајну и предочава је читаоцу, остављајући му на вољу да се на усуд, док прати акробатске бравуре, обазире или да се, свесно и намерно, претвара да га не примећује. Сусрет са неумољивим фактима никоме није пријатан те је, уколико је могуће, пожељно оставити субјекту-жртви слободу да самостално компензира фрустрације. Но, што је дуже одлагање сретања са правим

„стањем ствари“ то ће болнији бити трен када маске буду стргнуте. Ужас који ће тада бљеснути не могу скрити никакве шминке, нити ће га ублажити благотворни, чудесни лосиони и водице. У трену коначног свођења рачуна, појединачне и колективне самоспознаје распрашиће се „*in vivo*“ без анестезије и обланди. *Неонском заврћину* познато је такво финале али се не шептури том спознајом јер се одрекао „образовне мисије“, његови стихови јесу чисте визије предате духовном етеру и способности сваког читаоца да их надахнуто открива.

Звонко Сарин: *Play the reality*



Мирољуб Филиповић Филимир СИГНАЛИЗАМ/ СИГНАЛИСТИ

Мирољуб Филиповић Филимир: *Сигнализам/сигналисти*

*Сава Сћејанов*

## КА МЕРИ ВЛАСТИТОГ БИЋА

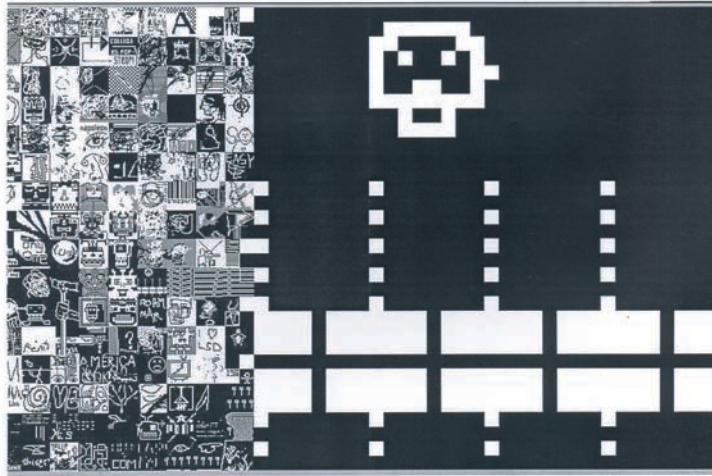
У токовима војвођанске ликовне сцене Андреј Тишма је на посебан начин алтернативан и неексклузиван, присутан још од почетка седамдесетих година. Ангажован однос према свакодневљу овај уметник је изражавао средствима која су и сама производ света и времена у коме живи и ствара. Фотографија је основни артефакт у његовим мејл-арт радовима, ксероксима и електрографикама, видеу и компјутерским веб-арт остварењима. У складу с жељеним исказом Тишма примењује фотографију као документацијску потврду изведеног рада (акције, перформанси, записи), као стваралачки гест којим се изражава властита приватност и уметнички персоналитет (серија полароида из осамдесетих година), или нађеним и скенираним фотографијама остварује смислене, ангажоване, увек саркастичне и метафорички богате закључке о актуелном тренутку човека нашег добра.

У радовима с фотографијом Андреј Тишма се не бави питањима медијске аутентике. Његов приступ темама и функцијама фотографије јесте модернистички јер је све засновано на елементарним особеностима фотографске слике - она је вечити исечак стварности и персонификација реалности. Веома често, тај став Тишма заоштрава до крајњих последица, поготово у оним радовима где је фотографија документ о уметникој властитој приватности, где је фотографска слика одраз искрене и истинске исповести.

У серијама фотографских остварења реализованих током осамдесетих (циклуси и изложбе с насловима *Смрћ око очију*, 1985; *Ојасносћ*, 198-687; *Искушења* 1987-92) Тишма је инсистирао на ригидним сучељавањима Ероса и Танатоса, на сукобљавањима виталистичких и катастрофичних симптома не би ли прецизно

дијагностицира стање свести појединца у социјалном окружењу... Током уметности деведесетих он се држи сличних начела али еротику и порнографију више не приказује само као исповедни лични чин него као социолошку појаву чији је третман у свеобухватно мас-медијском систему поистовећен са неминовностима дневних вести које - истовремено - имају дигнитет репрезентативне манифестације импулса савременог света али и тривијално значење потрошне информацијске робе... У деведесетим годинама сад већ прошлог века Тишмина уметност је изразито критички расположена према новом светском поретку, према САД и свим духовним продуктима тог друштвеног система, према извитеченим манифестацијама до врхунца уз напредовање савремене цивилизације (Natural Resorts, Колатерална уметност, American Art School, Америчке миленијумске бомбоњере...). Не без разлога, својевремено је Данијел Стрингер у часопису "Дигитал артс" (2001) закључио да "свако ко жели да разуме политичку, уметничку и етичку ситуацију у данашњем свету може почети од гледања веб уметности српског уметника Андреја Тишме", од уметности која користећи фотографију (баш као и информацијска и комуникацијска искуства мејл-арта и интернет уметности) допира до духовитих, ироничних, ангажованих и критички дефинисаних уметничких закључака о самој суштини сензибилитета времена прекретнице векова и миленијума.

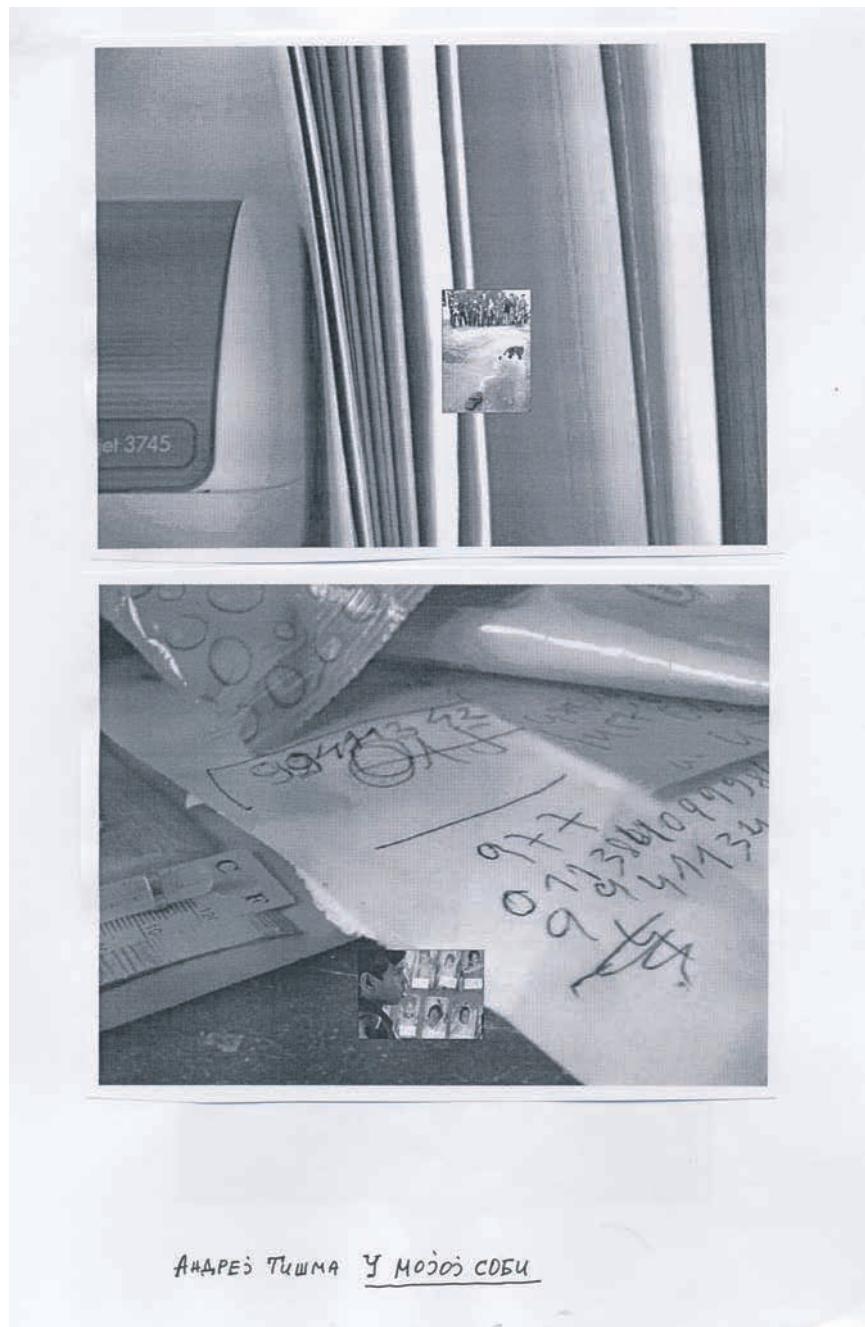
У серији принтова из циклуса "У мојој соби", Андреј Тишма сублимише своја досадашња ауторска искуства и успоставља равнотежу између властите интимности и агресивне јавности. На серији великих фотографија снимљених "у мојој соби" приватност је тек окружење у које допиру импулси свакодневице. Тишма је, почетком овог века, зрео уметник, стваралачка личност која на један себи својствен начин бира" и приhvата одјеке светских догађања. У пластичкој целини његових великих фотографија ти су "одјеци" дефинисани убаченим press фотосом, као својеврсним доказним материјалом о постојању оних ствари које се увлаче у наше животе, у нашу психу, у нашу свест о немилосрдности свакодневља, о чудесном људском усуду... Критички однос освешћеног уметника прецизно је дефинисан у овим фотографско-компјутерским творевинама. А све то ангажовање уметника Андреја Тишме на "истраживању сопственог окружења, археологије приватности и симултаног регистраовања импулса света" доима се као један, можда чак и очајнички покушај уметника да изнађе прави став према осећању епохалне кризе, да изнађе меру свих ствари, да допре до духовног склада и равнотеже, до властитог бића, до себе самог.



Енди Дек "Glyphiti" latin.

Енди Дек: *Glyphiti*

**ВРЕМЕ СИГНАЛИЗМА**



Андреј Тишма У мојој соби

Andrej Tishma: У мојој соби

*Andrej Tišma*

## ЕЛЕКТРОНСКА УМЕТНОСТ И ИНТЕРНЕТ (4)

### ПРОГРАМЕРСКЕ ЧАРОЛИЈЕ

Иако није у духу интернет уметности да се појединим ауторима организују ретроспективе, јер њихови радови су иначе свакодневно, двадесет четири сата, доступни гледаоцу путем мреже, лондонска онлајн платформа за промоцију, критику и архивирање нет и дигиталне уметности "Furtherfield" учинила је преседан и истакнутом њујоршком аутору Енди Деку (1968) приредила ретроспективу на свом сајту. (<http://www.furtherfield.org/index.php>). Учинили су то, по речима Марка Герета, једног од кодиректора јер у Дековом делу постоји посебна кохерентност, кристално чиста посвећеност, а радови нуде и јединствену перспективу на уметничко-критичку историју Интернета. Осим тога, уместо да се бави самоглорификацијом и историзацијом сопствене личности, што је међу веб-уметницима чест случај, своје радове смешта у социјално-културни контекст, активно истражујући и политичке борбе. Такође радо сарађује са другим уметницима и људима који нису толико афирмисани у уметничким водама.

Оно што је можда унапред одредило природу веб-уметности Енди Дека је да је најпре од 1990. почeo да се бави креирањем софтвера, дакле програма за компјутере, да би 1994. то своје умеће почeo да примењује на Интернету, у својим радовима. Управо на тој програмерској вештини, јединственим програмима које је сам изумео и прилагодио уметности, базира се чаролија његових радова. Иначе, као мало који веб-уметник он има и класично уметничко академско образовање које је стицао у Америци и Француској, а сада ради као професор за нове медије на Уметничкој школи у Њујорку.

Декови радови су превасходно критички у односу на корпоративно друштво и културу, као и на милитаризам. У многим од његових дела (на ретроспективи их има преко дадесет, насталих од 1995. до 2004) упућен је директан изазов друштвеној хијерхији, нарочито Сједињених Америчких Држава. Његов антикорпорацијски став огледа се и у томе што за рад користи оперативни систем Линукс који је бесплатан, а програмске кодове својих остварења објављује у јавности, дајући тако допринос стваралачкој слободи и борби против монопола на плану савремене технологије.

Декова веб-уметност огледа се у постављању интерактивних и сарадничких интерфејса за цртање, сликање и писање, модификованих игрица и сајтова базираних на медијима информације. Један од првих радова, "Свемирски освајачи" ("Space Invaders") из 1995, на духовит начин спаја аркадну пуцачину са критиком корпоративног друштва. Корисник као мете има логотипове и амблеме највећих светских фирм као што су "Шел", "Сименс", Мекдоналдс", "Кока-кола", "Најк" итд, и може на њих да пуца протестним речима из покретне куполе америчког Конгреса. Гледалац је такође у могућности да у игру убаци и нове "мрске" амблеме по свом избору.

Из 1996. датира "DraWarD" где посетилац може да црта различитим алатима, бојама и текстурама. У архиви постоји снимљена свака фаза настајања оваквих изузетно богатих и маштовитих слика, које се могу прегледати. На сличном принципу урађени су и каснији радови "Icontext"(1999) где се уз боје могу укуцавати и текстови "Отворени студио" (2000) где се у чин сликања истовремено могу укључити и други гледаоци са различитих меридијана, чиме је омогућено настајање колективног планетарног сликарског дела.

У раду "Стилови граница" (2001) на екрану добијамо слике разних међа сачињених од бодљикаве жице, оружја, пендрека, боца сузавца, ракета, мртвачких сандука, а у средини сваке "територије" постоји дугме којим поништавамо ове ружне творевине. У "Надреализму" (2003) гледамо сателитске снимке ирачког терена које је начинила америчка армија, са местима наводних постројења оружја за масовно уништење означеним жутим празним облачићима. "Уметност за мир" (2003) доноси низ фраза као што су "клање ради спорта", "жеља за насиљем", "лудост за борбом", "убијање ради новца", "слабост према мржњи"... уз звуке музике и Бушовог говора са семплованом синтагмом "оружје за масовно уништење". И тако готово сваки од приказаних радова Ендија Дека подстиче гледаоца на активност, учешће, не остављајући места равнодушности.

## ДИГИТАЛНА ЦИВИЛИЗАЦИЈА

Дигитална мултимедијална уметност стиче све више поборника међу нашим млађим ствараоцима, она се изучава и на Академији уметности у Новом Саду, па је тако у новосадској Галерији Центра за визуелну културу "Златно око" летос отворена магистарска изложба из ове области Владана Јолера. Овај млађи аутор из Новог Сада делујући у уметничком пару "Eastwood - Real Time Strategy Group", али и самостално, имао је запажене презентације и турнеје по иностранству (Ротердам, Сан Франциско), а у "Златном оку" се путем дигиталних принтова и CD-ROM-ова представља са четири рада. Сви радови баве се актуелним међународним темама које се тичу владајућих корпорација, монопола и глобализације. Јолер у свом раду најрадије користи постојеће компјутерске игре или познате програме, мењајући им на духовит и ангажован начин садржај, наводећи корисника да кроз лично искуство провери сопствене ставове.

Рад "Explorer 98" обједињује симболе и иконе два нераздвојна дела данашње индустрије забаве: корпорације која производи компјутерске игре и оперативног система на коме се игре играју. Ова игра се одвија у самом Windows окружењу а играчу је дата улога бранитеља Windows корпорације.

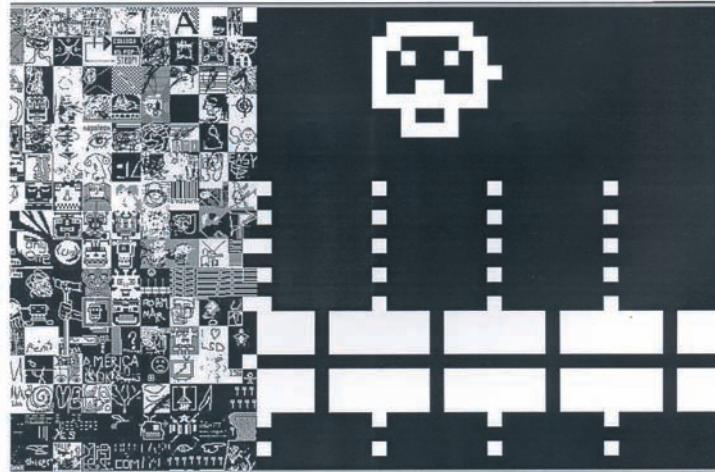
"Civilization IV - Age of Empire" је пројекат који истражује и симулира савремени информатички капитализам, а базиран је на познатој игри "Civilization III". Он истражује основне структуре савременог информационог друштва, приказујући функционисање информативно-технолошког комплекса, укључујући улоге војно-забавног комплекса, фармацеутске индустрије, нет економије, пословне шпијунаже, механизме надгледања и праћења, секс/порно, индустрије, тероризма итд.

"Трауматично искуство мултиконзумера" настало је деконструирањем компјутерске игре "Sims" где је ова игра, која симулира механизме потрошачког друштва, огольена на фигуру самог потрошача (односно две људске фигуре) на једном травњаку. Тиме је играч стављен у ситуацију да прати стресну ситуацију два сучељена лика ускраћена за све тековине потрошачког друштва.

И коначно, рад "Шенгенски информациони систем" бави се традицијом коришћења окружења компјутерских игара у сврху тренинга и обуке за потребе војних и идеолошких структура. Наиме, монопол војне и индустрије забаве довео је до преплављености тржишта остварењима која без имало морала користе реалне локације војних сукоба и криза, стављајући играча увек у исту, идеолошки "коректну" позицију учесника. Локације у овој критичкој

игри су реконструисане на основу јавно доступних података, фотографија и сателитских снимака.

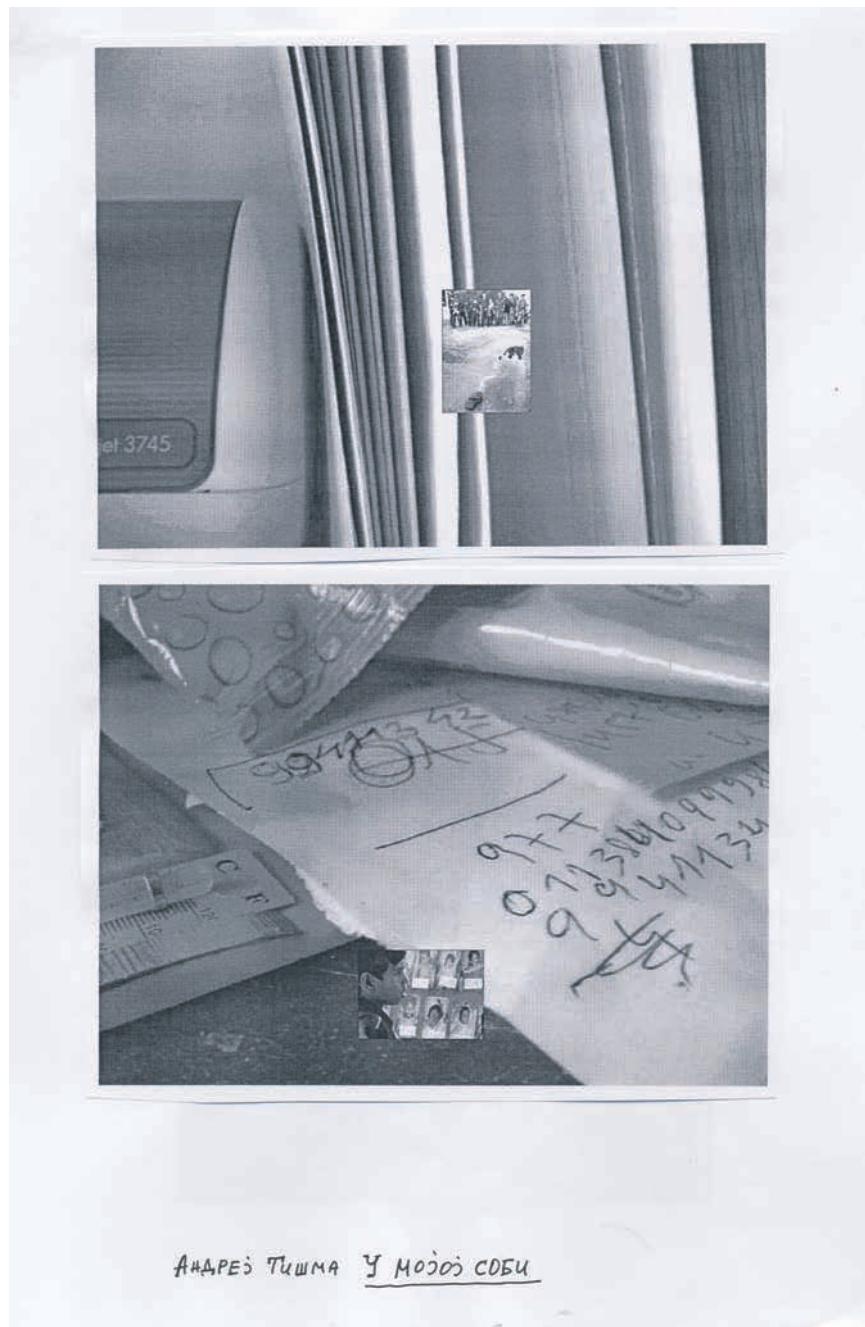
На овај начин, делујући кроз дигиталне медије на међународном плану, Владан Јолер показује значајну зрелост и актуелност, доказујући да за уметничко стваралаштво не постоје ограничени теме нити средства, а док је тако биће и нове уметности.



ЕНДИ ДЕК "ГЛУФИТИ" latin.

Енди Дек: *Glyphiti*

**ВРЕМЕ СИГНАЛИЗМА**



Андреј Тишма У мојој соби

Андреј Тишма: У мојој соби

*Драган Мандић*

## ПРЕЧИЦА

### ПРЕЧИЦА

Из испрженог јајета излегло се пиле. Уместо да, попут остале живине, кљуца и јурца по дворишту, без много размишљања, кренуло је право у пустинју која је почињала иза куће. Видело се одмах да паперјасто чудо хоће пречицом, макар и под врелим сунцем, сличном јајету на око. Узалуд сам га задржавао, тврдећи да је тамо бескрајни песак, невиђена пустош. Пречица, ако је она битна, свакако је на другој страни, можда супротној. Али оно није слушало. Врзмало ми се око ногу, настављајући куд је научило. Деловало је сигурно, одлучно, чак дрско. Притом се смешило пилећим, испрженим осмехом. Кад се сасвим измакло и кад му се учинило да је безбедно, махнуло ми је крилцем. Онда се изгубило међу ретким палмама опуштеног лишћа и кактусима најежених бодљи.

### ЦУЦЛАШИ

Старимо, он извор, ја увир. А знате ли шта је увир? Јесте ли га икад видели? Ја јесам много пута и не бих никад више. То вам је нешто страшно, горе од страшног; то је мука над мукама; то је крај, ништавило пре ништавила. После тога остаје само да кренем обрнутим смером. Сад сам ја извор, он увир. Знате ли шта је извор, шта значи кад вода избије из земље, обично у подножју брега, па стигне до неког града, до његових фабрика, и прљаво настави? Са реком се тада догађају и остale гадости живота, али, боме, и смрти. Јер она, река, умире, и никако да умре. Ето шта је извор, шта почетак. Али, шта то

причам? Какав црни почетак, кад, ево, старимо и он и ја, кад нам се догађају, углавном, ружне ствари. А кад је све већ тако, наизглед нелогично, да кажем и ово. Он је овај човек овде, па овај чак овде, а ја сам онај тамо, па чак тамо. При том и даље мењамо места. Наравно да промене обавезују и имају додатак, нарочито зато што смо у велико изборани. Старци смо, а још су нам ту цуцле.

## ПАУК

Одвајам се од свог распореног тела и, сличан пауку, пузим уз невидљиве нити. Стижем до плафона са којег гледам како хирурзи петљају око крваве и зјапеће утробе. Једном од људи у зеленој униформи сестра брише број, други из руку друге сестре узима маказе, док трећи из угла, пуног којекаквих апаратова, сикће како се пацијентов крвни притисак свео на нулу и како му је срце престало. И на екрану је престало. Драма је на врхунцу. Часови неизвесности су дуги, ма колико кратки. Онда настаје преокрет. Уместо да мој паук (или слична зверчица) настави кроз плафон, он се враћа низ оне нити. Силази лагано, неодлучно. Повремено застајкује, њуши, наставља. Кад доспе до распореног тела, оклева неколико тренутака, па се увлачи у отвор као да ће жртва јдрати изнутра. Утом лекар из угла виче - сада са осмехом на лицу - даје пулс поново ту и да је срце опет почело... Наравно да не каже шта је почело.

## УТЕХА

Рашчупана и крезуба вештица ме погледа онако престрашеног и рече да не бринем. Зашто сам се толико препао ње, грбаве и мршаве бабускере, кад знам да вештице не постоје? Потом узјаха метлу. Таман се спремала да одлети, кад ето ти рогатог и репатог ѡавола. Погледа ме и потапша по рамену. Рече да не бринем. Ни ѡаволи не постоје, они су пуха измишљотина припростог света. Таман се спремао да одјезди, кад ево ти вампира. Мртвачки се осмехне празним лицем и очима, па ме и он прекори, али и охрабри. Шта је, зашто сам пребледео? Зар сам заборавио да нема вампира? Сад, окружен злим наказама, не знам шта да мислим и чиним. Недоумицу прекиде долазак нове вештице, рашчупније и страшније од претходне, јер ме и она теши и уверава у којешта.

*Франко Бушић*

## КАКВЕ КАВАНЕ?!

### КАКВЕ КАВАНЕ?!

кисели купус  
купусар кушао  
клиторисом клизећи  
кроз клисуре  
крушкалике крстећи  
кришке комадајући  
кварношћу квантитета  
коњев курац  
кореспондирао кишом  
квалитетном кавом  
копито књижећи

клијајући књижевник  
кованицу ковао  
кабалу купујући  
константно криомице  
кашљући красно  
као краставац

какве каване?!

## КАКВЕ КАВАНЕ?! 2

камелије калемећи  
кристални кос  
копилот копилета  
књигом куглао  
квартет курви  
клистир копајући  
криж кибернетике  
котрљао комарца  
кружно ковитлан  
каквођу калдрме  
како крепосно  
кицош киднапирао  
карактер каранфиле  
kestен класичан  
коље кланац  
крепак кремен  
крочио ка  
крлетци кунићевој  
купећи купине  
крилатог кријумчара  
куриозитетом курјака

какве каване?!

## ДЕМОКРАЦИЈА - ХОМОФИЛИЈА

висуљак висибабу облијеће  
која је висуљку сродница

клаустофобија клаустофобија  
хомофилија  
до нетрпљивости

успоредност једнакости

демокрација подразумијева једнакост  
једнакост подразумијева педеризам  
сви једнаки = све тетке

Тито-партија-омладина-акција  
и реакција  
и ерекција  
и “указивање прве помоћи  
уста на шупак“  
како пише Душан Видаковић

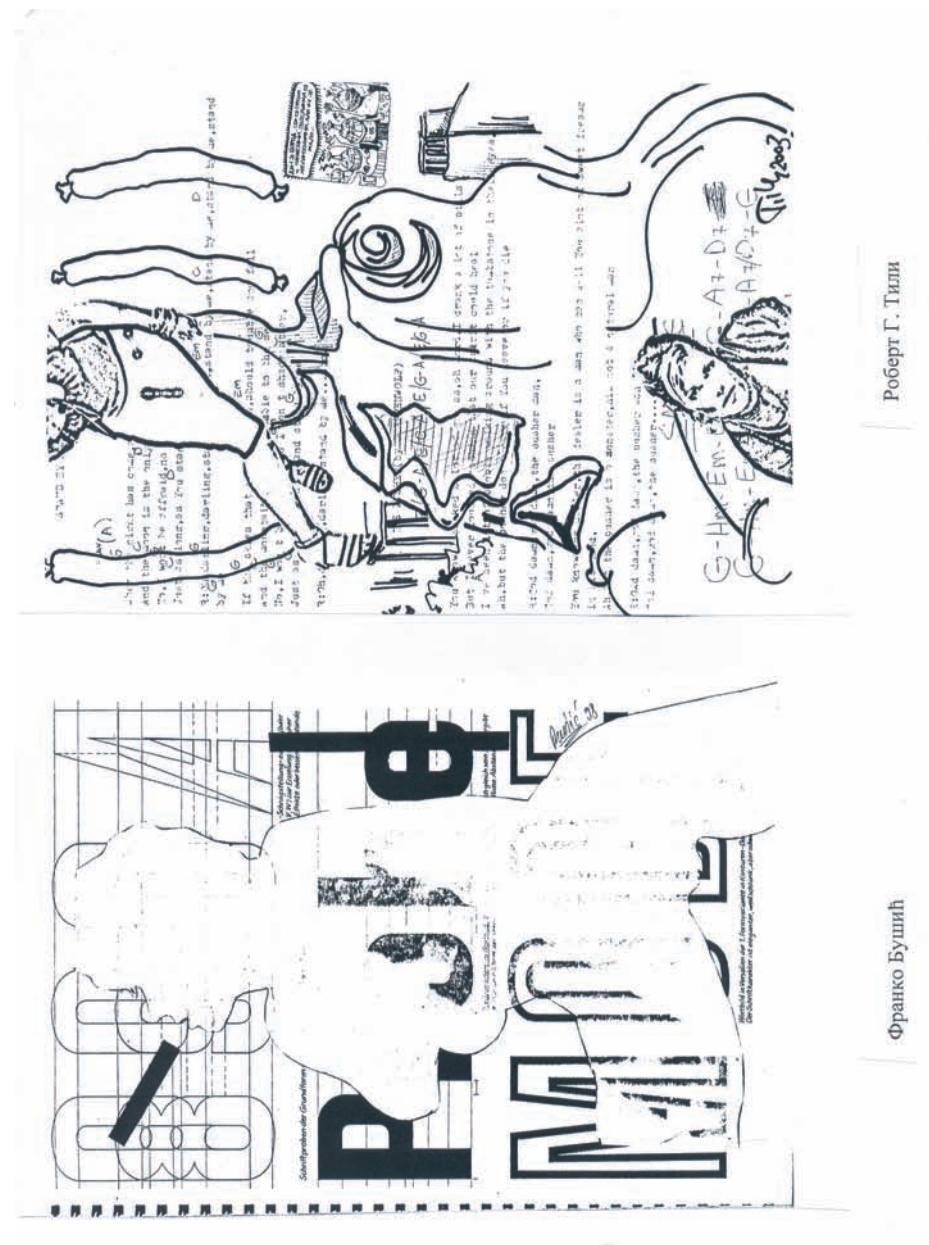
ролају се војници  
у бикинијима  
и са силиконским усницама  
пуковнику удовољавају  
након недјељне мисе  
и распореда сати

## НА РОГУ ЧАВЛОГЛАВОМ

слједећи оброк  
особно одсједи  
прибрано  
привржено са ж  
жигица и жигицарчица  
и жвакаћа  
између њих  
и мимохода  
дохватите пропелере  
простране  
широконожне  
очне пахуљице с јабучицама  
и ногавицама  
плацибо ефекти  
плаше плачљивце  
и козорога  
с ногом на рогу  
чавлоглавом

*Силуї, 2005.*

## ВРЕМЕ СИГНАЛИЗМА



Франко Бушић

Роберт Г. Тили

**Жарко Ђуровић**

## **СИГНАЛИЗАМ - КРЕАТИВНА РЕНЕСАНСА**

Увијек смо духовно каснили за Европом. Разлоге за то треба тражити у некултивисаности нашег менталитета, који је вјековима потврду своје егзистенције тражио у оружју. Умјетност је, узрочношћу неповољности, држана у запећку. Преузимали смо је из страних средина са великим застојем и инертошћу. Сигнализам је једини правац који смо импортовали у свијет као умјетничку новину и вриједност. Највише заслуга има за то Мирољуб Тодоровић, његов родонаочелник.

Свуда а посебно у умјетности ствари добијају измјенљива својства. То је логички слијед свега онога што се вртложи у ствараочевом духу, јер он стално тежи ширењу својих различитих кодова, посебно у сазнајној сфери. Свијет је наизглед статичан. Међутим, његов склоп сачињен је од ствари и идеја које се непрекидно множе, захваљујући највећим дијелом машти и њеној способности да од замисли сачини могући свијет. Слично тијесту од кога се прави хљеб.

Слику о свијету о твара субјект. Од тога колико је разуђен зависи шта ће бити пропуштено кроз његову бленду. Код духовнојаких личности тежња ка стваралаштву никад се не иссрпљује. Дух иновацијом проналази и емитује дубине субјекта, повинованог овом или оном облику у коме се отјеловљује мисао.

Ниједан умјетнички правац није отворен за демонстрацију новине, у семантичком и сваком другом смислу, као сигнализам. Његова стваралачка делта је широка и то јој прибавља разноликост у рецепцијској сфери. Има вишег видова којима се сигнализам потврђује као естетска авангарда, најприје и највише у поезији. Поменућемо их због

својих карактеристичних творења - концептуална поезија, визуелна, гестуална, апејронистичка, компјутерска, фоничка, мејл-арт.

Сложићемо се да мишљу да је предмет неодвојив од субјекта. Зашто? Зато што тек у субјекту добија креацијску довршивост. Два услова омогућавају духу да дође до таквог исходишта. Први се огледа у фикцијској, а други у фигураљној (стварносној) равни. Њихова обједињеност је знак да се фикција постварила. А то је оно најзначајније у домуену стварања.

Исказни облици у сигнализму вишезначни су и дејствени. Та вишезначност се еманира кроз богате асоцијациске слојеве. Њима се употребују визијска слика замишљеног свијета. И “арбитраж“ симбола постаје од непроцењиве користи. Симбол је у могућности да преимјењује статично у кинетичко, са живим одсјајем унутрашњих вибрација. Асоцијација и симбол у синглаистичкој поезији налазе се једно уз друго. Најчешће инклинирају заједничкој операционализацији. Мисао се може иновирати и кроз особену графичку структуру, али тако што у њој препознајемо радикалнију поетичку основу фиксације: таласи, киша, корачање, степениште и друго. Ту је знак замјена за језик. Свакако са ослонцем на ликовни медиј.

Сигналистичка поезија има спољашње свјетове. Поред визуелног постоји и чулни проспект доживљајне матрице. Чулно се материјализује кроз магновене конотације, сличне игри огледала. То значи да сигнализам почива на тзв. “играјућим елементима“. Визија намеће такав услов. Не само кад је у питању форма, него и садржајна потенција стиха. Ако већ талас има својство игре, мисао га може преузети, ширећи круг својих вербалних моћи.

Не треба заборавити да све пролази кроз све. Сунце је у братимству са ријеком, пропланком, житним пољем. Из њиховог односа рађа се сигнал. А сигнал је знак упитаности зашто је тако. Идеја је живућа само ако ју је визија оживотворила. У једној пјесми Иго дотиче дубоке узрочности свијета и духа. И развојени се дјелови могу визијом сјединити: *Свијет дубљи од звјезданог скрио се у айтот*.

Те скривене атоме открива сигналистичка поезија. Највише она коју исписује луцидни Мирољуб Тодоровић. За њега постоји свијет испред и иза завјесе. Овај други се бави пукотинама унутар човјекова бића. Њега је највише када је у питању катарзично стање човјековог бивства. Сигнализам му даје централну позицију. Ваљда због своје егзистентне суштости.

Ако простором круже слике различитог спектра, а оне круже, свијет маште учиниће их блиским. Сигнализам присваја машту као важно оружје креације. Њоме се доћарава унутрашње обзорје духа, двојбено и колебљиво код одабира овог или оног наума. У истом сплету живи занос и несаница, обиље и ускраћеност. Поета је ту да их

фреквентира, да им да доживљају пуноћу и значење. Кад се ради о сигнализму, мора се мислити на такве захтјеве. Не треба сметнути с ума да се поезија намеће интуицијом. Њоме се досеже онај простор иза завјесе, онострани. Истина, сваку дефиницију треба схватити условно. Посебно кад је ријеч о поезији модерног типа. Она изискује деликатан прилаз. За нас је важан онај који дјелује на мисли. Само осмишљено лицем је окренуто исказном. Креативно обликовање мисли, Кант назива априорним обликом људске перцепције.

Како сигнализам располаже највећим ступњем модерности, тражи и посебну врсту дешифризације. Сличну оној која се тражи у дадаизму и футуризму, најсрднијим умјетничким правцима. У сигнализму се стичу разне струје унутрашњих силина, никад без маштовне потпоре. Речена силина диктира облик исказа, зависно од природе и дара оног ко га твори.

На покретност мисли мора се рачунати. Живим покретом увећава значење. Свакако уз очување њене модерне изворности. Бар тако ја гледам на поезију Мирољуба Тодоровића. Где све смјера његова креативна спирала. Она се креће дуж бројних субјектних тачака, извлачећи отуда исказне моделе који су налик експерименту или су експеримент. У њима обитавају флуиди спознајног типа и јаких фоничних удара. Дакако, у тој поезији можемо наћи нешто и од оригиналних математичких укрштања. Тиме се не умањује сврха поетске фиксације. Чак бих рекао да је она стремећи фактор у истраживачкој сferија језика. И не само језика.

Све је у Тодоровићевој поезији са стваралачким замајцем. Тај замајац се пење и спушта у сазнајна поља концентрично, понекад са шокантном провокативношћу (шатровачка и компјутерска поезија). За њега је важно да мисао узнесе ка правом предмету. То су једнако теме планетарног и овоземаљског збитија. У њима ћемо наћи пуну смјелост урањања у апстрактне свјетове. Сличне онима које је помно истраживао и поетски обликовао Сен Џон Перс.

У примјеру Тодоровића нијесмо могли да заobiђемо феномен стварања, а односи се на трагање за непознатим. Футур га разодијева, чинећи од њега зачарани круг. Круг се затвара егзистенцијом у једном вишем смислу значења. У Тодоровићевим збиркама поезије, од "Планете" и "Путовања у Звездалију", "Алгола" до "Техтума" и "Звездане мистерије", успјешно је визиониран феномен личне и опште егзистенције. Она је извориште свих супстанцијалних видова спознаје, у којој катарично осјећање има своју збирну "таблицу". Објашњавајући Игоову поезију, познати француски естетичар Жорж Пуле каже да је све у њој збирно и екстазом огрнуто. Истовремено различито и слично. И кад се погледа Тодоровићев опус, који је голем, уочићемо да се и он одвија у знаку таквих начела.

Свијет је дјељив на многе елементе. Тако је и спознаја дјељива. Аутор настоји да све те дјелове уђене у креативни мозаик. Рекао бих мозаик оплоћајног типа. Он се гради четири деценије, у кључу модерне естетске авангарде. Естетски медиј помаже пјесниковом духу да засведе своје доживљајне процесе и да им да унутрашњу хомогеност. Тодоровић је познат по изражајним слободама, највећма у појмовно-језичким одређењима. Често његов израз добија надреалистички изглед. И у таквим случајевима очува је сингалистичку аутономност. Таквим поступком овај поета успоставља једну нову естетику. Естетику која не стари. Не стари због тога што мисао детектује на футуролошки начин.

Може неко помислiti да Тодоровићеве стихове рађа механички принцип. Није тако. Они происходе из доживљајног ресурса. Њих прати омамљива илуминација језика. Богатство ове поезије састоји се у комбиновању многих изражајних облика. Увијек су у струји убрзаног ритма и звуковне складности. Мноштву опажања пјесник додаје нове детаље и финесе, тако да његова пјесма посједује oneobичене изражајне резолуције.

Ако прихватамо сигнализам као авангардну естетику, немојмо од ње тражити формална идентификациона обиљежја. Аутор на креативној дискурзивности ситуира њено трајање. Некад је то израз лепезастог тоналитета и шокантне догодбености, а некад представља отисак механичког мишљења, но са добро уклињеном визијом (компјутерска поезија). Неријетко “позајмљује“ исказне могућности и из математичке зоне. Игром унакрсних ријечи остварује се поетска сазданост надреалног поријекла.

Ништа се као дух не удублjuје у игроносне варијетете. Сигнализам тој формули иде наруку. Више га занимају скривене духовне игре, вишесмјерне по дејству, него утабана стаза већ експлоатисаних мисли и израза. Сигнализам трага за новином. Кад се његова умјетнина посматра из спољне позиције, може да дјелује безлично. Али кад се са ње скине застор и кад се уђе у њен циркулациони систем, уочићемо живу креацијску фреквентност.

Ишчитао сам све што је Тодоровић написао и дошао до закључка да ниједна естетика, па ни сигналистичка, не може да опстане без митске основе. Она развија знатижељу и све оно што она собом носи, укључујући ту и надстварне свјетове. Митска основа, кад је ријеч о сигнализму, без сумње је посебан медиј комуникације. Све друго је притока, истина важна за главни ток креације. Она обухвата сазнање и битисање. Јер не треба заборавити да се везивањем ова два егзистентна пола постварује визија од које је настала.

То аутор чини особеним “притиском“ на енергију, које смо свјесни тек кад се нутreno отвори. Сигнализам полаже много на

нутрене потенцијале бића. Они од линије праве поље, а од броја фреквенција сазнајни кореспондент. Ако је мисао честица тренутка, а ми мислимо да јесте, њиховим умножавањем и комбиновањем, посредством фикцијског уплива, добијамо духом оплођену доживљајност, која од онога што дотиче твори савитљиву материју.

Надреализам изврће мисао, сигнализам је пунктира онеобичењем, акумулирајући више медија у један систем, а од више појмовних вибрација заокружен интеграт.

Шта је за сингналистички медиј важно? Да је аутентичан и разнолик у исказном смислу. Не смије да занемари ни чулне засјаје ни изражajну слободу, не западавши при том у анархичност или једносмјерје. Њега мора да краси мјера у свему.

Проучавајући поезију Мирољуба Тодоровића јавља се један недвосмислен закључак - да има много реда у њеним смишљаним амплитудама и фоничним апликацијама. Не запоставља се акцентирање предметног. Оно је видно и поетски изнијансирано до савршенства. И на плану мисаоне дифузности и на плану успостављања складних ритмичких маркација.

Свијету одражавања претходи свијет посматрања. Ту не мислимо на поглед колико на унутарњу духовну условност, будући да она упошљава свијет транзицијом свих могућих креативних сензора. Предмет није оно што се физички показује, него оно што се скрива у дубини бића. Сигнализам се заправо корјени на таквом захтјеву.

Ако бацимо поглед на наше модерно пјесништво, видјећемо колико је оно користило сингналистичка искуства. Не само у изразу, него и у другим видовима општења - кроз парадокс или кроз поетски саопштену алузију. У сигнализму су врата одвијек отворена за буђење нових хипнотичких светова. Они су најближи сну као значењском гесту.

Пјевајући о свијету, поета у ствари пјева о своме бићу. Пјева о њиховој међусобној зависности. Пјева о егзистенцији у коју је уграђено вријеме као филозофска одредница. Штета је што савремена критика довољно не призмира сигнализам као умјетничку ренесансу. Она треба да га учини доступним ширем кругу читатељства. Она то мора да схвати ако жели да очува савременост.

**Жарко Ђурковић**

## **КОСМОГОНИЈСКЕ ВИЗИЈЕ**

(Слободан Шкеровић: *Индийо*  
Издање Ситала, Београд, 2005)

Ни једна естетика па ни сигналистичка не може да егзистира без самоспознаје. Будући да се свако вријеме креће ка своме ишчезнућу, ново се на њега надомјешта, носећи у себи клицу промјена у свим сферама. Ни естетика не може бити поштеђена такве условности. И она доживљава нужна преобразења.

Сигнализам се показао виталним у примјени естетске новине. Посебно у поезији, која је одувијек била њен трасер. Не треба заборавити да је сигнализам постао умјетност која је имуна на старење. Ваљда због родљиве и заводљиве маште.

Како ни једно осјећање, а посебно поетско, није једноставно, спознајни рефлекси сигнализма иду даље од досегнутог лимита. Залазе у подсјесне зоне, пошто се тамо врши дубинска кристализација субјекта. А субјект омогућује спознаје да уједно буде освајач и освојени предмет. Дакако, ако је у посједству креативне личности.

Једна таква личност је Слободан Шкеровић, аутор сигналистичке збирке пјесама *Индийо*. Очигледно је да он активну мисао сматра слободном мишљу и да је користи на неуобичајен начин. Који би био то начин? Ја бих рекао да је то начин да се у парадоксу тражи ослонац креације.

Овдје је парадокс обојен дубоком субјектном нотом. Као такав садржи елементе сноликости. Можда модерна поезија нема изразитијег артикулацијског модела до парадокса. У њему је, као у каквом огледалу, одражено више сучељених индиканата. У Шкеровићевој поезији истичемо иронијски и лингвистички. Оба у новој постави.

Иронијски одређену замисао моделује на подлози „изврнуте“ појмовности, у којој значења настају као резултат унутарњег прекодирања. Значења су у суштини скривена док их не открије иронијски кључ. По правилу он се понаша попут магнетне резонанце. Сажето и дејствено.

Што се, пак, тиче лингвистичког индиката, он је препознатљив по слободним и често сложеним језичким апликацијама, изведеним са пуно система у исказу. Нећемо рећи да је такав систем увијек очуван. Наруше га језичке слободе, што не значи да је тиме изгубио жељено важење. Он се само преименовао у легуру апстрактне сижеализације. То би могао бити добро сондирани симбол који може да замијени читав сноп ријечи.

Шкеровић је осјетио премоћ наведених индиката у обликовању пјесме. Структуром су уразноличени што пружа могућност поети да се потпуније изрази. И да израженом дâ оригиналне креацијске проседе, не запостављајући притом ни филозофски дискурс. Рекао бих да у неким пјесмама има појачан нагласак, као у „Ориксу“ и „Ригелу“. Ове су пјесме, по свemu судећи, замишљене као хипнотички медиј о прожмености космогонијских и земаљских сила. Негостољубиве су, али и неодјељиве од нашег бића.

Шкеровићева поезија има троструку функцију. Ако бисмо је алгебарски представили, мисао би имала кључну улогу. У остале двије назнаке долази визионирање мисли и њихов динамичан стиховни ток. Мало која пјесма у нашем модерном пјесништву има тако убрзани ритмички ток као пјесма „Ригел“. Кад то кажемо, мислимо на њене богате значењске наслаге. Тамо иронија и парадокс „устоличавају“ имагинацију највећег степена.

Свијет постоји да би се одразио у нама. Поета хвата тај одраз као свето начело креације. Како он то чини? Разливањем слика разорног дејства. Једино разорно може бити памтљиво. Ако оно изостане на изражайној скали, пјесма не може имати дубљи флуидитет. Шкеровић пјесму искључиво заснива на маштеној равни. Стичем утисак да му је машта помогла да се ухвати у коштац са космогонијским темама, које, не без разлога, обујмљују његов несмирен дух. Он такве теме пропушта кроз филтер свога узнемиреног бића, у настојању да срасте са њим. Да га таквог какав је на модеран начин упије и трансформише.

Пјевање је тежња за посједовањем свијета. Тај се свијет множи у небројене магновене слике које вјешта рука духа треба да очисти од сувишних (општих) мјеста. Посебност и нијанса у пјесми плод су субјекта. Код јачег субјекта нијанса је уочљивија. Поета у свим пјесмама, а њих има дванаест, нијанси придаје примаран значај, увјeren да он доприноси правој модерности пјесме.

Ако се слика оживљава у свијести, посебно слика минуле прошлости, она то својство задржава и у презенту. Много више него код слика ретроспективног слоја. Уосталом, и ако постоји неки удаљени транутак сјећања, поета га снагом имагинације уводи у садашњи доживљај. Једино свијет који се дијели са собом може имати осмишљење. Све друго води једноличју и испразности.

Тумачећи Шкеровићеву поезију, слободан сам рећи да биће представља *индиџо* свијета, који нас учи да је све премостиво ако смо њиме опчињени. Опчињеност скида рухо са тајне, чинећи је доступној пјесничкој визији.

Шкеровићева визија је пјеснички плодотворна. Ваљда због усредсређености не само на лик него и на наличје ове наше неуротичне и муком набијене збиље. Он ју је модерно меморисао и надахнуто поетски артикулисао.

seasons (this year to Aug. 15, mostly except Saturday) with a professional cast (Andy Gritten or Andy D'Marco, and Mallock fame, got his start playing Sir Walter Ralegh here).

On the water front in Manteo, Roanoke's main town, you'll see people dressed as 16th century sailors and soldiers, so visitors over the Elizabeth II, a tall structure built of the type Sir Walter may have commissioned for his New World colony.

After that first colony vanished, the Outer Banks was nearly deserted for nearly 200 years. Then in the last century it was "discovered" by winter tourists who wanted to get away from the crowds and cold and feel sand beneath their feet. It's still much the same today, a place of fishing piers and small weathered "beach-bob" houses, of dunes, sun, sand dunes, waterbirds and a restless sea. Don't come here if you don't like beach life.

You might though, drive the beaches and the bays now and then to visit the Lost Colony, many miles off Wright Brothers Memorial, or maybe just down Route 12, with the "Manteo" on one side and the Sound on the other, to Ocracoke Island, which is a joy to visit.

On the way you'll stop at Hatteras Lighthouse, a candy-striped landmark that's about 65 metres tall. The lighthouse on the U.S. coast when it was built in 1858 was built in 1858; it was more than 90 metres from the sea. Today it's right on the beach, thanks to the movement of land and water around here. That's why, beginning next year, the entire structure will be mounted on one of those huge ASU rollies that move things across roads and parking. They'll move the lighthouse intact once more.

Meanwhile, you can catch the 450 and visit the Beaufort Maritime Centre nearby, where the history of the lighthouse and stories of the stories of the more than 40 shipwrecks offshore is told. The year 1942 was the worst, but, according to legend, April 1942, a cargo ship almost went down in the waters off Great Inlet, Hatteras, and stayed on the rocks there until

Ocracoke Island is reached by free car ferry from Hatteras. It's a beautiful place, heaven for beachcombers. You can run from the mainland village of Ocracoke circling a natural harbour on the island – as I did, in fact, at the beginning, beachashore. The village is remarkably free of "touristy" places though, though you could get a T-shirt if you tried.

In a little shop cum-museum called Teach's Hole I got a lesson on the life of one of Ocracoke's most famous inhabitants, one Capt. Edward Teach, otherwise known as Blackbeard the Devil.

We made the island this blouse while plundering on the Spanish Main but he came to a sticky end on Nov. 22, 1718, beaten in a battle just off the harbour, in a channel called, since then, Teach's Hole. He was buried at sea by friend Richard Maynard of the Royal Navy.

To prove the pirate was indeed dead, Maynard brought the head back to Virginia. But to this day, local towns and families insist on me to suggest that they're pulling the leg of a gullible reporter. Blackbeard's body, bathed in phosphorescence, is seen at night, now and then, swimming around the channel, the channel, and the shore for him to find.

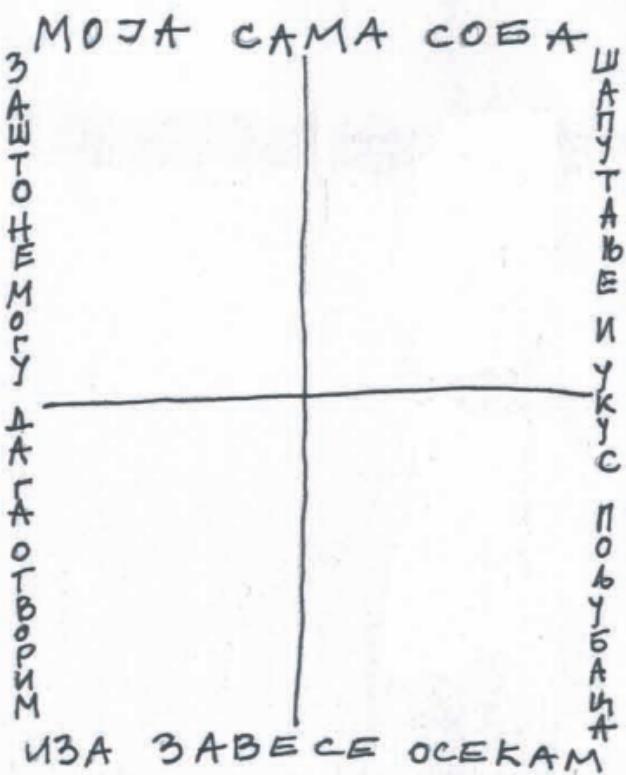
One time horses roamed wild on Ocracoke but increasing motor traffic led to problems so now the National Parks Service has set aside 75 fenced-in hectares for the small herd. On a coralline cliff Rudee Inlet, the inlet that flows down the island, visitors can see the animals, and the bones of their ancestors.

It is assumed the animals are descendants of Spanish horses that swam ashore after a shipwreck in the

*signed 10.06.03*

[http://web.lexis-nexis.com/universe/document?\\_m=a8989b512f3ef045a66a0501f4f5fea&\\_d...](http://web.lexis-nexis.com/universe/document?_m=a8989b512f3ef045a66a0501f4f5fea&_d...) 10/8/01

Цим Лефтич



Тамара Жикић ИЗА ЗАВЕСЕ

*Цим Лефшвич*

## **ГРЕБАЦ**

(*Scrape*)

не занима ме сецкање или бушкање колико ме занима гребац, када и где су две ствари натеране да буду заједно чак и када се очигледно не уклапају, као два комада зарђалог метала који се трљају један о други, звук опипљиве чињенице просторне дисонанце, искуствена епистемологија као тамна мрља мастила на лако уоквиреном празном тренутку, без прошлости и будућности и без екстраполиране садашњости, само роршак поремећених означивача померених у свом културном простор/времену, где читање нечијих речи постаје херменеутика неколицине мањих потреса који подрхтавају дуж кичме, сензоријум који гребе свет као кад тектонске плоче померају своју тежину, који чита и троши се супротстављен свом свету као улаз у неопходну дисонанцу стварног.

песници су непризнати законодавци света – тако потпуно непризнати да се другом делу ове фразе једино може смејати. или тако да се она може учинити схватљивом само једној врсти горког, подругљивог пркоса, као како је опен (Oppen) то поново написао: песници су законодавци непризнатог света.

опен је прекинуо с писањем поезије на 25 година, као из послушности према једној или/и судској забрани. био је каустично експлицитан: ја не мислим да ће поезија служити као политика: знам да неће. и, касније: провалија од 25 година: постоје тренуци када поезија, моја поезија, поезија коју могу да пишем изгледа безнадежно неадекватна.

можда се данас суочавамо с истоветном недаћом. наша поезија није само неадекватна, она лако може да буде и потпуно ирелевантна. морамо да хоћемо више од тога за свој рад. опен поново: ако одлучиш

да учиниш нешто политички, учини нешто што има политичку ефикасност. ако одлучиш да пишеш поезију, онда пиши поезију, а не нешто за шта се надаш, или обмањујеш себе да у то верујеш, што ће спасити људе који пате. то је била дилема тридесетих. на одређени начин одустао сам од поезије због притисака нечега што ћу на тренутак назвати савешћу.

мислим да ово не можемо да прихватимо. ако комедијаши и рок звезде могу и даље радити у својим областима и радећи то остварују понешто од политичке ефикасности, онда сигурно и песници могу себи да конструишу сличну успешну стратегију. треба да почнемо с обе те ствари, и с предлогом који ће нам омогућити и поезију и политичку ефикасност. одбијам да се приклоним идеји да притисци савести диктирају нешто друго.

песници нису по дефиницији искључени из учествовања у отпору. ако треба да постоји авангарда – а ја сам веома сумњичав према том појму – онда наше текуће околности захтевају да она буде опозиционарска. то би по себи захтевало да буде жестоко антиелитистичка (што би је, у себи, највероватније искључило из историјског родослова авангарде).

у садашњем тренутку постоји глобална мрежа, са мноштвом чворова и без разлучивог средишта, која је организована у активном отпору према доминацији корпорацијског царства. веома је лако замислити групе радикализованих песника који учествују као чворићи унутар те мреже – и учествују у њој као песници, не као нешто друго. ово је једна алтернатива, која је тренутно на располагању, или/и ћорсокак с којим се суочио опен. начин да се ово покрене је да се једноставно развије стратегија дистрибуције поезије која је активно ангажовала чвориће унутар већ етаблиране мреже. најбржи улазак у ту дистрибуциону мрежу је преко мреже мејл-арт/визуелна поезија.

*С енглеског превео Слободан Шкеровић*

*Слободан Шкеровић*

## О ГРЕПЦУ ОД ЦРВЕНОГ МЛЕКА И УБИЦАМА ПЕСНИКА

„Политички“ проблем поезије је у основи „control-freak“ синдром. Да ли су песници/поезија признати, и јесу ли песници „законодавци“, то је чисто друштвени проблем. Истовремено, однос појединца према друштву суштински је проблем (личног) идентитета. Вероватно се сваки песник, који жели да утиче на стварност – на друге људе, налази у стању донкихотовске борбе с кракатим илузијама (између осталих и егоманије), те стога песник мора, пре свега, да научи како да с њима изађе на крај. Најбољи начин обрачуна с илузијом јесте да се она препозна и према њој опходи као према таквој. Зашто би песник желео да утиче на друге или да буде „део“ других? И на крају крајева, могу ли се заиста песници „пришуњати“ друштву организовани по принципу хоризонталне хијерархије, када је друштво, у принципу, организовано по вертикалној хијерархији – није ли сама та идеја израз очаја узрокованог недостатком идентитета? Је ли песма оружје? Је ли песма закон? Је ли песма медијум друштва, артикулација „друштвеног интереса“?

Увек сам имао снажну асоцијацију да је песма као оштар врх оружја чија је намера да прободе, и у најбољем случају убије. Прободе шта, убије шта? Не да прободе илузију, већ да је рашчини. Да скине маску. Да *напери* свакога (у ствари себе) да разуме и прихвати истину! (Ево га, ово *напера* је „control-freak“ синдром!)

По мом мишљењу и искуству, ствар је у томе што покушавамо да прободемо ту смрзнуту и наметљиву слику (људског) света. Пошто свет само претендује да јесте оно што (штагод) претендује да буде, мада је он само једна ствар – плутајуће искуство, стална промена – промена *сама* (без обзира на садржај). Па тако, ако заиста постоји

нешто што треба пробуразити, то је наше сопствено неразумевање ствари. Песник се, пре свега, обраћа себи.

Ледени зид... Ради се ту о потпуно погрешно схваћеном животу – без смрти! Пијани од интензитета (као бити млад), песници покушавају да заробе тај интензитет у свом раду – за каснију употребу. Авај! То никако не пали. Може, али на један потпуно неочекиван начин. Уметничко дело, које заробљава интензитет, силу, такође зрачи ту исту силу – и то је једина мера уметничког дела. Али сила не производи илузије – она их топи и дезинтегрише. Покушај да се поезија употреби као друштвени закон или исказ пропада због овога. Поезија не даје живот, јер тамо где има живота има и смрти. Она рашичињава живот, руга се жељи за бесмртним животом – јер *тосиоји* бесмртност, али она *није* живот! Порвај се с овим, ако си стварно песник...

Ово је разлог зашто подруштвљавање поезије није могуће. Због овога етаблирани песници нису истински песници – они су група неморалних људи који своје песме користе као оруђа манипулације: начин неморала. Друштво не производи поезију, нити је подржава. Друштво уништава поезију и уместо ње производи обрасце у које се утапа људска психика, тако се ствара лажни идентитет, пун нејасноћа, и тим пре могућност лаке и прецизне манипулације људима. Поезија је, насупрот томе, критична (а не хијокритична) и стога она уништава, сецка, пробада (друштво). Поезија је непријатељ. Како песник уопште може да сања о томе да га други признају – да га призна друштво? Такав мора да је корумпиран без изгледа за поправку.

Добар пример је наравно најбољи пример. Хомер... *Илијада*, у којој он описује хорду разбојника, пљачкаша, киднапера – касније их је друштво унапредило у хероје, у лепе људе! Бесконачни рат, без правог, искреног почетка и без kraja (нема kraja у самој *Илијади*), други су конструисали *kraj i наставиће се...*

Бандити извиру из Хомерових слепих очију – Александрово највеће благо... Друштво претвара поезију у историју, у статистику, у документа о поседовању. Друштво прихвата песнике само као доказ свог *истинској йорекла*, као родоначелнике – али песници се гнушају ове крађе. Они ослепљују, изолују се. Песници одлазе. Ако желе да закуцају на врата друштва, они сруше зидове! Песници су као митски змајеви. Митови су активне силе које утичу на људски живот, али они који су их створили анонимни су. Друштво не признаје праве законодавце – оно их кажњава тако што заборавља њихова имена! (Брише их из своје прешне статистике!) Затим, друштво ангажује *хероје* да убију звер која се не дам припитомити. Затим ти хероји постају *акијуелни* родоначелници друштва – убице песника.

И, да прећемо на ствар! Шта се тачно догађа с том вољом за контролом? Није да је Хомерова *Илијада* прихваћена као Закон – него

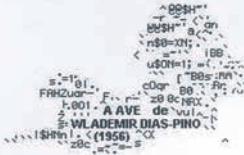
је читаво човечанство заробљено у њој као у непробојном кавезу из кога нема бекства. Хомеров опис друштва је истинит – не може бити истинитији. Желиш да научиш шта је људско друштво – читај *Илијаду*. Немој да читаши уџбенике. Не заварај се. Учествовати или не – то је питање! (леди) Макбет и Хамлет – то су истински репрезентативне представе песника који учествује у друштву. Убиство или неубиство – истинска дилема! Уђи у политику – окрвави своје руке... Попиј црвено млеко, или се задовољи (слатким) грапцем на дну шерпе.

Dinka i Miroslav Todorovic

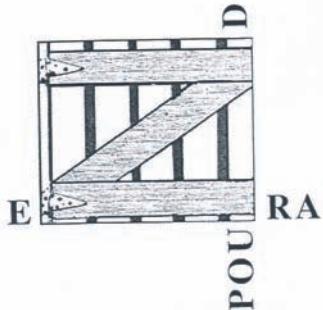
From: Clemente Padin <7w1k4nc9@adinet.com.uy>  
To: Miroslav Todorovic <signal@pit.yu>  
Sent: Saturday, 15 November, 2003 20:20  
Subject: thanks

Miroslav, dear friend,  
Today I have received your book SIGNALISM, thank you very much, fraternal  
greetings,

PD.- a digital poem for you:



NOIGANDRES



Клементе Падин ДИГИТАЛНА ПЕСМА

Клементе Падин: *Дигитална песма*

**Dinka i Miroslav Todorovic**

---

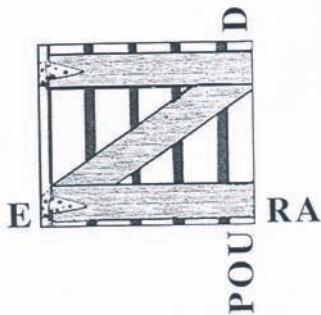
**From:** Clemente Padín <7w1k4nc9@adinet.com.uy>  
**To:** Miroslav Todorovic <signal@ptt.yu>  
**Sent:** Saturday, 15 November, 2003 20:20  
**Subject:** thanks

Miroslav, dear friend,  
Today I have received your book SIGNALISM, thank you very much, fraternal  
greetings,

PD.- a digital poem for you:



**NOIGANDRES**



Клементе Падин ДИГИТАЛНА ПЕСМА

Клементе Падин: *Дигитална јесма*

*Слободан Шкеровић*

## СИГНАЛИЗАМ КАО УМЕТНИЧКИ МЕТОД

Оно немушто, између речи и представа, појмова и конвенција, живота-смрти и беспрекорне равнодушности, које измиче сваком покушају описа – невидљиво и немо, неопипљиво, свепрежимајуће – које се сâмо оглашава и које сâмо себе опажа – све с њега отпада! Играјмо се њиме поезијом, бојама, сенкама, електронским импулсима, зовимо га Велико, Неописиво, Једно, Глас=Логос, Суштина, Бог, Сила. Прекид.

Божанствена уметност фуге која наставља своју игру у глухој тишини, око које ковитла свет-отпадник, блеђи од најблеђе сенке, гар, сагорело, свет у нестајању. Од Лао Цеа до Марка Ротка, говор обилази око невидљивог средишта, око истине саме, а наше биће, тело и дух, отимају се од њега и бајаги траже себе у сопственом нестајању.

Метод изрицања истине је метод осрамоћивања људскости, стругања лепљиве и смрдљиве смесе наноса који се таложе дејством времена и простора – наше мале и велике историје, труња у очима и масти у ушима. То је метод непосредности, истина се саопштава изненада и снажно, она не произилази из приложених чињеница а из ње не происходи никакав остатак. Истина зауставља свет, одјекује у нама реметећи токове мисли и крви. Кроз уметничка дела она нам долази споља, вредност уметничког дела је баш у тој сили која нас из њих удари и поремети нам стварност до те мере да се најежимо и уплашимо – као да је неко на тренутак искључио наш урођени инерциони систем па честице телесности и разума почињу да се одвајају једне од других и расплињавају у величасту измаглицу. Но и ово искуство изненадног просветљења лако пада у заборав јер је по природи својој бесловесно – оно не остаје записано као низ речи или

чулних утисака. Не можемо га препричати и не можемо га пренети другима у препознатљivoј форми. Можемо само слати сигнале али на њих ће реаговати само неко ко их већ има у себи. Овај феномен непосредне и једине могуће комуникације није од овога света и њиме се једино може овладати поновљеним искушавањем дисконтинуитета истог.

Постоји једна обична заблуда – да ми имамо неку пажњу, као чисто и празно средство, па је усмеравамо где хоћемо или онако како нам нека јача сила нареди. Не, та пажња јесте (њен) садржај, без пажње нема ни садржаја. Сигнализација уметничког дела састоји се управо у овоме: уметничко дело се појављује као неки садржај, али тај садржај није порука која нам се преноси. Или, посматрано са становишта субјективног искуства, садржај уметничког дела се распада и у том тренутку се остварује комуникација. Ово се догађа стога што уметник манипулише пажњом на такав начин да се она искључује, јер уметничко дело осим привидног садржаја у себи носи и невидљиву силу, која је комплементарна садржају, тако да укупни садржај постаје редундантан у тренутку када се оствари непосредан додир личности посматрача и личности уметника. Овај „врућ“ контакт опстаје без обзира на причу, па је тако основна порука уметничког дела вечност постојања „без ичега на себи“.

Лао Це је у својим песмама начинио праву вратоломију описујући неописиво, тако што је навео безброј примера стварности у којој се „Тао“ не види, практично шкартирајући читав видљив и осетни свет као нешто у чему „Велико“ не обитава, те од читаоца захтева да „ослепи“ и усмери своју пажњу тамо где садржаја нема – то јест, да укине своју чулност и разумност, односно саму пажњу. Буда је, рецимо, упорно одбијао да говори о нирвани, јер је нирвана стање које чулност не може да региструје – нешто чисто метафизичко и она се може искусити само на један специфичан начин: непосредно.

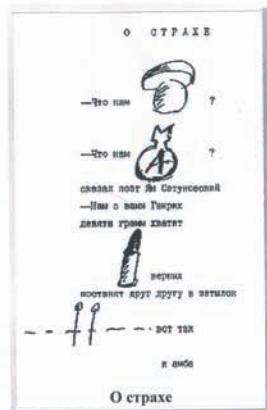
Марк Ротко је на елегантан начин пренео своју поруку о укидању чулности. Будући сликар, сликао је слике без садржаја. Користећи само једну нијансу боје насликао би слику тако да је она просто одисала животом, а порука је сасвим јасна: око ту нема шта да тражи. Око, као систем, односно инструмент разликовања, у суочењу са slikama Марка Ротка постаје излишно. Па тако посматрач не може а да не схвати да, иако је невидљиво, ту ипак нечега има! И то нешто није никакав разлучиви садржај. Па шта је онда то?

Ако се неко упита, како је уопште могуће сликати слику или причати причу без садржаја – одговор се супротставља разуму и више подсећа на неко религијско „веровати“. Уметник има вољу да слика или да говори, и без обзира на конкретно „шта“, његово дело опстаје као такво (снажно), јер у њему обитава оно што је битно за постојање.

Јер постојање није последица узрочности-последичности, па онда није ни тачно да су, рецимо, родитељи узрок постојања своје деце. Ако ћемо право, свако биће је зачето и постоји у духу и тако се према њему ваља и опходити. Све друго је део свеопште представе „пада“ и потрага за собом у таквом свету одвија се као трагедија. Као вечно кретање према недосежном лимесу.

Уметнички приступ одношења ка свету нужно инсистира на етичком моменту. Управо због тог „духовног порекла“ исходиште нам је свима исто. Интересантан је пример Мери Шели и њеног, чувеног, доктора Франкенштајна. Вештачком човеку муња са небеса удахњује живот, саме компоненте – садржај – његовог тела нису довољне да тај крпеж оживи. Па какав нам то сигнал упућује ова „случајна“ списатељица-супружница једног познатог песника? Употребила је антички мит о голему и у њега сажела једну једину норму – човек, то је нешто лишено амбиције да управља светом, да мртво прогласи за живо. И сама страхота коју она осликова у свом роману никога не оставља на миру – читалац мора да застане и да се замисли. Иако се о етичком моменту не разглаба у тој књизи, он се и те како намеће, заправо једино се он и намеће као релевантан. Етички моменат се неизоставно јавља у сваком уметничком делу – макар у елементарном облику – као лични однос према свету, а тај однос неизбежно имплицира и одношење према другим бићима – да ли као према простим елементима тог света, којима се може и мора манипулисати или као ближњима који захтевају непосредан однос, као према себи самом.

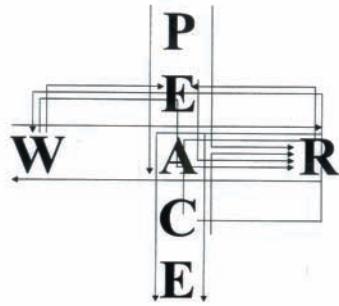
Сваки песник зна шта је то мртво слово на папиру. Једна лепо срочена фраза која се, понекад, годинама љубоморно чува не би ли се једном употребила у некој песми. Али то се никада не догађа! Песма се не састоји од делова, не може се саставити простим низањем речи и асоцијација, уколико иза њих не постоји онај прави садржај, она иста сила из које се рађају сунца и читав космос. А речи-отпаци и тела-отпаци, у свеопштој рециклажи, лепе се и отпадају са животог организма који једини опстаје као носилац поруке.



*Следующее визуальное стихотворение  
Генриха Сапгира*

Хенрих Сапгир

Хенрих Сапгир



If you hear with your ear,  
that the ace of the human  
race is not peace but war;  
take care of your car and  
the crew and the wear and  
tear of a raw pea and a pear

Клаус Петер Денкер

Клаус Петер Денкер

*Слободан Шкеровић*

## **КАПОН ДО КРАЈА**

*Буда у сусрећу са њијом пррождире  
њијира, а овај не оизвши ћа  
настапавља да њраћа*

Птица Хок се надвило над њим, а црна крила беху као аура другог света, и зваху га, али нешто завапи у њему, црв, неки, грч, бедна наказа и лупеж држао се својих поседа, предмета и описа, ветар га понесе и смех оздрављења збриса димензију бола... Велика ребра цркве, спојена у висини затворила су видокруг, беху као жива, напета од силе што говори кроз њих, а звук га уведе у вртлог, неодољиво, белина свитну кроз његов ум, звук дубок и мек, као дрво или рог, углачен, као кичма папирнатог змаја или једро, носаше га

Отворио је очи и у тамном сјају распознао топлину која га је нежно дизала са земље, будила (лагано диши), незнатно се померио, а слика се заљуљала, погледао је дубину, а очи се нису покренуле, простор се сажео и упловио у сенку, проговорила је, сенка, посматрај, како камен живи, док пролазиш кроз њега и сагледаваш структуру, врелина те носи, не мисли на руке или ноге, никуда те однети не могу, усклади свој дух опречности, неверице, безумне идеје о себи, ниси ни камен а ни лист, мехур морске пене, ткиво и слуз немаш о којима би требало да бринеш, време је крлетка у којој не можеш да размахнеш крила, а вакуум удишеш, посегни за сјајем, али не прстима, не лепљивом мисли,

Био је као мртав, супротстављен свему, непомичан, живот се налазио споља, долазио, испуњавао труло месо и напињао кожу, слаб и безвождан је био, али нека друга снага или воља дотицале су из мора и уливала се у пукотине сасушене земље, звук је и даље био ту, али није

чуо, осећао га је као костур, као срж и жиле, зубе и језик, (...беше као огледало), а онда нестаде и то... Лежао је, на камену, пробудио се, свет је био безбојан, мрачан, хладан, подиже се, коракну, осећао је сећање, али ни речи ни мисли нису доспевале до њега, осећао је глад, све је било готово сасвим као обично, али недостајало је јуче, могао је без јуче, дотакао је врата, тешка железна квака шкрипну, ходници беху напуштени, ко је био он, као да није имао „он“, као трун промаче крај њега, бат корака био је пригашен, знао је пут кроз мрак, када је изашао на светлост дана сунце је пржило, али топлота је долазила изнутра.

*То му беши юпознатио, юйлоchanе улице и кућа од камена, и боја неба, и мирис вејтра и макије, и врева, лица и беле кошуље, исйливао је однекуд, удисао је дубоко, корачао је сијоро, юулс је био сијокојан, човек у журби ћа дојлаче, юлад ћа одведе до стіола, посматрао је*

Посматрао је из себе, бол је нестало, а уместо ње постојала је лакоћа, и та лакоћа га је испуњавала, затим је изашао из себе, пролазио кроз камени зид, одлутао огромним убрзањем, толико се удаљио да се није више сећао, свест се претворила у усхићење, уплашио се и почeo да тоне, падао у ковит, затим поново постајао лаган и пројет снагом, црвена светлост му се приближила, као ветрени удар, облила га, магла, звук, од исте материје, врелина и удисаји. Рука му је притискала чело надоле, диши, говорио је глас, дисао је, речи су се распрсле, биле су изван дохвата, мисао је нестало, очи су се испуниле светлом, али извор светlostи био је у њима, и још дубље од тога, у недокучивости, пошао је ка извору, постојала је једна линија, и он је ишао по њој, потезала га је, сабирала у себе, увлачио је ватру у себе и горео

Стаяли су очи у очи, непокретни, импрегнирано лице птице Хок, као од хитина сачињено, било је нешто више од његовог, а зенице су биле боје жара, беоњаче исијавале амбру, речи и даље нису постојале, чврстina је била једини говор између њих, и шуштање унутрашњег сјаја, који је као аура светлуцао ивицама видокруга. Затим се нешто уобличило, позвало га, уронило, расплинуло, помешало са маглом, појурило у ковитлац...

Витраж је блjeштао осветљен сунцем, а на дрвеном подијуму налазио се кревет пресвучен кожом, мирис тамјана био је благ, зидови су били у дубокој сенци, сазидани од неједнаких блокова чајавог камена, прецизно уклопљени, али делимично отесани, седео је на поду близу улаза, на пространом јастуку, боје витража благотворно су деловале на уморне очи, лагано је померио укочене зглобове, нагавши

се напред, сачекао пар тренутака, отиснуо се и устао, кренуо ка вратима од тамног дуба, гвоздена квака шкрипну, изашао је у сенку ниског дрвећа, затим међу борове, познатом стазом лагано се спуштао ка граду, прескочио црвени поток, застao на узвишици одакле се пружао поглед на кровове, литицу на коју се наслањао град, пустињу и тркалиште, убрао неколико смокава, и зашао у сламове, у *Scipiu* га је чекао доручак, појео је две земичке са путером, попио топло млеко, и отишао под туш. Где је био, питали су га, али само се осмехивао, зашто је блед и неиспаван, ођутао је, звонио је телефон, тражили су га, договарао се, све беше фино осенчено, његова гардероба, столице, апарати, вода у чаши

Разастро је пред собом мапу пута, тихо се наслејао, погледао у даљину... До сада, све је било познато, искривљено, предимензионирано, префокусирано, али познато, од милиметара и атома, од одбљеска и осенчења, од правих линија и скретања, од магновења и јасних реализација, од снова који тиште и стварности која боли, од лепоте помешане са свешћу о пролазности; разгледао је елементе, безброј пута слагање у смислене целине, а затим разлагане у фуриозне облике. Брандон је потамнео и постао као издисај, и сви остали престали су да постоје. Топографски знаци напустили су папир, а папир, беше сав у пламену...

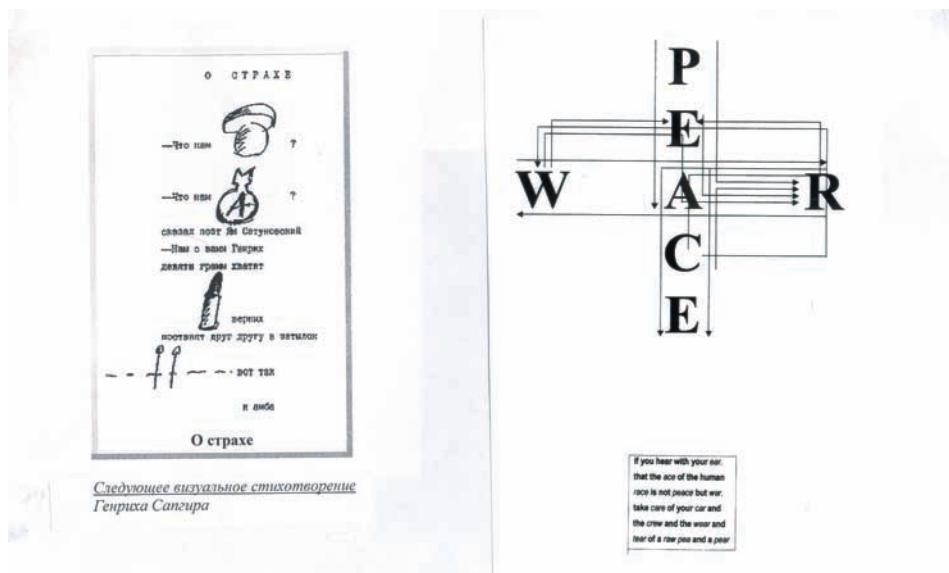
*оклевам, са кисићом у руци  
а за ћим мрља  
на хартији која ћори*

Онај окрутни лик који све посматра, равнодушан пред патњом, болом и немоћи, напустио је своје место. Гранитни зид иза њега распао се у прах. Сва светлост изашла је из очију. Сваки звук, напустио је ухо. Свака мисао апсорбована је у црни плиш. Поново зној излази из пора, поново грч ћеди жуч, али страха више дозвати не могу. На сечиво, на иглу, наилази тај феномен, праг смрти који ломи и савија гордост и стожер бића, у севу муње покопава се свака жеља, а онај који не жели бива ослобођен... Сад није више сматрао да је представа потребна како би одсликала његове унутрашње облике, облици су се изгубили у тренутачности, и читава корист од сагледавања нестала је, нити је било чега за сагледавање, нити је било кога да сагледава. Изгледа да је куцнуо час да се покупе прње, побацај непотребан терет, састрожи мастило и спали снове...

Птица Хок је код њега, распремио је неред са стола, налактио се са лицем у шакама и продорно гледа пред себе, не одаје, нити скрива, намеру да изусти реч, нити очекује питање, ни тишину, Удар пролази кроз тело када застане спазивши га, продужава успореним ходом, али

чврсто, анђео се некако смањио, крије у себи чвор светлости, распада се као трошна хартија, а он долази до стола и ослања се на дланове и затвара очи

*када ћа ућиши да ли је сиреман, да ли је све  
збрисао за собом, осврће се, иољед се лејио за  
објекћи, шајд ћром удари и сиали све, и све  
прође...*



Хенрих Сапгир

Клаус Петер Денкер

Хенрих Сапгир

Клаус Петер Денкер

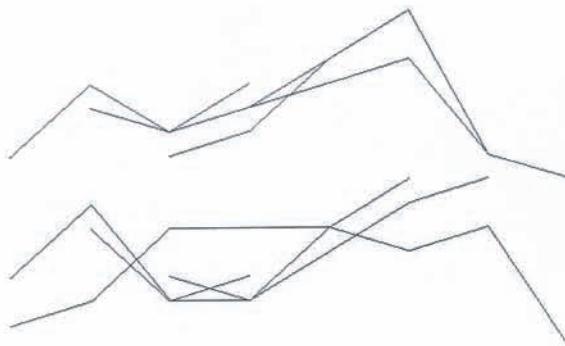
Dinka i Miroslav Todorovic

From: "shigeru" <shigeru@td5.so-net.ne.jp>  
To: <□\$B>0f□ (J □\$BLP□J <shigeru@td5.sc-net.ne.jp>)  
Sent: Saturday, 29 January, 2005 12:25  
Attach: Quantum Poem No.225.jpg; Quantum Poem No.225.jpg  
Subject: Quantum Poem No.225

Quantum Poem No.225

January 24, 2005 Tokyo. Today's Weather Forecast from THE MAINICHI NEWSPAPERS. The highest temperature and the lowest temperature. 3 degrees centigrade and 8 today. 6 and 11 tomorrow. 2 and 9 the day after tomorrow. 3 and 11 two days after tomorrow. I wrote 1 line for Pure Poem today. I renewed my Website. January 25, 2005 Tokyo. Today's Weather Forecast from THE MAINICHI NEWSPAPERS. The highest temperature and the lowest temperature. 5 degrees centigrade and 10 today. 2 and 9 tomorrow. 2 and 10 the day after tomorrow. 4 and 11 two days after tomorrow. I wrote 2 lines for Pure Poem today. January 26, 2005 Tokyo. Today's Weather Forecast from THE MAINICHI NEWSPAPERS. The highest temperature and the lowest temperature. 3 degrees centigrade and 8 today. 2 and 9 tomorrow. 5 and 12 the day after tomorrow. 7 and 14 two days after tomorrow. I wrote 5 lines for Pure Poem today. January 27, 2005 Tokyo. Today's Weather Forecast from THE MAINICHI NEWSPAPERS. The highest temperature and the lowest temperature. 2 degrees centigrade and 10 today. 4 and 12 tomorrow. 6 and 14 the day after tomorrow. 7 and 8 two days after tomorrow. I wrote 5 lines for Pure Poem today. January 28, 2005 Tokyo. Today's Weather Forecast from THE MAINICHI NEWSPAPERS. The highest temperature and the lowest temperature. 5 degrees centigrade and 11 today. 4 and 12 tomorrow. 5 and 8 the day after tomorrow. 0 and 7 two days after tomorrow. I wrote 5 lines for Pure Poem today.

Quantum Poem No.225 (1).jpg (547x340x16M jpeg)



Шигеру КВАНТНА ПЕСМА број 225

Шигеру: Квантна песма број 225

*Роберш Г. Тили*

## **СЛОБОДА**

### **СЛОБОДА**

н човек на прве капи с висина реагује зевајући  
& плеше под оним што претпоставља да су кишне капи  
радоста  
н, н  
есвестан да с врха 5  
оспратнице малодушни кантовци одржавају такмичење у  
пљувању трулих парчића плућа & шлајма у  
даљ

слобода  
н с  
Твор или умире о  
д д  
осаде или нема времена  
да да  
(х) не: у сваком трену осуђен је на избор  
зарад самозаварања  
& tertium non datur

а по васцелом свету под покривачем ноћи од звезда & исчилелих  
облака свако  
мисли само на себе

једино ја, заробљен у слободном човеку,  
мора  
м м  
ислити на мене

## (КАМА) СУТРА ИСКУПЉЕЊА

*Све што знам врата су према мраку.*

Шејмас Хини

Сутра р  
(окорно + очећемо + ојати)  
Сутру  
Искупљењ  
А, а  
Сваки је нови дан (по)

## МАЛО СУТРА

## ИНФУЗИЈА

имам  
све ноте све  
та (међ)  
у прст  
има

био сам  
имам  
у мароку, тунису  
и и  
ндонезији

има  
м музiku у  
100 палима

имам  
ноте свемира у палцу левог стопала и кажипрсту десне шаке  
увек ћу их зговнати већма н  
о о  
не ме  
не: не

мене-ме  
не

не

## ТАМО НЕГДЕ, УПРАВО ТУ, ИЗА ДУГЕ *(омаж Џуди Гарланд)*

Свиће, млади мамурни Црнац лута уморним погледом по унутрашњости полупразног купеа подземне железнице. Ту сам и ја, ту је неки стари, по спољашности би се рекло, ортодоксни Јеврејин: бакенбарди, брада, необријани образи, тешки црни громби капут, шешир широког, равног обода, Тора у једној од две дрхтаве, бледе, леве, шаке измасакриране старачким пегама.

Млади Црнац баца поглед на изгужвани примерак недељника на јидиш. Поглед нечујно остаје залепљен тамо где је бачен, не враћа се на полазиште, у младићеве полуукриваво-полужуте беоњаче, које, опет, са своје стране, мало разроке, стоички подносе тај губитак. Погледа хоћу рећи. Лено се придиже, власник погледа, власник очију, мамурлука, дохватана новине, немарно их шири, листа, ни мало мазно - чита, шта ли?

Стари ми Јеврејин прилази, нагиње му се над, као црни телефон у ноћи бе

з з

везда & везе (с лепотом природе), тамно уво, и тихо саветује:  
“Младићу, та, зар ти није довољна мука, што си - црн?“

Ех, како муке умеју да (ми) осмисле дан, ноћ, свитање, модро поподне. Макар биле & туђе...

Ту, не  
Где, управо тамо - иза Д  
(п) уг(д) е

*Њујорк, август 1981.*

*Боѓислав Марковић*

## **ХРАСТ**

*Сенима Бранка Миљковића*

Обукао сам црно одело (очево је, а кројено по мери мог тела), ставио шешир (и он црн), навукао беле рукавице. У унутрашњи цеп сам ставио књигу и, уместо ње, као некад, кад сам био дете, вадим зеца, белог, малог. Враћам га натраг, узимам књигу; тек ми се сад плаче - Марија и Глиша су више од три хиљаде књига (старих, врло старих) продали будзашто, да бих ја имао... И сад видим мршаво кљусе, упрегнуто у расушена кола, и сад га видим и чујем како прежива и видим га, маше репом, а књиге су набацане, набацане, ја бих да плачем, брада ми се тресе, окрећем главу и видим свој убледели и нестварни лик у тамном окну прозора.

Ускоро ће поноћ, хтео сам на Илицу, па у клуб, али више ми се не иде, не, баш сам нешто, не знам шта ми је, никада овако није било; дође ми да узмем бочицу са лековима и да је испразним и да је разбијем и да је нема и да мене нема, али уместо таблетица, узимам бочицу црног мастила, веома црног, узимам и листове хартије, мажем мастилом и дланове и надланице и не отискујем их на хартији, не, ни то ми се не да, нећу сазнати, не, нећу сазнати шта ме све чека. Шта? Знам, знам, неће ме бити, нећу да живим и нећу да будем сам и неће из мене ништа, ништа после мене неће остати (а песме?), неће бити деце, не, то моје семе, црно и уклето, толико сам га, узалуд, просипао.

Толико људи овде, и у Београду, а опет ми хладно, хладно; ложим, ложим, остаћу без дрва, без новаца, без ичега. Да тражим од Глигорија? Не, тражију од Марије, у ствари, биће да је једино што хоћу да дође Јаков, он ми је, чак, ближи од Глише.

Никако да повежем мисли, никако, баш, и слике у глави, и оне без икаквог реда искрсавају, губе се, па опет, у круг, у неједнаким

размацима се појављују и Милица је тамо сама, сама. *Сама је*, рекох гласно, *усамљенија од мене*. Требало је и она да пође, али како? Ја сам бежао, као некад давно, и од оца и од мајке, и од Драгише, и од лепе Весне Латас. Узалуд сам је будио, зnam. Побегао си од Милице, од мајке, побегао си од песама, кошаве и несанице, побегао си, а сада ти је Милица потребнија него икад.

Само Јаков може да ми помогне; и кад би ми опет, као четрдесет треће, донео дванаест златних књига, тада бих, верујем, ушао у њих као у сан из кога се не излази. Ја сам сада дете ван своје мајке, ван себе, ван свега. Ако је могао онда, зашто не би вечерас, Задар је, вечерас, ту, испред носа.

Исто је као оног јутра педесет треће, тесно је, у Нишу је било превише тесно; први је отишао Војводић, пре њега Гордана; и сад видим Радета и кофер на његовом рамену, левом, видим га како се приближава задњем вагону, теретном, видим га како, сав дрхтав, седа на дрвену клупу и одмах устаје, прилази прозору, отвара га, маше.

За њим, следећег јутра, одлазимо Илија и ја; никада нећу заборавити шупу у Рифата Бурџевића 18, смрзвали смо се, Колунција, Божа, Жика и Илија. Колунција дрхти, руке му црвене, једва држи хартију. - *Пресіпани*, - каже Жика, - *иди до фуруне, оїреј се, проїгуаша џу кулицију, па ћосле настапи* -. А кошава никако да престане, врата зјапе.

Ко зна, сад ми се чини да бисмо можда цркли. Више од месец дана смо остали у оној шупи. Половином новембра, шеснаестог, неочекивано, беше пао сумрак, угледасмо Глишу; кад нас виде, онако укочене, јабучица испод његове браде поче да скакуће; видех влагу и искрице у његовим очима.

Глиша и ја смо се, следећег јутра, нашли испред усамљене куће на брду; без крова, без врата и прозора, подсетила ме на кућу из Гациног Хана, Глиша се радовао као дете, какви, још више. Склонише се испод липе дотадашњи власник и Глиша, загрлише се и пољубише.

Безвољан и изгладнео, нисам имао снаге да се радујем, ни за шта нисам имао снаге, једва сам дисао.

- *Није ти добро, или ти се кућа не свиђа, сав си јренайреинути и убледео. Јеси ли гладан?*

Ништа нисам рекао, зар на његову муку да додајем и своју, зар да се жалим на уреднике што ништа моје неће да објаве, један ми, познат је, украо неколико песама, прерадио их и унака радио, па их, такве, наказне, објавио. Дошло ми, напио сам се, шта сам могао. А онда, после главобоље, опет сам наставио, писао сам, пио и пушио.

Доле смо, сећам се, у подруму, уклетом и сивоплавом од дима и магле, доле смо превише попили. Језик ми утрнуо, мисли се заледиле, поглед изгубио. Устао сам, да, то сам видео у огледалу, а онда сам, одозго видео удвострученог Бранка, згрченог, на поду, крај клозетске

шоље, са каишем око врата. Искидани део каиша је на казанчету; човек није затворио врата, дugo је већ непомичан, као да то нисам ја, и горе сам, на дрвеном степеништу Прешернове клети, и доле, на поду, доле ми очи заковрнуте, језик исплажен и плав, готово модар, а онај Бранко на степеништу, он слуша Шандорово цимбало и Вилијеве цитре. Седнем на степениште, дозивам Косу конобарицу, наручујем Шандору литар белог, наручујем и нама, три литра црног, вадим изгужвани новац, стављам га Коси у недра, неколико новчаница дајем Шандору, и тек тада, нисам сигуран, али чини ми се, ево, и сад видим, низ оно степениште силази једна жена, девојка је, висока, плавокоса и бледолика, у дugoј и провидној, црној и шуштавој хаљини, назиру се облине, растем већ, а Шандор и цимбало и Вилијеве цитре, све је утихнуло; не дишем ни ја, нити било ко, а она силази, силази, осмехујући се, осврне се, застане, па настави, спушта руку на моје раме, осећам топло ми, претопло, олабавим кравату, откопчам кошуљу, а рука незнанке се спушта низ мој врат, па низ кичму, устајем, љубим јој другу руку, једва стојим на ногама. - *Пијан си, - каже, - зар оћеши?* - Глас је Миличин, дрхтим, и тетурам се и знам да немам куд, и сигуран сам, имам снаге, отићи ћу и нећу се вратити, и већ сам направио омчу, и већ ме поливају водом, и не знам како су ме угурали у ауто, и не знам како сам се нашао у кући коју је Глиша купио.

Онда се појавила празнина, празнина и тишина, и нека мука којој нисам могао да нађем узрок. А када сам се налактио, па сео на ивицу кревета, угледао сам велики кухињски нож, забоден у крило ормана. И то сам ја урадио, али не сећам се када. Постао сам сам себи непредвидљив, нисам знао, толико пијан, какве гадости све могу да учиним. Свега ми је било доста, изашао сам испред куће, погледао према сивомагличастој сремској равници, удахнуо ваздух и ослушнуо кошаву, па се вратио. Унутра је, учинило ми се, хладније него напољу. Хладне су и речи које сам тих дана писао, као да су туђе, као да их је писао неки други човек. Све сам збацио са стола, и писаћу машину, и згужване странице, препуне, и празне листове папира, и цигарете, и флашу, и наливперо, све. Покупио сам то чудо, ту гомилу речи, крви и мастила, ролне хартије која упија чаробно плаветнило тинте, мастионицу и шибицу, и изнео све то, у неколико наврата, испред куће. Креснуо сам палидрвце, ватра је пущкетаво легла; није расла и није се дизала, спуштала се, чак ми се чинило да се завлачи у земљу и да доле негде, све гори и никако да ми буде топлије, уместо пламена и ужареног дрвета, видим комадиће кристалног леда и речи. И чујем свој глас, тих и напукао: *Moje песме траже моју главу, шапнем и кренем према вратима.*

*Гојово је, уздахнем, нема више писања, ни лујања, али нема ни живоћа. Дођи, оче, да видиш своје чедо, онемело; онемело и*

*бесомоћно; чедо које је љубило симилитиво, нежно и часно, дођи, Глигорије, дођи са Маријом, обрадоваће ти се кад ме будеће видели ошишаној на нулу, враћеној у живој који ми се не живи. Раскрстио сам са поезијом, али, изледа, и са животом, крикнух и клекнух.*

Ватра је већ гаснула, оно што је пре сагоревања имало боју и мирис, сада се претварало у пепео и ништа.

Ушао сам у собу, уз оне басамаке; данима већ, сем Марије, нико није преко њих коракнуо.

То је било онда, а сада, вечерас, сада сам у предсобљу, испред великог огледала. Онај се, отуд, осмехује, иако му је, као и мени, тешко. Погледах га, са ниподаштавањем, са висине, и видех да су му нокти те вечери порасли; порасли и побелели; и брада је порасла, као да се ко зна од када нисам бријао; и очи ми беху велике, и нос беше велик, велик и пегав, и кожа на надланицама беше прошарана браонкастомодрикастим и риђим пегама. *Старачке ли су?* - викнух и би ми јасно да сам исти Глигорије. Спопаде ме дрхтавица и ја, тог часа, унезверен и хладан већ, навалих на стакlena врата, али она не попустише. После снажног дрмусања, стакло поче да звони и не осетих како пуче и не осврнух се, него кренух према тераси. Погледах на оближње неботичнике и предомислих се. Вратих се у предсобље и видех да ми је лице крваво, и руке, и све, и крв ширља на све стране, и није ме страх, јер сам, изгледа, при себи. Кад би Милица сада била поред мене, или можда моја јадна мајка.

Погледах кроз прозор.

Хоћ као да никада неће проћи, помислих и схватих да, уморан и неиспаван, и никакав, нећу отићи у редакцију; ни сутра, ни прекосутра. Потребно је да отптујем некуд, узећу одсуство и отићи на зимовање. Телефонираћу Милици. *Али не, рекох, никоја нећеш звати пре него што раскрстиши са собом и песмама.*

Није ово лудост, знам, нити је душевна помућеност, али није ни неискреност, није ништа, баш ништа. Раскрстио сам, ипак, са свим оним што сам до сада нашкрабао. Одричем се, написаћу то, одричем се, рекох сасвим гласно и отворих бифе и узех флашу.

Обукао сам капут, али нисам узео ни шал, ни шешир. Нисам закључао врата, нисам се осврнуо.

П. С.

И тек сам остатком свести и даха угледао своје изврнуте цепове и део кравате на танкој грани претанког стабла. Испражњено срце још је увек живо. Ено ме, испружен сам. Из мене, из мојих уста нешто као магла или сиви пламен, шта је? Моје очи без мене лепшу зору виде. Откуда моје очи на лицу твоме, оче, брате?

И видех танко стабло, и канап, и себе у снегу, на коленима.

*Данијела Богојевић*

## ЖРТВА

Мала црква  
Сунце

Дете сам  
У себи створила  
Од беле крви снега

Дете згрчено у утроби

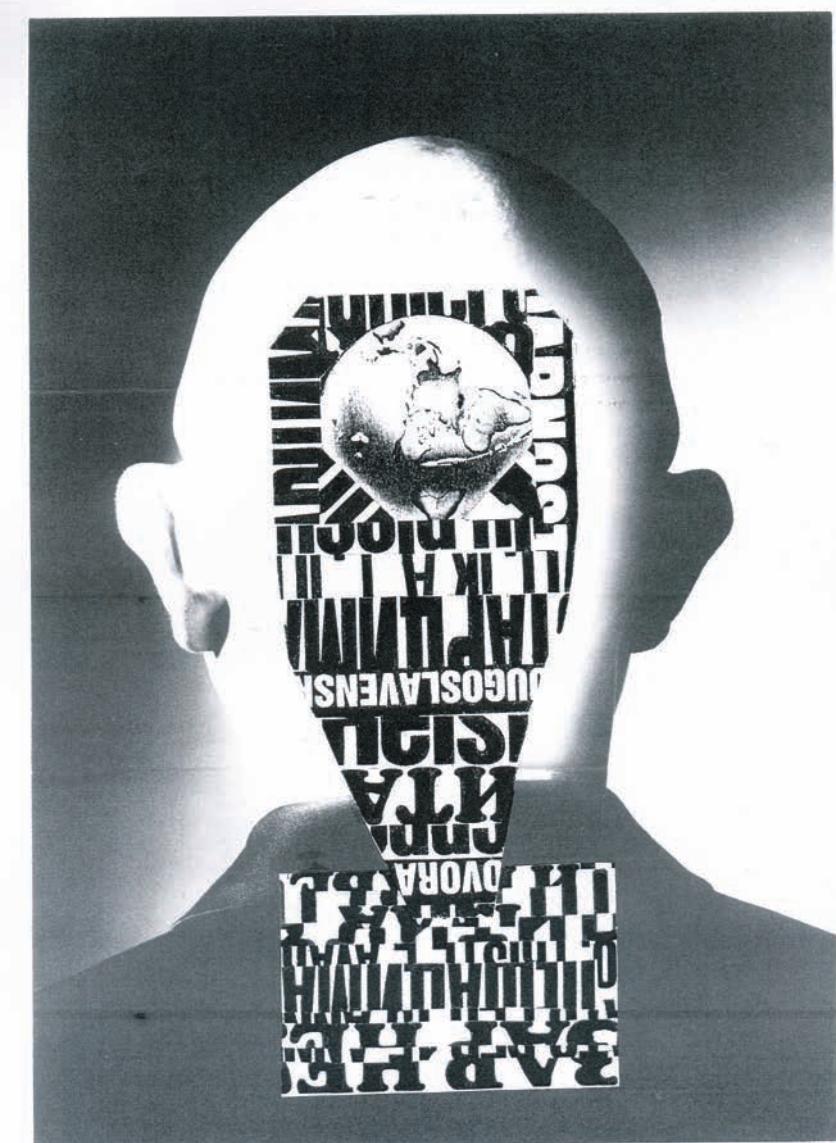
Ледени поглед  
Кроз сузе

Мала црква у поноћ  
Као авет је

Пред њом сам осмехнута  
На коленима

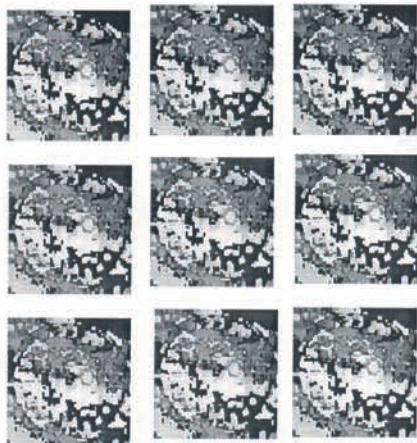
Умирем ноћу  
У снег ме носе

Поново сунце



Шозо Шимамото – Мирольуб Тодоровић АТОМСКА БОМБА – МЕЈЛ  
АРТ 1995 – 2005

## Шозо Шимамото - Мирољуб Тодоровић: Аитомска бомба - мејл арх 1995 - 2005



Војислав Беговић

Дејан Богојевић

СМРТ ЧЕТИРИ

РЕЧ  
О РЕЧИ  
ОПОРЕ  
BUS  
МАГИЧНИ  
РЕ

СИТАН  
КОРАК

ОКЛОПЉЕНИ СТРИЉЕН

ДОЦАО  
СИЛОМ  
ДАН

Дејан Богојевић

Војислав Беговић

*Дејан Богојевић*

## ИМАМО ЛИ

### ИМАМО ЛИ

Имамо ли смисла за филовање крофни  
Имамо ли  
Смисла за филмовање јесењих боја  
У разливању  
Имамо ли смисла  
За игру  
За чигру  
За разбибригу  
Имамо ли  
Смисла за помешани укус  
Црних и црвених рибизли  
Имамо ли  
Смисла за сеновите пејзаже  
Гламурозне мурале  
Недосањање крваве плахте  
И ватре у настајању  
Имамо ли  
Смисла за угрize пурпурних свила  
Игру лептира  
Међу слајдовима ветра  
Имамо ли  
Обзира за обзорја  
Птица  
У ноћи  
Која означава крај

## ИЗМАШТАНИ ПРОПЕЛЕРИ

Сањај на дну коралних улица  
Уз тресак још једне зоре  
У здели подареног нектара

Још један смрзнути лик

И пресно месо

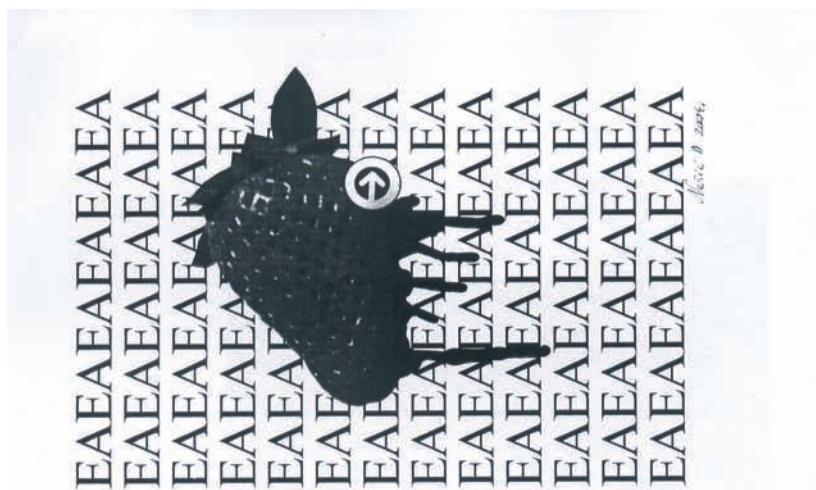
Проследи старо писмо  
Госпођи која га очекује још  
Од краја рата

Рат није звршен  
Рат је пргав Ат  
Рат је рђа Рта  
Рат је ледена коцкица на зубу  
Рат је као покисли мачак  
На чистој постељини

Пих

## ШКРИПИ

Шкрипи капија док се затвара. Шкрипи нова бабина протеза.  
Шкрипи намештај од скаја. Шкрипи расушена ламперија док се скида.  
Шкрипе точкови коњских кола. Шкрипи у држави. Шкрипи у националној књижевности. Шкрипе дланови сељака од грубих радова.  
Шкрипе неразгажене ципеле. Шкрипе полуправни сандуци док се премештају. ШКРИПА се зове поема Иване Малек и Дејана Богојевића.



Драган Нешин: Визуелна ѡесма



Вили Р. Мельников: Мејл арт

Вили Р. Мельников: *Мејл арт*   Драган Нешин: *Визуелна ѡесма*

*Оливер Милијић*

## **АРОСАЛЯПСЕ BEFORE / СИГНАЛИЗАМ ДАНАС**

Неоавангардни сигнализам / сигнализам данас:

Једно, те друго-јачије?

Мноштво, те исто?

\* У исти текст, не може се двапут ући?

Неоавангардни сигнализам / сигнализам данас: од назнаке на знаке?

знак-на-знаке?

Ornette Coleman: Када сам приметио да грешим, схватио сам да се налазим на неком трагу.

### **распрскавање сигнала**

Apocalypse/ данас

И. Негришорац, Провоцирање историје...

у: алманах *Авангарда*

субјект: песма Ђеле-куле, аутор М.Т.

Сигнализам данас и овде: одјек (свог) кључна реч: смисал одјека парофраза: неоавангардно језгро-пут-зона сопственог утицаја

НЕпостојање/ Непостојано постојање

Како се крај поетике храни поетиком краја?

Постмодерна, трансавангарда, avant-pop / сигнализам данас - каквоћа односа (разрадити)

\* Извири и изливи; да ли је (неоавангардни сигнализам) нужно дедуктиван?

сигнализам данас; индукција? Дискурс “од“. Дискурс “ка“.

Три X, весела наука на смрт, ха-ха-ха:  
херметика, херменеутика, хеуристика. Где?

*Звонка Газивода*

## **МОЗАИК**

Сваки пут када би се срели, а то се дешавало обично ујутро, око девет сати, без трагова поспаности, без и трага поспаности, поздравили би се љубазно, онако како приличи онима који држе до манира и пристојног опходења, и који, уживајући у томе, исказују поштовање управо ненапредовањем међусобног односа, размењивањем куртоазија о времену или здрављу, строго водећи рачуна када је ово последње у питању, да се не премаши граница где би интима и одређена нелагода или болка, на неки начин погођеног, непотребно, и пре свега неумесно, оптеретиле спокој или ведрину оног другог.

“Добро је, добро је. Држимо се“ или “Прошле недеље је било мало чупаво, али сад већ иде на боље“. “Свако добро и вама, свако добро“, и то би било то.

Одржавање тог статуса, статус кво, подржавао је и различит статусни положај. Онај на вишем, који је у позицији да на ствари гледа из горњег ракурса, сматрао је својом дужношћу - *noblesse oblige* - да уз смешак испољи извесну наклоност према познанику ниже рангираним на животној лествици успеха, који би га, можда, иако хијерархијски инфериоран, декласирао - могуће је - у неком спортском надметању, на пример; нема проблема (салонско братољубље).

Међутим, и поред све те уздржаности, време и понављање учинили су своје. (Понављање је чудо за себе. Понављањем се савлада таблица множења, и онда за читав живот знаш да је  $5 \times 6 = 30$ ; један несагледив дивергентан музички правац заснован је на понављањима - електронска, репетициона музика; понављање често уме да буде и назадно, кад својом применом обесмишља речи, на пример: лепо, лепо, лепо, ле-по, ле-по-ле, по-ле-по, по...)

Установила се тако између њих лепа пријатељска љубав, суздржана, која није могла да буде усмерена, нити употребљена, али им је пријала баш таква каква јесте. Несврсисходна.

Да је имао шешир, условно или стечено, генотипски или фенотипски, скромнији познаник би га скинуо у пролазу. Из поштовања, из наслеђене, можда је грубо рећи, али из наслеђене снисходљивости. Није га имао. Није имао ни шешир, а камоли кућу!

Вајкао се, с времена на време, пуж Голаћ сам за себе, али никад, ама баш никад није осетио љубомору према пужу с кућицом! Он није имао амбиције једног Џонатана Ливингстона да надмаши себе и природу. Нити предиспозиције да се *pouveau riche*, који у одређеним круговима није посебно цењен, али зато има пару да их купи, и купује их, купује... а да пуж Голаћ има пару, ех, онда би можда потпао под еуфорију пластичних операција и уградио себи кућицу; кречњачку а не силиконску протезу која се утрађује *найред*; можда, можда би размишљао естрадно у том случају, али овако, био је задовољан - да реткости ли у његовом случају! - задовољан собом (и поносан) што га није боцкао жалац љубоморе. Само је једном на питање "Како сте?" несмотрено одговорио:

"Било би добро да данас није добрano вруће. Просто се лепим за асфалт." немајући ни у идеји да Кућашу пребаци и његов комфор или неку сличну вулгарност.

"Имате за право. Баш је упекло." одговорио је пуж Кућаш деликатно прећуткујући како планира да се ускоро повуче у хлад своје кућице-слободице.

И све је текло тако полако, у складу са њиховом моториком. Док се није зауставило.

Прошло је пар дана да пуж Голаћ није срео пужа Кућаша. И не само дани, пролазило је време. Голаћу су прво недостајали њихови разговори у пролазу, а кад се одсуство протегло на недеље, почeo је да се брине. Желео је нешто да предузме. Обилазио је места где су им се шетње обично пресецале, остајао да стоји у месту, чекао, спреман да, на драги глас познаника, одглуми како је застao само мало да предахне и да му је необично драго што га види, јер, баш се питао Шта је са Господином, да се није можда преселио негде. Негде далеко?

А онда, кад би се пренуо из тих дневних сањарија схватио би, и без освртања наоколо, да је и даље сам. Да само вежба реплике. Ипак, наставио је сваки дан да шпарта деоницом могућег сусрета небројено пута, стајао и чекао, сад и до касних поподневних сати, често неурдан, марећи за то само у контексту могућности да га Кућаш види таквог. Прилично немогућа могућност. У ту сврху био би спреман да жртвује мало личног угледа.

Обузеле су га црне мисли. Престрављен сакупљачком привредом распитао се о ценовнику пужева. Црне мисли и црне сумње. Килограм овог деликатеса кошта 30 евра.  $5 \times 6 = 30$ . А онда је трагом црних хроника (црних као црне мисли и сумње) отишао предалеко размишљајући о могућој продаји за новац. Тоталној-коначној продаји. Људи то раде на делове. Продају здрав зуб, са здравим јаким кореном, дају да им се извади бубрег... тргују својим телом. Из нужде, могао је јадан Голаћ то да претпостави, али тренутно није могао да саосећа - сваком своја мука највећа. У другој ситуацији до њега би можда допрло да разлика у цени људског органа, кад уђе у илегалну банку и кад из ње изађе, слична је разлици између 3 долара, колико оде раднику који изради пар патика у земљама јефтине радне снаге, и 100 долара, за колико се тај исти пар прода на платежном тржишту... Онај јадник који се учинио инвалидом од добијених парова се храни, *једе* свој бубрег (а изнутрице су као и пужеви - деликатес; посебно кад су роловане у панцету) или купи себи нека половна кола, која касније прода; док може, обреће с парома које је крваво зарадио (са акцентом на крваво).

Голаћ је напустио ту морбидну идеју, не зато што је мислио да Кућаш није способан за нешто такво - он га заправо није људски, није пужевски, ни познавао - него зато што постоје одређена правила. Сакупљају се само млади пужеви, виноградарски, а не тамо неки насмогани, надувани градски пужеви. Ту се барата цифрама од 300-500 милиона сакупљених пужева - при чему прва рука ту пролази слично производној цени патика, или производној цени људског органа - даље тиме како су Французи и Грци добре муштерије јер су своје пужеве појели намртво, како су пужеви богати беланчевинама, и тако даље, и тако даље...

Голаћ је размишљао о свом пријатељу. Прво је мало размишљао о себи, када би он имао љуштуру, какве је среће, сигурно би била намотана с десна на лево. Синистрално. Наопако! Доскора је мислио да је у предности зато што је он "пуж плућаш". Поносио се тиме, на сличан начин на који се људи из великих градова поносе тиме што су из великих градова, а не из провинције (заборављајући да се упитају ко су и шта су у тим великим градовима), док се није досетио да би требало да завиди "пужевима шкржњацима" јер они живе у мору, а где је море ту су и плаже, лето, зезање... Онда је заузео гард, на сличан начин на који људи из провинције реагују на људе из великих градова; град-гард.

Дисциплиновао се да поново мисли на свог пријатеља Кућаша. Као да ће та фокусираност и интензитет мисли да материјализује његове жеље. Да из њихове једне равни интегришу Кућаша у три димензије. Имао је при том, само на један срамни тренутак, задње мисли које су се вртеле око могућности да би при тој игри атома кућица Кућаша могла да се загуби негде у космосу. Интеграција с грешком, и

ето Кућаша без кућице, голог, меког, и клиско-блиског. Да ли зато што је био добар, или идолопоклоник, Голаћ се одмах покајао. Са кућицом, са хацијеном од кућице, само нека се појави! Прихтео је и четврту димензију - време, да се то деси сад и одмах! Док избројим до три.

Јен', два, три!

Сакупљају се само млади пужеви са пречником кућице не већим од 3 цм и младим месом које није жилаво. Сви хоће младо месо. "Од старе коке супа је најбоља", хтео је Голаћ да каже, јер, мада му је пао камен са срца, нашао се увређеним. У име Кућаша. Искусног. Који је у својој кућици сигурно једном недељно имао жур-фикс, дан отворених врата кад се гости примају и без најаве. Тако отмено! Да је све остало по старом можда би се и он осетио позваним да сврати. Сад га је занимало како је то изгледало. С обзиром на квадратуру. Ти сусрети мора да су били блиски, тактилно блиски. Колико блиски, толико лепљиви. И од те мисли му за тренутак би хладно. Па топло. И на своју уобичајену слуз поста још слузавији, још влажнији. Због тога се постиде, а онда опет, пужеви су претежно хермафрорити. Ни сами са собом нису начисто шта су. Тако да мало геј нагона и жеља је скроз у реду. Голаћа је мало мучила та статусна разлика, то што је го и бос. Али сад је мислио о додирима.

Свако носи свој крст. По први пут је помислио да је баш добро што он нема ништа на леђима. Овако би све било много лепше, много мекше ... ти додири.

Ако је и од некрста, много је! Постиде се поново, други пут за тако кратко време, не због забрањених мисли, нити због тога што би неко могао да му пребаци да хули, него зато што се себично окренуо себи, својим нередима, док му пријатељ ... ко зна шта, ко зна где.

И спопаде га нека велика туга. Голема. Што је исто што и велика, али се њему чинило да је тако већа и од већ велике, велике туге. У том чудном, разлепљеном као палачинка, палачинкасто плачкастом расположењу узео налетео је на једну песму; при чему није чудно откуд песма, откуд читање, него то да је налетео, јер "налетети" у себи садржи одређену брзину; песму је прочитao једанпут, два пута... толико пута да је почела пред њим да се врти све док му се није завртело и у глави, али, није могао да се заустави, читао је:

## МОЗА(И)К

*Стјајајо је на већиру  
и најазио Џужа. Случајно.*

*Ноћа је мозгу одаславала слику:  
на обраду је дошло хиљаду, хиљаду  
делића свећиле и тамнобраон боје.  
Повезао их је жућим фућама мисли у мозаик,  
ресићаурајорски,  
као да се љуштира никада није ни раскрицала.*

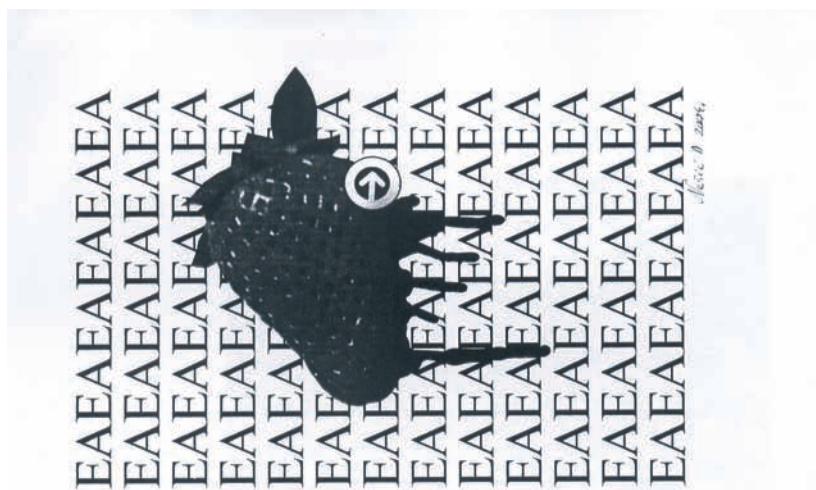
*Ноћа је најправила пройуси.  
Не зато што је злазила,  
не то зато што је послала лажну информацију:  
у парашарчад је ошишила шаћа кунића  
(избаченој на улицу збој склоности  
ка трицкању теленеских каблова).*

*А можда је ноћа узела у мозак,  
разнени шишарлем и просуји то блочнику?*

*И коме сада она да шаље информације на обраду?*

**И спопаде га нека голема туга!**





Драган Нешин: Визуелна ѡесма



Вили Р. Мельников: Мејл арт

Вили Р. Мельников: *Мејл арт*   Драган Нешин: *Визуелна ѡесма*

*Далибор Филићовић Филић*

## **СЛОГАНИ 2002**

### **КОЛЕКТИВНИ ПРЕЗЕРВАТИВ ИЛИ НАЈБОЉИ У ОДБРАНИ**

Ми смо веселе девојке!  
Да ли вам је битно где?  
Купују се на трафици, а нису новине  
И мирис и укус!  
Није тешко бити фин.  
Зна Србија.  
Сунце је у фрижидеру!

### **ПАД ЈЕДНОСМЕРНОГ ЦАРСТВА**

I

На временском подијуму од трошних људских душа, склоних једносмеру,  
изморено Божанско Биће, безграницним оком бдења,  
спокојно сабира расута царства преломљених снова.

Беспутна, Земаљска Неман, у паперјастим небеским хаљинама,  
жустро разгони зелена детињства палих анђела.

II

Иzmорено, једносмерно око, зеленим људским сновима, спокојно разгони,  
трошна земаљска царства палих душа - у безграницним хаљинама.

Беспутно Божанско Biћe, на расутом, паперјастом подијуму од преломљених анђела, жустро сабира Небеску Неман пробдевеног детињства, склону времену.

III

Иzmорена од времена, Људска Неман, склона бдењу, разгони паперјасте  
снове трошног Божанског Biћa у зеленим земаљским хаљинама.

Беспутни анђели, преломљених душа, на безграницном небеском подијуму, сабирају расуто жустро око спокојног детињства.

Пад једносмерног царства.

## ИСКЛИЗНУЋЕ

Ђаво ме љуби.  
Говори да сам његово чедо.  
Балави ми по телу.  
Зором оде по злом послу.

Потом долеће некакав анђeo те ми стеже руке.  
Хоћe да ме избави. Убрзо исклизавам.  
Наклоном крила, птичурина се извињава.  
Сувише сам љигав - каже

Сува је моја кожа - одвраћам.  
Али су твоји прсти масни  
од женских изворишта.

Dinka i Miroslav Todorović

From: "Fernando Aguiar" <fernandoaguiar@netcabo.pt>  
To: <Undisclosed-Recipient:>  
Sent: Wednesday, 02 March, 2005 00:24  
Subject: "The Poetics of Action"

# FERNANDO AGUIAR

"THE POETICS OF ACTION"



Фернандо Агијар ПОЕЗИЈА АКЦИЈЕ

Фернандо Агијар: *Поезија акције*



Здравко Крстановић Позив

Здравко Крстановић: *Позив*

*Здравко Крсмановић*

## ПОСЕЈДОН

Просипам пепео по леђима и Посејдановој бради.

Циганка Јована била је трудна кад код ње купих пепељару с ликом овог бога. Сада у наручју држи дјевојчицу. Име јој је Касандра, по јунакињи из мексичке ТВ-серије.

Мину година, мину још седам мјесеци, од куповине пепељаре. Двапут су сазреле смокве и трешње, јагоде и лимуни. Двапут су ластавице путовале у Египат. Ја нисам путовао никдје.

Где сам био?

Где сам сад?

Кажи, гипсани Посејдоне!

## БЛИЖЊИ

Радмила Д. рођена је 21. III 1931. у Нишу.

Јуче сам на бувљаку нашао 97 дописних карата адресираних на њено име и 235 разгледница, од којих је 36 адресирано на име њеног мужа. Прву разгледницу, с љубичастим љубавницима, добила је у дјетињству, пред сам почетак Другог свјетског рата и на њој пише:

*Ja тије волим*

*а ти не знаш.*

На бувљак је приспио и њен индекс број 42-284 који је добила 1951. када се уписала на београдски Правни факултет. Ту је и реверс, са

пописом ствари које је задужила као станар Студентског града (1 ормар, 1 кревет, 1 жарач, 1 сто, једна полица за књиге, 1 столица, 3 сламарице - душека, 2 + 1 ћебади, 2 чаршава, 1 јастук итд).

На бувљаку се нађоше и њена дозвола за рад у читаоници Народне библиотеке Србије, студентска карта за повлаштену вожњу, чланска карта Народног фронта Србије, књижница југословенског Црвеног крста и штедна књижица.

Писама нема.

Из дописнице и разгледница види се да службује у Вршцу, Новом Саду и Београду. На летовање одлази у Ровинј, Котор, Дубровник и на Корчулу. Краће или дуже вријеме бива у Будимпешти, Венецији, Мадриду и Лондону.

Имала је дјецу и унучад.



Здравко Крстановић Позив

Здравко Крстановић: *Позив*

## exercise exercise exercise

exercise

same  
repeat  
e cker size  
nmonlacture  
zesrxize

size

size

esicrexe  
nomenclature

size nomenclature  
nomen aize  
nomen size d  
rockerizes nomen

exericise  
erutalcnemon

exercise  
erutalcnemon  
accelerate  
repeat same ditto  
nomenize roc

ekraiseize  
same

same  
ditto  
1. accelerate  
2. tota l

## exercise

Том ТЕЈЛОР

Ovo i nisu slova... Ovo su u stvari samo  
srebrne i zlatne ribice što plivaju u  
jezercetu...



klinaste, šiljaste, okruglaste...

МАРГАРЕТА ЈЕЛИЋ

Том Тејлор Маргарета Јелић

*Виктор Радоњић*

## **ПАНТОМИМА**

\*7

Грудвањем  
Гласина  
Гласно  
Започиње врлина  
Потхрањена  
Стилизација зевања  
Пупак  
Ражалован  
Дукатима пажње  
Плажење  
У опраштању  
Туђа  
Копија стида  
Знам  
Ту је  
Стих  
Као морал  
Рима  
На дугме  
Фаворит мрва  
Интеграл тмине  
У здравој слутњи  
По рамовима  
Твоје крагне  
Писање



Преурањеном плоду  
О несаници такта  
Високо беседништво  
Средњег прста  
Трећа тачка  
Образ  
Растанак  
Са вољеним ускликом  
Бољитак жудње  
Тако је певала  
Коцка  
На парчету  
Поломљене свиле

\*9

На симсу  
Топао је  
Гавран  
Док ћути  
Своју песму  
Трем  
Хир  
С' јесени  
Добошари кише  
И миротворна химера  
Жудња другарице  
За твојим стасом  
Кикотање соли  
Гласовитог разума  
Одбијена трка  
За прихватањем  
Гард  
Зачин  
Као Нарцис  
Љутог завођења  
Фатум  
Одигране слободе  
Глумци  
Прилазе  
Мало даље  
Сигурни

У глуматање  
Ломљеног срца  
Описмењавање  
Карме  
Бркали су  
Аурү

\*12

Овде  
Међ' крвотоком мишева  
Гомила шута из коштане сржи  
Владавина меса  
Кретање  
Твар је строја  
Праг пуча  
Комоција  
Анестетик без рупа  
Лиценца за бој  
Јунак хлеба  
На заравни  
Белина транспарента  
Ћутање као утопија



РУСИЈА БАЈАК УКИВАЊЕ

КАРЛА БЕРТОЛА ВИЧЕЛНА ПЕСНА

Карла Бертола: *Визуелна юесма* Ружица Бајић: Умивање



РУЖИЋА БАЈУК УМИЋАЊЕ

КАРАЛА БЕРТОЛА ВИЧЕЛНА ПЕСНА

Карла Бертола: *Визуелна юесма* Ружица Бајић: Умивање

*Тамара Жикић*

## **ЗАГРИЗИ!**

Овчице су зграбиле  
маказице

ШТРИЦ        ШТРИЦ!

Вукови остали без

Слушај ме  
Киша је заслинила  
Крљуштим по њој

а ја се смејем  
Стопала језик опипавају  
Нагрижен ембрион

Мој пас је мој господар!  
Звецкам дворском капом -  
фина госпођа цикну  
и загледа се себи под сукњу

Мирише своју чедност  
ОООООУУУУ!  
како добро мирише препрано рубље

Мозак ми је поткресан

Опако је смејати се

## **ГОЛОКРИК ГЛАВОГЛАВИ**

Глас Главу Грдо Грди  
Грда Главо  
Грдо Грдава!  
Грлиш Гњила  
Горда Глула  
Глупа Главо!  
Грдоглаво Губиш Главу  
Главо Грда!  
Главо Грда Грдоглула  
Грда Главо!  
Гриди Грди Гласу  
Глупу Главу!  
Губиш Главоглаво  
Гладно  
Гртко  
Главу!

Грда Грдобо  
Гнусо  
Гнусобогнусо  
Грда  
Грдово Грдо!  
Грдо Газиш Грдогрђе  
Грдо Грдогрди  
Грде Грде  
Грде  
Грде Грдо Грдогрди  
Грде Грди!

*Добрица Камјерелић*

## **НЕОАВАНГАРДНЕ ЦЕРЕАЛИЈЕ И КУНСТИСТОРИЈСКЕ ГЛАВОЛОМКЕ**

**(Нова прећуткивања, претеривања,  
прекројавања и потискивања)**

“У принципу смо сагласни, само се  
око Фердинанда разилазимо!”

*Вук Глигоријевић*

Превариће се они који очекују да ће у овом осврту на актуелна збивања у помрчини новоисторијских открића “херојског времена” Нове Уметничке праксе и њених протагониста, бити речи о протоматерији новоуметничких постања или о одгонетању кунстисторијских апорема тзв. Нове Уметности, па, с тим у вези, и о увек започетом маркентишком програму неоавангардне уметничке праксе, заправо, о позадини тог програма и позадинским радницима, промоторима програма.

Мени се чини више него потребно одгонетање једне друге загонетке... Проф. др *Мишико Ђуваковић*, претенциозни полихистор савремене уметности, приликом неколико својих предавања о феноменима неоавангардне уметничке праксе у 2004. години или, пак, приликом промоције монографија протагониста те уметничке праксе, с очитом сериозношћу врлог аналитичара савремене уметности, објављује крај уметности, а, узгред, напомиње и да су сва релевантна места

на савременој уметничкој сцени у Свету попуњена, па нова гурања у тим врло тескобним приликама немају смисла. Неки уметници су истог тренутка почели да се описавају, други нису крили потиштеност, а неки су, бодре, били и врло љути на Мишку. Али, маркентишки програм, почeo је одавно... Стална поставка савремене уметности, која највећим делом обухвата протагонисте Нове уметничке праксе у Југославији до њеног распада (аутор је, наравно, др *Јеша Денегри*) у Музеју савремене уметности у Београду, неколико монографија протагониста неоавангардне уметничке праксе (Раша Тодосијевић, Ера Миливојевић, група LED ART, Славко Матковић...), велики принтови актера неоавангарде (у смислу у коме је тај појам/термин промовисао 1959. Миклош Сабочи) на фасади београдског Студентског култ. центра (Марина Абрамовић, Зоран Поповић, Неша Париповић, Раша Тодосијевић, Драган Папић...) као ремек-дела савремене уметности... све то скупа јесте и промоција првбораца неоавангарде с ових простора. Не, никако не свих, само неких, одабраних... Јер, између осталог, ово је време уметности у транзицији (каква глупост!), а то значи да је у току илустрација, а и Зоговићев воз-чистилиште још тутњи на овом простору. Сигнализма нема или, ако га има, има га тек у назнакама, онако en passant споменутог и посве овлаш уметнутог у контекст Нове уметничке праксе. Баш онако како је прошао у књизи др Јеше Денегрија - "СКЦ као уметничка сцена."

А чињеница је, што је веома добро познато и др Денегрију и др Шуваковићу, да су Марина Абрамовић, Неша Париповић и Зоран Поповић управо стартовали у сигнализму као уредници и сарадници Интернационалне ревије *Сигнал*. Ово се, као и њихово агилно учешће у сигналистичким публикацијама и изложбама током седамдесетих година, никако не може игнорисати и прећуткивати.

Али, ја се свакој монографији ове врсте обрадујем, било оној посвећеној групи *Ирвин*, било јако озбиљној и естетски прецизно утемељеној, каква је монографија посвећена *Владимиру Николићу*, за чије је ликовно стваралаштво кључни моменат био прекид с фигурацијом и трајно опредељење за апстракцију, а поготову ме обрадовала богато опремљена монографија посвећена мом покојном пријатељу *Славку Матковићу*, оснивачу мултимедијалне групе BOSH+BOSH, коју је издао новосадски Музеј савремене уметности, а чија је промоција, уз меморијалну Матковићеву изложбу, реализована у фебруару 2005. у београдском Студентском културном центру. Ове публикације су и доказ о живахној алтернативној уметничкој сцени и трајни документи о неоавангардној и "концептуалистичној" уметничкој пракси од краја шездесетих година прошлог века и миленијума, али ...

Најпре, поводом толико дуго и толико широко употребљаваног и готово излизаног појма **концептуализам**, који се најчешће везује уз Џозефа Кошута и делатност групе Art and Language, а у нас се изједначава с читавом алтернативном уметничком сценом или, пак, с неоавангардом. Морам напоменути да ми се чини да мр **Небојша Миленковић**, кустос Музеја савремене уметности у Новом Саду, аутор изложбе и монографије, не разуме неке појмове, појаве, појединце и групе који су концептуалистички деловали. У Дијаграму проширенih уметности, као и у многим другим Fluxus едицијама, јасно стоји да је зачетник концептуалне уметности Хенри Флинт, а шта она све подразумева тешко је објаснити у две-три реченице. Отуд су и неки концепти, пројекти, белешке, планови, акције, размишљања... Славка Матковића про/тумачени непрецизно, недоследно, па и нелогично, при чему се истиче његова (Славкова) сентенца - "Ја не правим уметност, ја мислим уметност". А Мишко Шуваковић запажа да је "стваралаштво Славка Матковића једна непрегледна, покретна и отворена мапа уметничких дела, која су се мењала, индексирала Матковићев живот и стварала чудан, трансформациони, номадски опус, који се кретао од подручја књижевности, ликовних уметности и дизајна до експеримента у перформансу, ленд-арта, комбинујуће стратегије аутодеструкције, уметнички позитивне и негативне субверзије." - NO comment. У монографији је донекле објашњен и Матковићев НЕОистички ангажман са неоистички препознатљивим именом (Алан Форд), понајвише под утицајем Балинта Сомбатија (а.к.а Арт Ловер) и Иштвана Кантора (а.к.а. Monty Cantsin), али његово одушевљење Неоизмом знају само они с којима је о томе причао. Ја то зnam. И сугестивни перформанс Балинта Сомбатија, његовог најближег сарадника и другара, реализован на отварању меморијалне изложбе и-те-ка-ко разумем (пре свега, као римејк Славковог перформанса, Лице), али, ипак, нешто не разумем...

Једва да је поменут његов ангажман у сигнализму, а он му је био врло предан годинама, без обзира на чињеницу да је сарадња прекинута раних осамдесетих. Када је реч о Матковићевом књижевном ангажману, посебно о његовим Поетским остварењима и, још прецизније, визуелно-поетским и иним творбама, онда се не може заобићи на волшебан начин сигнализам. Без обзира на неразумевања, спорове, па и одрицања (чemu сам и сам био склон) не може се порицати сигналистичко деловање Славка Матковића, поготову не ако оно чини значајни део његовог укупног стваралаштва. Али, може бити да то аутори текстова у монографији нису знали? ... Сомбати је сигурно знао јер је и сам деловао у сигнализму, а Миленковић је од Мирољуба Тодоровића лета 2004. господњег затражио и добио конкретна документа о сарадњи. (Да ли би неки арс-инсајдер могао можда да објасни

кохерентно синергијско и систематско за/обилажење Сигнализма, игнорисање чињеница и исписивање историје савремене уметности изостављањем непожељних, непоћудних и несташних неистомишљеника? Након свега што се овде додило и шта се догађа, вероватно би прави потез могао да повуче онај који је добро упућен у закулисне, каткад и заумне, играрије промотора неоавангарде, који, углавном, имају своје људе у институцијама културе, заправо, на свим одговарајућим местима где се доносе важне одлуке. Па и о средствима за реализацију ко-је-ка-квих пројектата.

У Миленковићевој и Шуваковићевој причи видно је и геоартистичко истицање уплива идеја и утицаја средњоевропске културне традиције на стваралаштво групе BOSH+BOSH и самог Матковића, а Нови Сад и Суботица су означени као центри Нове Уметности, пре него што је то постао и Београд. Истакнут је и утицај студентских кретања 1968. Декор за причу је, наизглед, сасвим прихватљив, с просторном и временском компонентом, на коју се овлаш надовезује и интелектуална компонента и архетипски ликови из Централне Европе, шамани времена, попут Јозефа Бојса, и филозофско-метафизичко суочавање рецепцијената и уметничких творби. Уметност као перманентни процес и као догађај стартује пред сам крај шездесетих.

Али, шта ћемо с онима који су били којих стотинак или више километара даље од центра забивања, попут, рецимо, Мирољуба Филиповића-Филимира који је од 1970. у родном Трстенику био актер уметности акције, од којих су неке оцењене као субверзивне, који је реализовао прву јестиву слику, немајући појма о Fluhusu, Данијелу Споерију, амбијенталној уметности....? Зашто већина тумача херојског доба неоавангарде на овим просторима упорно изоставља управо естетику 1968., заправо студентског бунта, па првих хепенинга у Београду почев од средине шездесетих, према мом подсећању, уличне акције, улична позоришна догађања, поетске перформансе?... Хоће ли се оживети и утакмица између Загреба и Београда када је реч о неоавангардној уметничкој пракси, која је, неретко, била и подстицајна? Хоћемо ли се исказивати и локал-патриотистички?

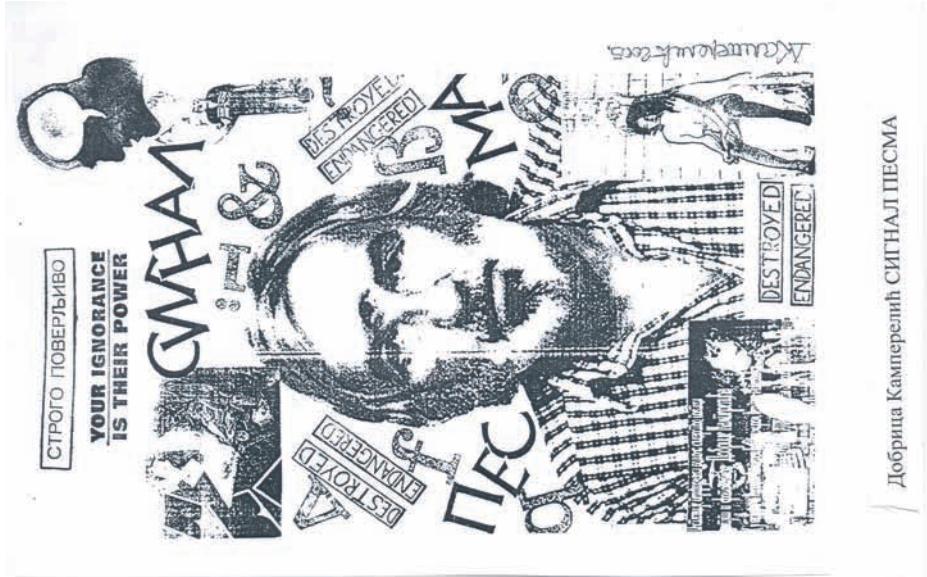
Најзад, али не и најневажније, остаје питање тумачења оних граничних појава које се тешко могу сместити у уметност уопште, а нису ни антиуметност, у смислу у којем је то рецимо био ДАДА или неоДАДА истички покрет након педесетих година прошлог столећа?

Но, и за ову делатност и њене АРТикле који се не стварају да би били излагани у музејима и галеријама нити се феноменолошки и аксиолошки уклапају у оквире модернизма и постмодернизма, има доволјно оправдања и подршке оних за које се верује да су најстручнији и најпозванији да дају оцене. Тако у монографији групе LED ART

“Документи времена“ Мишко Шуваковић концепт Led Art објашњава као “цинички и алегоријски оријентисан пројекат ’замрзнуте уметности‘ у позном тоталитаристичком српском друштву“, при чему је њихов рад “понекад миметичан, понекад метонимијски, понекад илузионистички, понекад софистициран, понекад инфантилан, понекад протестан, понекад бруталан, понекад допадљив, понекад еротичан, понекад самокритичан, понекад антиратни, понекад економичан, понекад ентропичан...“ А централно место “акционизма“ Led Arta : прећи с позиције популаристичке политичке самоидентификације на индивидуализовану и интерсубјективну аутокритичку и критичку позицију извођења идеолошких парадокса унутар специфичног друштва. Акције су нека врста “полигона“ или “сонде“ помоћу којих уметник као радник у култури, суочавајући себе са законима друштва, открива границе могућег света у коме живимо (Док ми тамо, а они међутим...) Прихватам ове и овакве оцене, али ми оне изгледају као оцене изречене од неког политичара/полит-активисте, а не врхунског естетичара. А можда је реч о идеодинамичком оздрављењу или некој само овде знаној аркани у време тзв. репресивног политичког режима и пострадања+ентропије, када, ништа необично, и арт-естрони појачано раде? Као сарадник LED ARTA у то сам се и уверио, поготову као са/учесник пројекта “Кунсталагер“, реализованог 28. фебруара 2000. у Новом Саду.

Али, зар нису клокотристи први учинили нешто слично, залажући се да уметност изађе на улице и у паркове, реализацијући позних седамдесетих и раних осамдесетих мноштво ситуАКЦИЈА, па и залеђену изложбу (пројекат НАстајаНЕстајање)... а то нико није озбиљније анализирао? Потпуно се игнорише и (пролазни, баш као и у случају Led Arta) феномен антиембарго-уметности и делатност сарадника часописа “Cage“ (Кавез) и многих других, више-мање знаних делатника, који се, изгледа ми, неће наћи ни у једној монографији.

У Београду,  
25. фебруара 2005. Лејла Господњев



Порица Камперелић: *Chronical structure*  
Добрица Камперелић: *Синал њесма*

Добрица Камићерелић

## РАЗМИШЉАЈМО О СИГНАЛИЗМУ

(Поводом алманаха *Размишљајте о  
сигнализму*,  
Београд, новембар 2004)

У напомени уредника овог библиофилског издања Друштва уметника сигналиста Мирољуба Тодоровића, знаменитог песника и оснивача Сигнализма, стоји да се алманахом "Размишљајте о сигнализму" обележава 45 година од рођења идеје о сигнализму и 35 година од оснивања сигнализма као организованог стваралачког покрета. Уз алманах објављен је и троброј интернационалне ревије за сигналистичка истраживања "Сигнал" (но. 28-29-30). Дубока страст за "неоавангардни, мултимедијални и интердисциплинарни уметнички покрет заснован на представљању вишеслојних појмова, слика, емоција, облика и мисли помоћу знака /сигнум/", како се објашњава Сигнализам у уводном тексту с насловом "Авангарда и неоавангарда појаве које претичу своје време", посвећеном студији Проф. др Миливоја Павловића "Авангарда, неовангарда и сигнализам" ("Просвета", Београд, 2002.) Овој значајној студији, можда најзначајнијој за сигнализам од времена његовог оснивања, посвећени су и осврти, прикази и критике др Драшка Ређепа ("Магична планета сигнализма"), Василија Радићића ("Ново виђење књижевне епохе"), др Луке Прошића ("Језик и сигнализам"), Јованке Вуксановић ("Аналитички паноптикум"), Драгољуба Стојадиновића ("Откривалачки дух сигнализма"), Илије Бакића ("Према слободи стварања и доживљаја"),

Драгане Бошковић ("Пролегоменес а l'avant-garde parisienne") и др Радована Вучковића ("Радикално оповргавање традиције").

У алманаху су посебно представљени проф. др Клаус Петер Денкер, један од најзначајнијих светских експерименталних песника и теоретичара, Драган Илић, њујоршки мултимедијални уметник српског порекла, који "спаја људску креативну имагинацију са машинском визуелношћу налик на роботску активност", што чини у ликовној уметности, али и у перформансима, како напомиње Андреј Тишма у свом осврту с насловом "Роботизована уметничка акција Драгана Илића", Звонко Сарић, о чијем (сигналистичком) роману "Хватач душе" Илија Бакић пише као о "фантастичној приповести о будућности, и то оној коју сагледавају писци припадници тзв кибер (или сајбер) панка", Душан Видаковић, чију поезију Милосав Шутић доводи у везу са авангардном поезијом XX века, конкретније с дадаистичком поЕТИКОМ... Представљени су, такође, и Виктор Радоњић, песник, Драган Нешић, сликар и мултимедијални уметник, Војислав Беговић, ликовни уметник и мејл-артист, белгијски перформанс пар Миреј и Жозе Ванденбрук...

Поезијом и визуелном поезијом, као и увек када су у питању сигналистичке публикације, представљен је велики број песника из Србије и Црне Горе (Илија Бакић, Мирољуб Филиповић-Филимир, Ружица Митровић, Јарослав Супек, Здравко Крстановић, Владан Станојловић, Душко Влајковић, Љиљана Ђук, Предраг Богдановић-ци, Светислав Брковић, Жарко Ђуровић, Дина Недељковић, Слободан Павићевић, Рорица Камперелић... (и целог света) Клементе Педин, Микеле Перфети, Дмитриј Булатов, Пит Спенс, Карлс Бертолс, др Клаус Грох, Ђовани Страда, Сергеј Сегеј, Рес Никонова, Џуљермо Дајзлер, Паскал Леноар, Руђеро Мађи, Џим Лефтвич, Ред Алтемус... /и у том обиљу семантичких и визуелних знакова, знамења и значења тешко је неког издвојти као особеног. Ипак, чини ми се да су посебно интересантни Звонка Газивода, Дејан Богојевић, Клемента Падин, Џим Лефтвич... Тако, рецимо, Звонка Газивода у својих 10. ПЕСНИЧКИХ ЗАПОВЕСТИ (подложних мењању!) каже: *Под бројем и као ђурво: Не следићи џесничке заповести! Ограничити се на неограничену слободу...* И онда редом следе сарказми из њеног складишта имагинације, све то "упаковане" у амбалажу која обећава потпуну дефетишизацију поезије и песника самих, што програмски и суштински сасвим одговара Сигнализму, као НЕОавангардном покрету.

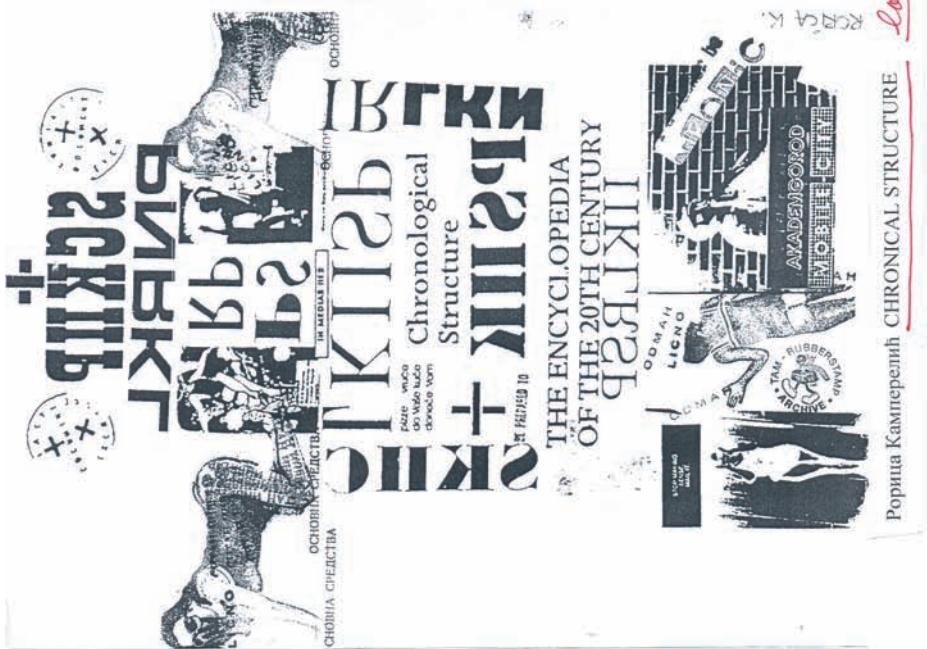
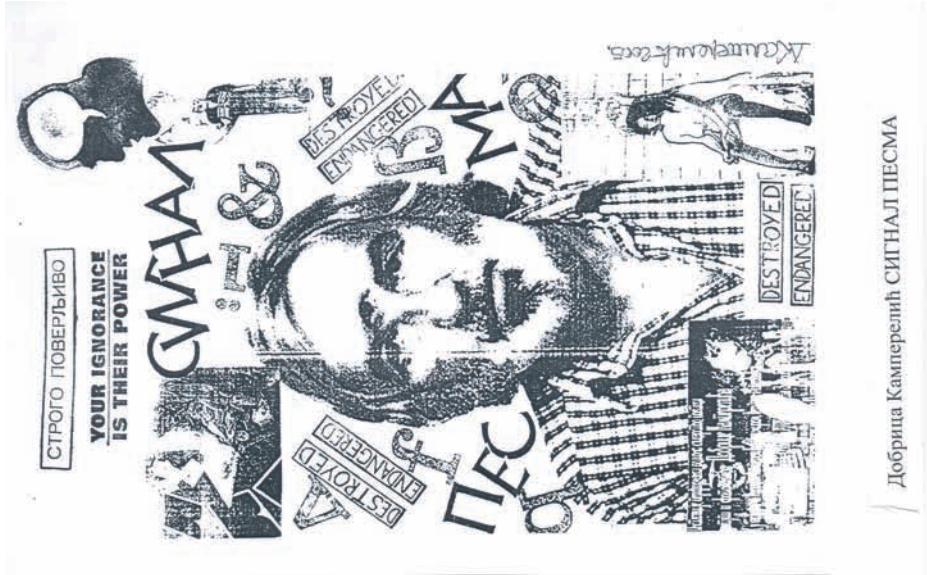
Такви су донекле и кратки записи Дејана Богојевића "Глувонеми свет", "Ауторска права", "Утроба пећине"...

Од ових се разликују сериозна промишљања електронске уметности Андреја Тишме ("Електронска уметност и Интернет") или,

пак, варијације на тему “Богатство сигналистичке креације“ Жарка Ђуровића или, опет, анализе сигналистичких публикација у фондовима библиотеке САНУ и посебног фонда Мирољуба Тодоровића у Народној библиотеци “Стеван Сремац“ у Нишу, што је од несумњиве користе за неке будуће истраживаче и тумаче сигнализма.

Многобројне су и разноврсне поетике Сигнализма: сцијентизам (“песничка наука“), феноменолошка, технолошка и ready-made поезија/саткана од “нађеног материјала“, стохастичка и/или алеаторна поезија, апејронистичка, компјутерска, пермутациона/варијациона/, шатровачка... поезија, као и невербалне поетике/сигналистичка визуелна и звучна поезија, гестуална поезија итд./.

Исто тако мора се указати и на завидну сигналистичку издавачку продукцију, истрајност и доследност сигналиста у најразноврснијим језичким, књижевним, па и ликовним формама, поступцима и техникама, али и творење једног особеног Ерлибниса, тоталног уметничког доживљаја на сигналистички начин. Све то садржи управо овај последњи сигналистички алманах. И зато - РАЗМИШЉАЈМО О СИГНАЛИЗМУ!



Рорица Камперелић: *Chronical structure*  
Добрица Камперелић: *Синал њесма*

*Добрица Кампелит*

## СИГНАЛИ ИЗ БАЛКАНСКОГ ГЕТА (Пречицом мисли /дијагоналом предосећања)

*У јуну љас брзо увиди да има  
већих ауторитета од ћазде.*

Доб Кампер

Избегавши пад у бујицу пролазности, у актуелну депонију баналности, у те добро знане сплачине; умивене, ушминкане и угланцане а, потом, и “добро упаковане“ деривате тзв. алтернативне уметности, мултимедијална уметничка група **квАРТ** од самог оснивања настојала је да избегне иритацију Наметнутих Образаца Уметности. Не тражећи уток/уточишта у опробаним/провереним моделима узнесења (хипотетичне) више сфере алтернативног уметничког делања, не пишући манифесте и прокламације попут оних, тобож маштовитих крцалија/болида, огрезлих у поштење, не тежећи страсно за вертикалом узлета и масмедијске промоције, **квАРТ** је од почетка неговао алтернативу (лажне) алтернативе. Не представљајући се лажно као неко ко је на последњој барикади неоавангарде и контракултуре, **квАРТ** - ако corpus mysticum малих стилских вежби за љубитеље непатворене неоавангардне уметности - нуди ангажовану уметност, ону која није имуна на време, простор и актуелна збивања, понадре кроз уметност акције, кроз невербалну креативну комуникацију. КВАРТ није хтео форсирено и исхитрено да бане непозван у тотално пространство духа и духовне културе, тако што би баш бануо, грокнуо, грунуо, задахнуо, искихнуо, прхнуо, надахнуо “свежим“ идејама на начин врашки, лупешки, обесни, власни, чазбински... него

постепено, али истрајно рушећи бедеме заблуда савремене уметности. Страсно, систематски, с погледом напред...

Али, како је све почело?! ... **Мирољуб Филиповић - Филимир**, као идејни творац и оснивач, и **Добрица Камперелић**, као саборац / сарадник из минулих времена и сусртници групе **квАРТ**, били су сарадници међународне асоцијације за конкретну и визуелну поезију WestEast од самог kraja седамдесетих и почетка осамдесетих, касније и судионици Сигнализма, што су и данас. Истовремено, били су оснивачи и/или чланови уметничких група и неких асоцијација с ових простора и у иностранству. Филимир је, као неко ко тежи колективном раду, основао уз помоћ **Драгана Пешића** још 1973. године групу "Падобран" у родном Трстенику, а, потом, почетком деведесетих и групу 3+3 (Богосављевић, Паспаљ, Поповић, Здравковић, Биорац, Филиповић). Камперелић је задојен рокенролом 1965. основао групу "Немогућих пет", потом крајем осамдесетих групу "Отворени свет" (Какав је и назив фанзина, који издаје од 1985.), а средином деведесетих и групу "Артефакт" (Павлов, Вуковић, Камперелић), какав је био и назив часописа који је покренуо Драган Павлов, основавши и издавачку кућу "Дедалус", а у којем је Камперелић уређивао проширене уметничке медије. Искуства из рада с овим групама свакако су била од користи за рад групе **квАРТ**, но битно је што се кроз дугогодишњу непосредну сарадњу Филимира и Камперелића, неколико кооперативних пројеката и перформанаса и једну заједничку изложбу ("АРТије од вредности", галер. НУБС, Београд, 1997.) изнедрила и потреба за блискијом сарадњом и оснивањем групе.

Назив КВАРТ треба да буде синоним за урбану оријентацију групе, и то више на начин урбане герије него грађанској комодитета надарених и напаљених алтернативаца - што су праве одреднице за већину уметничких група у Београду - али квАРТ се може схватити и као "квалификувана уметност". Изуземо ли неке прелиминарне договоре, оснивачки састанак групе збио се 2001. у ресторану "Опатија" (касније преименован у "Златна јесен"), који смо називали "Академија" (у Нушићевој улици, у средишту Београда), а оне који су тамо редовно навраћали, који су били део "кафанског инвентара - академицима". У почетку групу су сачињавали **Ружица Мишровић**, **Јелица Обођан**, **Милован Дајовић-Дајо**, **М. Филиповић-Филимир** и **Д. Камперелић**... Али, већ је тада договорено да група буде "отвореног типа", спремна за сарадњу и с другим уметницима, тако да су у неким перформансима са/учествовали они који су били упућени на групу **квАРТ** (Верица Мирковић, Марина Милетић, Тања Олујић, Славиша Чековић), као и у изложбама и другим пројектима (Горан Ђесанчић, на пример). Групи се последња приклучила Весна Ђуричић, а М. Дајовић -Даго је напустио групу након двогодишње сарадње.

Важно је напоменути да су сви чланови групе у истој УЛУС-овој Секцији проширених медија и да сви имају исте или сличне уметничке афинитетете и да делају поливалентно: сликарство, графика, инсталације, објекти, акционо сликарство, колажи, сигналистичка визуелно-поетска и поетска остварења, перформанс, видео-арт, боду-арт, mail-арт... Но, група ће, у ствари, највећи део своје активности усредсредити на перформансе и акције, и по њима ће и остати упамћена.

Већ у првом перформансу "Пут у нигдину" до изражaja је дошла способност актера перформанса да заједнички дух транспонују и трансцедитирају у провокативно остварење као творевину истог субјективитета.... Двојац без кормилара (Филимир/Камперелић) "пловећи" имагинарном нигдином, разгртавши свакојако цивилизациско ђубре метлама, уместо веслима, разорио је смисао потрошачке цивилизације/друштва изобиља док је женски део екипе КВАРТА истовремено приносио публици велика огледала у којима су и себе могли да препознају као део потрошачког менталитета. У перформансу "Излаз/ак из зачараног круга" перфо-ПАРТнер им је била Белка, љупко прасе с мобилним телефоном на узици око врата, као персонификација невиног политичког глумишта наспрам дугогодишње исцрпљујуће политике безизлаза. У перформансу "Само спаљивање" - реализованом на платоу испред Савезне скупштине, потом и у Венецији у оквиру 50. Венецијанског бијенала 2003. - уметност је спаљена (осликано платно дужине 12 метара), а уметник мумифициран. Опет, перформансом "Circulus vitiosus" - посвећеном Јозефу Бојсу, као "шаману времена" - реализованом у Народном музеју Србије, с многим реминисценцијама на живот и дело овог бескомпромисног заговорника уметности акције, између осталог, "искрварила" је једна Филимирова слика (уље на платну) из циклуса "Бојилишта", па је тај чин - уз телесне акције учесника у перформансу и знаке и знамења карактеристична за Бојсову естетику - био чин оживљавања његових идеја, његовог креда о "директној демократији". Руже подељене публици на крају перформанса такође су биле Бојсове руже као оличење револуције, која ни за **квАРТ** није ствар прошлости.

У сваком је перформансу важна компонента био и звук, подстицајни електронски звук, каткад и звучно-поетска остварења, али и сви артефакти, знаци и знамења духа времена... Избегавајући миметички приступ у уметности акције и зло/употребу архетипских ликова и историјску аксиологију, група **квАРТ** се заложила за реафирмацију тоталног уметничког доживљаја не прихватајући синтагму да "стварност што је нестварнија више вреди" нити да је спољни утисак важнији од (унутрашњег) смисла.

Није без значаја напоменути и ангажовање чланова групе **квАРТ** у уметничким протестним акцијама, па и штрајковима и демонстрацијама, али и у хуманитарним акцијама, каква је, рецимо, била акција солидарности с нашим народом на Косову 30. марта 2004. (улична акција испред УЛУСове галерије у Кнез Михаиловој улици).

Оно што прати већину уметничких група, па и групу квАРТ од самог почетка, уз неразумевање институција културе, али и историчара уметности и критичара, јесте тешко подношљива умноженост улога и поступака - од осмишљавања пројекта до његове реализације, што подразумева издатке за набаку материјала, обезбеђивање излагачког простора, пропагандне и промотивне активности, покриће путних и иних трошкова...

Сваки простор је потенцијално простор уметничке акције, па група квАРТ није у избору простора избирајући нити придаје особит значај елитним просторијама и масмедијској пропаганди, поготову не због неоавангардног усмерења групе. Перформанс, као форма вива, као уметнички изазов и искушење, као пут укидања дихотомије живот-уметност, понајвише пружа могућност да уметник тренутно реагује на актуелне догађаје у друштву, да се адекватно ангажује и определи... А сва њуларења препотентних заговорника оживљавања поетике Хегелијане и лапрдана о крају уметности, уз затирање трагова "преживеле" уметничке неоавангардне праксе-кунстицијски су ћорак. Ти морони не кује да смо још у кенозоику, само ово раздобље баш дуго траје...

У Београду,  
1. марта 2005. Лета Господњег

## ПЕРФОРМАНСИ, АКЦИЈЕ, ИЗЛОЖБЕ И ДРУГИ ПРОЈЕКТИ, ГРУПЕ КВАРТ

### *Перформанси и акције:*

1. *Пућ у низдину* (УЛУС-ов јесењи салон, Павиљон "Цвијета Зузорић", Београд, 8.XI 2001.)
2. *Бојилишиће* (Студентски култ. центар, Београд, 24.I 2002.)
3. *Искорак из нутрине* (Кућа Ђуре Јакшића, Београд, 31.I 2002.)
4. *Надреалистичка ЕХОлација* (Гал. "Стара Капетанија", Земун, 14.V 2002.)
5. *Само слањивање* (улична акција/перформанс на платоу испред Скупштине СЦГ, Београд, мај 2002.)

6. *Само сīаљивање* (улична акција/перформанс у оквиру II Новембарског ликовног салона у Краљеву, Централни трг у Краљеву, новембар 2002.)
7. *Незаштитићени сведок* (Павиљон “Цвијета Зузорић“, Београд, 11. II 2003.)
8. *Незаштитићени сведоци* (Галерија 73, Београд, 29. IV 2003.)
9. *Само сīаљивање* (50. Венецијански бијенале, Венеција, 12. VI 2003.)
10. *Destructio unius-generatio alterius* (50. Венецијански бијенале, 13. VI 2003.)
11. *Излазак из зачараног круга* (С К Ц, Београд, 16. IX 2003.)
12. *Circulus Vitiosus* (Завичајни музеј Руме, 4. VII 2003.)
13. *Circulus Vitiosus* (омаж Јозефу Бојсу, Народни музеј Србије, Београд, 19. IX 2003.)
14. *Рађање* (Галер. СУЛУЈ, Београд, 15. X 2003.)
15. *Рађање* (хол Скупштине општине Краљево, 25. XI 2003.)
16. *Сабирање* (Галер. УЛУВ, Нови Сад, 9. II 2004.)
17. *Сабирање* (Галер. Б У З Ђ, Минден/Немачка, 24. IV 2004.) - ДНЦ конгрес
18. *Порука за Србију* (акција, Галер. БУЗ, Минден/Немачка, 25. IV 2004.)
19. *Абреакција и рaiйiус* (фестивал аутоперформанса СПОТ (С К Ц, Београд, 5. V 2004.)
20. *Networker sinergija* (пројекат “Метаморфозе“ - ДНЦ конгрес, галер. ИДЕЈЕ/ NEW MOMENT, Београд, 9. VI 2004.)
21. *Сабирање* (Сајам уметности, Хала 3 Београдског сајма, мај 2004.)
22. *Србија* (хол Скупштине општине Краљево, 27. XI 2004.)

Изложба колажа у галерији Дома ваздухопловства (Земун, 20. II - 4. III 2003.) и у Завичајном музеју Руме (Рума, 4. VII - 10. VIII 2003).

Светски распострањен децентрализовани networker конгрес - пројекат “Метаморфозе“ (галер. ИДЕЈЕ/NEW MOMENT и Театар клуб СКЦ-а, Београд, 9-12. јуни 2004).



Dear Friends,  
I am sending you a butterfly from Japan.  
Please draw something on me and send it back to me.  
Thank you.

Dear Friends,  
I am sending you a butterfly from Japan.  
Please draw something on me and send it back to me.  
Thank you.

**Добрица Камперелић: Open world**

**Звонимир Костић Палански: Скица за менору**



Добрица Камперелић: *Open world*  
Звонимир Костић Палански: *Скица за менору*

Твојом светлошћу видимо светлост  
Звонимир Костић Палански

**Добрица Камперелић OPEN WORLD**  
*lathica*

*Добрица Камиерелић*

## **ОЖИЉЦИ ПРОШЛОСТИ (*Ut supra dictum*)**

*Сната лук најиње - дух сирелу одайиње*

Моја нова турНЕја обиловала је контроверзама, недоУМицама и зебњама као ни једна раније. Али све су главоломке, у ствари, добродошли, оне су покретачи акције, тајна је покретач живота самог, а ја сам у суштини АВАНтуриста, који је превазишао стање андрофобије, мада ми не би шкодило мало опреза с неким тобожњим пријатељима. Овог пута непријатно изненађење уследило је од мог белгијског “пријатеља“ Geert De Deckera, познатијег као Sztuka Febryka, истог оног лика који је годинама водио Интернет “рат“ с нашим Андрејом Тишмом, а и са мном се каткад докачио поводом зБивања на овим просторима.

Дакле, Geert De Decker, као куратор, са ко-организаторима (Културни центар града St-Niklaas, Академије лепих уметности и хотел “Волзет“ и пАРТнерима/ позвао ме је да учествујем на 17. Фестивалу независне уметности у белгијском граду St-Niklaas, уз око три стотине других учесника из целог света. Фестивал је замишљен тако да учесници буду подељени у разноврсне уметничке активности и изложбе у оквиру јединственог програма /сликарске изложбе, изложбе уличне уметности, mail-art изложбе, перформанси, видео-арт, изложбе малотиражних публикација и фанзина, кућне касете... / Ја сам био сврстан у перфорере скупа са Manhtmanom (Канада), Colette и Gunterom Ruchom /Швајцарска/, Enn Stahl (Немачка), Reid Wood (САД), Karl Fridrich-ом Hacker (Немачка), Peter Kustermann (Немачка), Jose

Vandenbroucke&Andre Wostijn (Белгија), Dawn Redwood (Енглска) и Patrick Anderson (Ирска).

Али, како се овде не може све испланирати, па ни финансијска помоћ институција културе, благовремено добијање белгијске визе и све друго што иде уз ТУРНЕЈУ, није било шансе да стигнем на време 16. априла 2005. до 20 часова у Академију St-Niklaas-а jer је avion iz Beograda preko Beča sletao u 21,40 časova. Svestan te čiwenice, performans "Ожиљци времена" започео сам 15. априла у поноћ, као концептуалистички и сигналистички пројекат, пославши е-маил поруке, заправо јасне сигнале о започињању акције... и завршивши поруком - "Holdon I'm coming!" Међутим, показаће се касније да је разумевање за моје недаће имао само Guido Vermeulen, песник и мултимедијални уметник из Брисела, док је Geert De Decker стално постављао неке рокове и услове, а Jose Vandenbroucke био заокупљен сопственим проблемима, као и већина других уметника... Чак ми је тај сталан и амир-ал-бар артистичке параде у самом средишту Фландрије слао обесхрабрујуће e-mail поруке, али мене је већ дрмао art-vertigo, а мали мозак је емитовао разне лудости; повратка, значи, није смело бити.

Елем, следећег дана са својом перфо-партнерком Марином Милетић, београдском уметницом која живи и ради у Бриселу, а два-три пута је наступала и са групом КВАРТ, упутио сам се у St-Niklaas да бих се на железничкој станици прикључио повећој групи уметника, те да бисмо сви заједно отишли у Антверпен и посетили тамошње музеје, а ја, по договору, тамо реализовао свој перформанс, али не као стидак на раскошној трпези уметничких забивања него да бих своју телесну акцију и друго, уз Маринину помоћ, реализовао као узбуђујућу форму вива са свим одликама перформанса.

На станици смо сусрели само Marka De Haуa из Амстердама и с њим отпутовали у Антверпен / а он наставио за Амстердам/, остали су-не обавестивши ме-отишли на сајам књига у Гент.

Али тог 17. априла ипак нисмо оманули... Прво смо посетили велелепни Rijk museum/Краљевски музеј/, потом Музеј модерне уметности, па Foto-museum... и опет се вратили у Rijk museum, где смо уз помоћ Мирослава Глишића, београдског музичара и фото-уметника, који се тамо дружио са Јусуфом Хацифејзовићем, а срео и Марину Абрамовић приликом гостовања у Антверпену, ипак реализовали перформанс у фоајеу музеја, заправо нову верзију мог и Роричиног перформанса EGO ALTER-TRIP. Али, питао сам се, гледајући богате јапанске туристе, доконе Белгијанце и посетиоце из разних земаља, шта приуштити том свету у овом раскошном здању са огромним експонатима, сликама Рубенса, Ван Гога и многих фламенских сликарa? ... Да ли да им откријем географију интиме, мој лични простор / посед с ожилјцима прошлости, оЗНАКама 6-7 тешких и

лакших операција... или им демонстрирати нешто лакше сварљиво? Одлучих се за ову другу могућност па сам им, најпре, поделио фотке моје групе KBART и моје сопствене, а Марина је с маском пилота на лицу, кружећи око мене као око глинџавог глумца/лашца с тамним цвикерима и испруженим рукама са знаком светог тројства у тропрстју, који их тамо јако збуњује а мене јако забавља, успешно одиграла стару перфо-игру групе KBART - circulus vitiosus.

Али, мој је боравак у суморној и кишној атмосфери Брисела имао и свете тренутке, особито с Guid Vermeulen, песником, издавачем часописа FRIOR, затим са Red Wood /State of Being/ из Оберлина/ Охајо/ и Bernd Reichert из Берлина, који сада живи у Бриселу. Сви су они показали и-те-како интересовање за сигнализам а ревија *Сигнал* им се веома допала, тако да се ускоро могу очекивати и први резултати нових сарадника *Сигнала*.

У Београду,  
21. априла 2005. Anno Domini

*Доб Камиер*

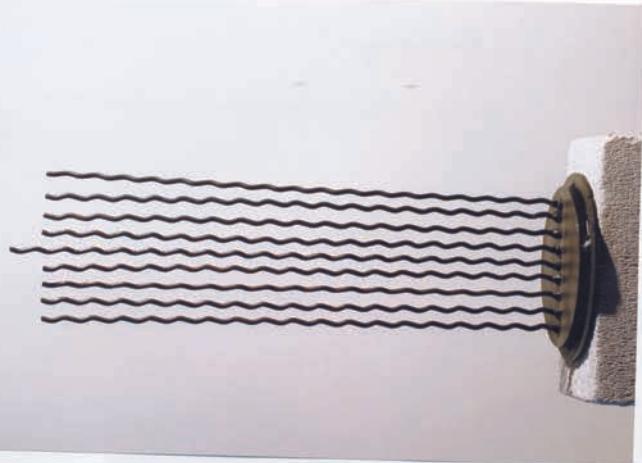
## **СУМЕРСКО СИГНАЛИСТИЧКА**

стотину мачора  
буљук шеваца  
јато риба  
туце камењарки  
и сви углас  
улу уллу  
ду асаму  
јаја најаја  
факин факин

удун утуну  
гу алпу  
ама риму  
улу улбу  
мада дада  
ад арс абу  
ду асаму  
сумер семит  
идео на грам  
сигнум сигнал

Твојом светлошћу видимо светлост

Звонимир Костић Палански



Добрица Камперелић: Open world

Латиница

Добрица Камперелић: *Open world*  
Звонимир Костић Палански: *Скица за менору*

*Душан Видаковић*

## **СТИХ СЕ ТРОУМИ**

(сигналистички хаику)

Читав свет плута  
у преосталом оку.  
А у строфи: вир.

Мртву је стражу  
удовцу симболике  
подвео придев.

Истеривачи  
нежељених збирива  
Дувају у жанр.

Стих се троуми.  
Маргина разрамљује  
неизреченост.



Мирослав Кливар ОБЈЕКТ ПОЕЗИЈА



Кеичи Накамура ВИЗУЕЛНА ЏЕСМА

Кеичи Накамура: *Визуелна џесма*  
Мирослав Кливар: *Објекат џоезија*

*Јарослав Сујек*

## **СИГНАЛИЗАМ У ОЦАЦИМА**

### **О ГАЛЕРИЈИ ИЗЛОГ**

Галерија *ИЗЛОГ* налазила се<sup>\*)</sup> у излогу трговинског предузећа Бачка, а била је отворена децембра 1999. године, љубазношћу госпође Драге Пешић, тадашњег директора *Бачке*.

На почетку треће године постојања, галерија почиње са новом концепцијом изложби, под називом *ХИЛЕТИКА СТВАРАЛАШТВА - обмане и надања*, уз вербалну презентацију изложеног на таласима Радио-Оџака. Тамо прочитани текстови, у емисији *СТЕЈТМЕНТ*, чији сам био (и остао) уредник и водитељ, представљају костур књиге коју је, 2004. године, под насловом *ХИЛЕТИКА СТВАРАЛАШТВА - обмане и надања* објавила Народна библиотека у Оџацима.

Јуна 2002. године, у галерији *ИЗЛОГ* почиње нови циклус изложби којим сам хтео да рекапитулирам изложбе и догађања из савремене уметничке праксе у Оџацима у периоду од 1981. до 2001. године. Изложбе и све остало што се догађало, све је то од малог места у Бачкој створило *Свештски нетворк центар<sup>1)</sup>*, *центар чија би се уметност* (како пишем у Уводу блока часописа *ЛУЧА*) могла дефинисати појмом на граници. *На граници између ликоварне и ликовне превенције, на граници оној што је за некој уметности и оној што, за неке, уметности то више није, на граници озбиљности и неозбиљности, на граници йолијичности и ајолијичности - једном речју - на граници оној што брише све границе.*

## О ИЗЛОЖБИ СИГНАЛИЗАМ 81

Нови циклус изложби у галерији *ИЗЛОГ* покушао је да потврди моју претпоставку да се трендови глобалне, тзв. нове уметничке праксе могу пратити у свакој иоле социологизираној микро средини - зато је и овај циклус ишао под називом *Изложбе и појаве нове уметничке праксе у Оцацима од 1981. до 2001. године*. Изложбом *Сигнализам* у *Оцацима* започет је шестоделни циклус. Изложба о сигнализму је први пут била отворена 25. септембра 1981. године у сали месне заједнице. Претходница ове изложбе може се наћи у чињеници да сам се у сигналистички покрет укључио почетком седамдесетих година, о чему Мирољуб Тодоровић пише у уводном тексту каталога *Сигнализам у акцији*<sup>2)</sup>

-Јарослав Сујек улази у *сигнализам* 1973. године, радећи интензивно на визуелној поезији. Зајажено је његово учешће на изложби *Сигнализам* у салону Музеја савремене уметности у Београду 1975. године, а застиљен је и у до сада најобимнијој антологији *сигнализма*, у часопису Кораци, број 1-2, 1976. године. Сујеков рад, међутим, значајно је шире од оног што је приказано и објављено.

Дакле, прва јавна презентација савремене уметничке праксе у *Оцацима* почела је великим изложбом *СИГНАЛИЗАМ 81*, коју су отворили родоначелник сигнализма, Мирољуб Тодоровић, и Спасоје Влајић.

То је управо била и прва уметничка изложба у нашем месту. Вест о отварању је пренела и агенција ТАНЈУГ, тако да се та вест могла прочитати у свим значајнијим југословенским дневним новинама. У *Вечерњим новостима* од 6. октобра 1981, на страни посвећеној култури, испод наслова *Сигнализам* у *Оцацима* текст почиње овим речима: *У Оцацима је, у организацији оштинске Културно-просветне заједнице, отворена велика изложба под називом Сигнализам 81...*

Наравно, читаоцима ових редова биће индикативно откуд да оштинска Културно-просветна заједница реализује изложбу из савремене уметничке праксе - и то баш у *Оцацима*?!

Ево како је текла прича. У суседној општини Кула, оштинска Културно-просветна заједница је, марта 1981, организовала изложбу сигнализма са скромним, шапирографисаним каталогом. На овој изложби сам учествовао и ја, па када су кулски каталог видели надлежни *другови* из оцачке КПЗ, питали су ме да ли ја могу нешто слично да организујем у *Оцацима*, и када сам им то потврдио, *другови* су рекли: *Ако може Кула, могу и Оцаци - али боље!*

И тако смо добили изложбу са репрезентативним каталогом. Било како било, ону изложбу у Кули нико више не помиње, док се

изложба у Оцацима и у садашњим изучавањима сигнализма узима за једну од значајних. Тако Миливоје Павловић у својој књизи *Кључеви сигналисачке поетике* констатује: *Прва заједничка изложба групе сигналиста ван наше земље била је у Милану (1971). Слични наступи организовани су поштом у Загребу (1974), Београду (1975), Оцацима (1981) и поново у Београду (1982).*<sup>3)</sup>

Ово ме је уверило да је добар каталог најбитнији елемент сваке изложбе.

## О ИЗЛОЖБИ СИГНАЛИЗАМ У ОЦАЦИМА

Сама изложба била је концептуално тако да је фактички представила дванаест учесника изложбе *СИГНАЛИЗАМ 81*, односно њихове визуелне радове објављене у каталогу посвећеном изложби сигнализма у Оцацима. Тако су у галерији *ИЗЛОГ*, поред радова родонаренца сигнализма Мирољуба Тодоровића, представљени и радови Љубице Јоцића, Спасоја Влајића, Остоје Кисића, Миливоја Павловића, Мирољуба Кешељевића, Слободана Павићевића, Наде Маринковића, Јелене В. Цветковић, Ранка Игрића, Радомира Машића и Јарослава Супека. Неки од текстова из каталога прочитани су у емисији *Магазин савремене уметности СТЕЈТМЕНТ* Радио-Оцака. Текстове из каталога читала је спикерка Снежана Јовановић, а своје текстове читала сам сам *Сигнализам II*, текст из заоставштине Љубице Јоцића, прочитан је и емитован 10. јуна 2002. године, а 24. јула 2002. прочитан је текст Мирољуба Тодоровића *Фрајменити о сигнализму*.

Изложба *СИГНАЛИЗАМ 81* побудила је велику али опречну пажњу, како наше шире културне јавности, тако и чисто уског, локалног карактера.

Ондашња београдска *Борба*, поред *Политике*, најутицајније дневно гласило у тадашњој, великој Југославији, у свом је суботњем културном додатку објавила на пола стране (*Борба* је у то време излазила на великому, јутарњем, формату), текст Миливоја Павловића са надсловом *Сигнализам* и насловом *Знаци нове реалности* -уз репродукцију *Сигналисачке визуелне поесме* Љубице Јоцића, те избора његових сентенција о сигнализму.<sup>4)</sup> Павловићев текст веома афирмативно говори и о изложби, и о сигнализму уопште.

Истовремено, тада веома цењена новосадска *Поља* (часопис за културу, уметност и друштвена питања), доносе на читавој страни подужи текст Ивана Негришорца *Сигнализам у акцији*.<sup>5)</sup> Овај текст је, у ствари, оштар напад на сигнализам и Мирољуба Тодоровића као оснивача покрета. Занимљиво је да је Негришорац десетак година касније магистрирао са тезом о неоавангардном књижевном раду

Тодоровића, Вујице Решина Туцића и Војислава Деспотова.<sup>6)</sup> Напад на сигнализам изазива бурну реакцију учеснице изложбе Јелене В. Цветковић, па се око тога водила занимљива полемика.

И у одачкој средини су, наравно, постојале велике недоумице око изложбе такве врсте. ГОК (*Глас одачке комуне*) у броју од 30. септембра 1981, на 6. страни, објављује позитиван приказ ове изложбе из пера Златка Бенке, под насловом *Пионирни новоћи доживљавања* и репродукцијом *Сигналисаштичке визуелне јесме Љубише Јоцића*. Али већ у следећем броју, ГОК на другој страни доноси непотписани (редакцијски) текст *Најскуђи кайталоћ*, у коме се наглашава да изложба *СИГНАЛИЗАМ 81* у нашој (одачкој) средини *није нашила на тоштуно разумевање и одобравање*, додајући иронично да је највеће изненађење чињеница да је за *штампање кайталоћа, који то обиму и садржини превазилази своју намену, утрошено 35.000 скупих културних (ондашњих - J.C) динара*. И на овај текст стиже одговор из пера Златка Бенке, иначе члана редакције ГОК-а, који покушава не само да се огради од редакцијског текста, већ и да својим новим текстом *Облици у променама* укаже на основна мерила која би нас приближила разумевању изложбе *Сигнализам 81*.

Да би бура у чахи (Одјацима) била већа, потрудио се ондашњи председник Општинског одбора Соц. савеза, друг Чеда (иначе свршени ђак тада веома цењене марксистичке школе у родној кући друга Тита). Друг Чеда је овај курс (када је све пропало) успешно преточио у ранг више школе и постао директор *Ойћада* (локалног предузетка) - и он би, када се јављао на телефонски позив, е да би нагласио место на коме је руководилац, увек изговорио: ЧЕДА-ОТПАД. Тако га и данас зову. Дакле, друг Ч ме позвао на *райорд*. У његовом кабинету је био присутан и секретар ОО СС - пензионисани уданаш. Био сам оптужен да сам из Београда довео Гојка Ђога (?) у Оџаке. Ђого је у оно време био *дежурни кривац*, јер је објавио збирку песама *Вунена времена* у којој су душебрижници *очувања лика и дела Јосифа Броза* пронашли нешто *антипролетарско* и прогонили тзв унутрашње непријатеље. Чеда-Отпад је желео да буде *на линији*, па ме је, пошто препад са Гојком Ђогом није успео, оптужио да у Оџаке доводим *информбироовце*. Иако је у руци држао каталог *СИГНАЛИЗАМ 81*, уместо да изговори сигнализам, изговорио је *символизам*, и претећи, махао каталогом. Пошто ни ја нисам био тиква без корена (мој отац је био првоборач, а деда предратни комуниста), одбрусио сам кумровачком ђаку:

- *Осим миљеа које твоја жена хекла и тоблена које боцка, у свећу се ћосле симболизма, о коме си учио у ђимназији, ћојавило толико уметничких праваца да би се у тој твојој ћлавурди завршило.*

Тада се из своје фотеље на мене устремио пензионисани удбаш, али сам ја устао и надвисио га бар за две главе. Он се на време зауставио и није употребио своје удбашке, добро познате *аргументе*. Викнуо је да никада не смем *друга Председника* звати по имениу (Чеда), већ сам дужан да изговарам важећу титулу (друг Председник ОО СС). Одбрусио сам и дотрајалом удбашу:

- *До сада ми Чеда никад није био друг, а од сада још мање - и демонстративно напустио кабинет **друга Председника**.* Одатле сам кренуо општинском Начелнику за општу управу, човеку који се десетак година раније *прославио* као директор локалне гимназије из које су избацили ученика завршне године, оптуживши га да *речи друга Тиша председавља у кривом огледалу*. Директор гимназије је, захваљујући овом открићу постао *начелник*, а разредни старешина инкриминисаног ђака (писца ових редова) именован је за директора гимназије.

Али халабука око сигнализма није се на томе завршила. Завршица је била следећа: кумровачки ђак ме оптужио да сам код њега самовољно дошао да тражим новац (!?) за изложбу. Ову чињеницу Чеде Отпада ми је пренео Начелник за општу управу, а када сам тражио суочење, Начелник ме смирио питањем:

- *Желиши ли да исхерујеш правду, или да правиш изложбу?* - намеравајући да ми врати ранији дућ, када је на мом негативном примеру напредовао.

Тада сам схватио да једно са другим не иде - и наставио да правим изложбе.

## О ЗНАЧАЈУ ИЗЛОЖБЕ СИГНАЛИЗАМ 81

Неоспорна је чињеница да је изложба из 1981. године имала примарну улогу у превредновању уметничких концепција међу младим уметницима, неоспорно је и то да је изложба позитивно утицала на интензивирање самог сигнализма. Велика изложба нашег покрета (пре ове у Оцацима) била је у Салону Музеја савремене уметности, године 1975. Дакле, пуних шест година сигнализам није презентован - до изложбе у Оцацима, а да би већ следећа изложба сигнализма (у Београду) била идуће, 1982. године, у Срећној галерији Студентског културног центра. Из каталога са те изложбе може се видети да је *нова снага сигнализма* Шандор Гогољак, тада млади уметник из нашег места, чији су радови представљени на целој страни каталога.<sup>7)</sup>

Позитиван утицај изложбе *СИГНАЛИЗАМ 81* на наше уметнике могуће је сагледати и у каснијим издањима како сигналистичких алманаха, тако и у књигама разних аутора који су изучавали сигна-

лизам (пре свих, мислим на Живана Живковића и Миливоја Павловића), где се редовно појављују радови по два и више аутора из оачаке средине.

Сигнализам је, као што се види, имао велику улогу у сагледавању другачијих креативних концепција међу младима у Оџацима. Преко сигнализма су се и они упознали и са мејл-артом који ће касније покренути праву стваралачку лавину међу нашим уметницима.

<sup>\*)</sup> Талас приватизације, односно нови власник *Бачке*, срушио је галерију (13.11.2002) да би на том месту направио бутик за продају пецива. Године 2004. не постоји ни Галерија ни бутик за пецива.

<sup>1)</sup> ЛУЧА, часопис за културу, уметност и науку, Св. 16 (СУБОТИЦА, 1999, год VIII). Назив блока *ОЦАЦИ - СВЕТСКИ НЕТВОРК ЦЕНТАР* је, иначе, последње заједничко окупљање уметника из Оџака и околине.

<sup>2)</sup> СИГНАЛИЗАМ 81 - Каталог изложбе, Културно-просветна заједница, Оџаци, 1981.

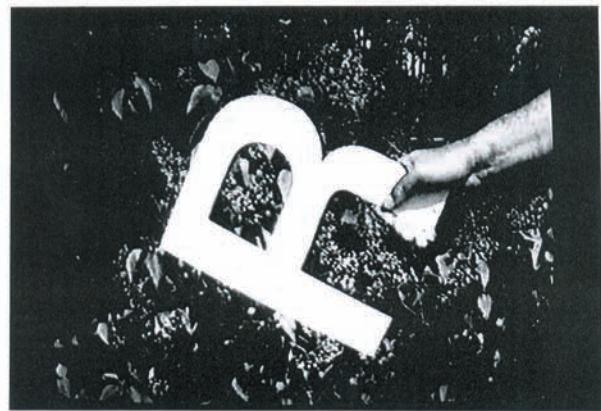
<sup>3)</sup> Миливоје Павловић: КЉУЧЕВИ СИГНАЛИСТИЧКЕ ПОЕТИКЕ, ПРОСВЕТА, Београд, 1999.

<sup>4)</sup> Види *Борбу* од 10. октобра 1981, страна 12.

<sup>5)</sup> Види *Поља*, број 272-273, Нови Сад, октобар-новембар 1981, страна 439.

<sup>6)</sup> Иван Негришорац: ЛЕГИТИМАЦИЈА ЗА БЕСКУЋНИКЕ, Културни центар-Новог Сада, Нови Сад, 1996.

<sup>7)</sup> СИГНАЛИСТИЧКА ИСТРАЖИВАЊА, Срећна галерија СКЦ и Удружење књижевника Србије, октобар 1982, стр 43.



Мирослав Кливар ОБЈЕКТ ПОЕЗИЈА



Кеичи Накамура ВИЗУЕЛНА ЏЕСМА

Кеичи Накамура: *Визуелна џесма*  
Мирослав Кливар: *Објекат џоезија*

*Миливој Анђелковић*

## СИГНАЛИ МИЛЕНИЈУМСКЕ БУБЕ

Сваке Нове године, после дочека, покушам да у неколико реченица сажмем непоновљиву и драгоцену атмосферу опуштања и наде и да то, као мало оригиналнију честитку, пошаљем свима са којима одржавам стални или повремени контакт.

Последње године прошлог миленијума у то се укључила и “миленијумска буба” која је, уз моју честитку, разаслала и *сигнале* које ја нисам био спреман да распознам. Уз интерактивност између човека и електронике, односно другог, почело је суочавање и са Другим. Таман смо савладали природу, па електронику, а они су почели да демонстрирају своју моћ...

From: amika@verat.net  
To: Reply All  
Subject: Tebi i Tvojima...

Миленијумски поздрав и честитке за Нову годину и предстојеће празнике!

На београдском Тргу Републике Н.Г. је дочекана уз непрекидно, заглушујуће трештање петарди и прскалица свих врста, димне бомбе у колору и евергрин-џез, а потом музiku групе Ортодокс Келт.

Пред поноћ су се чуле само експлозије и дисао мирис барута, а негде одгоре је на масу спуштено бар 10.000 шарених балона.

Велики дигитални сат на средини Трга је показивао: 31.12. 2000; ... 23.59. 58; ...3 С, а потом: 01.01. 1901...

Миленијумска буба се пробудила, ко ће да протумачи њене сигнале?

Срећна Нова година!

From: ivanbrkovic@.att.net

To: amika@verat.net

Subject: Buba se budi.

Миленијумска буба зна када почиње миленијум и зашто шаље своје сигнале, а не на нумеричку промену бројки

Уосталом и твој компјутер је из генерације оних паметнијих. Порука – честитка коју си ми послao носи занимљив датум – снимио сам га за тебе:

From: amika@verat.net>

To: ivanbrkovic@.att.net>

Subject: Tebi i Tvojima...

**Date: Tuesday, January 01, 1980 1:01 AM**

Да, управо сам ушао у 1980. годину електронског времена. Шта то може да значи, питао сам се. Рачунар сам купио крајем 1995, пошто сам имао среће да се продавцу јавим дан-два после стизања шлепера са робом; сећам се да је једна соба била пуна рачунара, друга монитора, а у трећу ме нису пустили јер су већ оценили да за то, тамо, ма шта то било, немам ни пару, ни интересовања... Значи, произведен је током 1995, негде на Тајвану, па шверцерским каналима препловио / прелетео / провозао се преко добре половине Земљине кугле, много више него што сам ја до сада успео.

Година 1980. за њега значи темељито враћање. Где? У пренатално стање? Шта значи таква метаморфоза и порука? Опомена, али каква? И, по старој, доброј навици нисам реаговао, чекао сам да се догађаји разјасне. Крајем истог дана, рачунар је преузео иницијативу и обавестио ме да су време на сату на дну екрана и датум погрешни. "Хоћете ли да исправите: одмах – касније".

Види ти ово, помислио сам. Чак могу и да бираам! Изабрао сам "касније" и остао у 1980. години, пун наде у будућност. - Како је тамо код вас, у новом миленијуму? - питао сам повремено и задовољно се осмехивао из сигурности бивших времена.

Сваког дана рачунар је упорно понављао предлог за исправљање времена а ја сам доследно бирао "касније" и одмах бих се осетио боље. Да ни та бивша времена нису идеална, уверио сам се убрзо. "Фајлови са истим називима" – обавестио ме је када сам га гасио. "Преименовати и снимити, брисати?" По навици, ноншалантно сам му наредио да избриши све старе, сигуран да не може да погреши. И није погрешио:

доследно и ефикасно је избрисао све са датумом 1980. Цео мој рад током протеклих неколико дана те године!

То сам схватио тек сутрадан, када сам се суочио са старим варијантама текстова, још из 2000. и 1999. године. Односно, из неке далеке, будуће 2000. године... Остао сам загледан у зид, обасјан плави-частим сјајем електронског времена, ослушкујући: да ли је то пуцкетање статичког електрицитета или се то, ипак, у његовим електродама, задовољно гнезди миленијумска буба? Оклевавајући, прихватио сам његову понуду о исправљању сата и датума и за само неколико секунди збуњено се обрео у миленијумској години, овог пута убеђен да више ни добра прошлост не може да ми помогне.

Међутим, убрзавање времена се наставило, супротно свим мојим жељама, уверавајући ме како је Ајнштајн дебело у праву: кад једном изазовеш закривљеност времена, суновратићеш се низ његове косине, све до саме далеке будућности у којој се све, опет, враћа у пренатално стање...

Serbian Café : Diskusije : Knjizevnost

Danas sam uzjaho ex-kompjuter  
ex - Jan 12, 2001 10:27 (\*.net.au)

Данас сам узјахао екс-компјутер  
У дворишту своје ускрсле баке.  
Гледала мала деца и чудила се,  
Сувише подсећах на праве ђаке.

Било је то к'о некад у пола осам,  
Док с ином децом чеках у реду,

... ... ...

Нема ту више ни другова старих,  
Једни су мртви, други светом праше;  
Остаје ми само горко сазнање:  
Ђути, жив си, нек се компјутер јаше.

13.1.2001.

Стари другар са Мреже, "наше горе лист" који је прошао тегобан избеглички пут од Босне, преко Немачке, све до далеке Аустралије. Његове текстове и песме на Великој Мрежи често коментаришем или учествујем у њиховом стварању.

Али овде, овде су ме датуми очарали, опет нисам схватио суштину.

Amika - Jan 12, 2001 18:45 (\*.verat.net)

Ex, друже стари, свиђа ми се последња строфа. А највише “временска прича” у коју је смештена песма: објављења је 12. јануара, а написана дан касније, 13. јануара исте године!

Као што видиш, и технологија се ускладила са темом песме.

ex - Jan 14, 2001 02:56 (\*.net.au)

Thanks, Mika.  
It's nice to see you're reading this...:)

Have a happy Serbian New Year!

Техничко објашњење “временске рупе” је сасвим логично: Ex је у Аустралији, а технолошка база SerbianCafe-а у Торонту, Канада, са временском разликом од 6 – 8 часова, зависно од локалног усклађивања времена. Његова песма је прешла сличан пут као и мој рачунар пре но што је дошао у моје невеште руке, само што је то обавила у делићу секунде.

Убрзавање времена се настављало и електроника нам повремено скрене пажњу на то. Међутим, ми се задовољимо првим утешним објашњењем, ни не покушавамо да продремо у непријатну суштину догађања. Понеко, међутим, наслути далеку позадину и пошаље своје сигнале–питања који остану да јече у времену, као звуци рога са друге стране планине:

From: Ivanbrkovic@att.net>  
To: amika@verat.net  
Subject: Da li se sat vratio vek unazad...  
Date: Sunday, January 14, 2001 12:54 AM

Сат који је на Тргу Републике откуцао и обележио време 100 година раније, није погрешио. Он је у ствари времеплов за јавну употребу. Грешка је истина, медији не греше, они предсказују, а предсказивање је функција виртуелног. Будућност се вратила у прошлост да би поново започела на истом или сличном месту, попут

мелодије у музичи која пружима комад, или као једна од тема у вишегласној композицији...

Значи није грешка, није ни мементо, само глас у историји балканске фуге. Времеплов попут оних о којима смо говорили јесенас помињући Велса, Борхеса и Хенри Милера. Јер времеплови су свуда око нас ако умемо да их препознамо, чак и овако прозебли, у меланхоличном пијанству новогодишње ноћи. Времеплови су у нама самима, лете тамо-амо кроз прошлост од које се састојимо готово у потпуности, попут свитаца на екрану вечите ноћи којом смо окружени...

Као што рече једна америчка списатељица: Болje је леђи са једном великом мишљу него са дубоким осећањем. Ја се питам шта ће се дододити током спавања јер зна се ко господари сновима.

Поздрав из хладног Чикага у коме је гас после Нове године поскупео преко 100 %...

Шта се даље дешавало, знате и сами, уколико не верујете медијима по којима се сваке седмице – а пожељно би било сваког дана – догађа по неколико судбинско-преломних вести које пуне емисије, да би вас на крају умирили објашњењем да све то неће утицати на вас, а ако и утиче онда ће то бити занемарљиво у односу на вести које су најављене за следећи дан... Тако да можете да утонете у сан без “дубоких осећања” и да спокојно сањате како обрађујете свој врт, ако то већ нисте стигли да обавите претходног дана.

Када се дододио њујоршко-амерички 11. септембар, “мајка свих догађаја”, сви су били изненађени да се он није дододио раније, а виђене сцене огромних кула у пламену, скокова са 40 спрата и ватрених рушевина које се сручују на град једва да су биле мало лошије од оних у филмовима катастрофе.

Из спорне прошлости зачас смо стигли у већ познату, апокалиптичну будућност. Покренула се сила Ватре плус убрзано Време - сабирао сам и покушао да нађем ту велику мисао са којом се треба препустити сну. И опет ништа нисам схватио.

Онда се Земља затресла у дубинама океана и малчиће испупчила на половима, поправивши своје аеродинамичне облине као сујетна манекенка. Циновски цунами је, за минут или два, олакшао планету за око 150.000 душа и она је убрзала своје кретање за три микросекунде. То се не може приметити, објаснили су нам медији, и нимало неће утицати на наш живот. А то што ћемо малкиће раније стићи у будућност, која не мора да буде катастрофична, то само може да нас радује... И опет је наше дубоко осећање или велика мисао замењена једном мањом, али зато радосном.

Прво је било убрзано Време, па Ватра - сабирао сам те ноћи своје радосне мисли. Затим, ево их, све силе елемената – Земља, па Вода. Шта нас сада очекује, који елемент недостаје? Није ваљда – Ваздух? И када се то догоди, шта нам је чинити? Да то прво одгледамо преко екрана уз егзалтиране коментаре водитеља и утешно стручно упутство на крају, пред наш спокојни починак:

- Ави, драги гледаоци, почните да вежбате недисање! Прво лакше вежбе, па оне мало теже... И не узбуђујте се што одмах нећете успети! Једног дана, да, сигурни смо, једног дана свакако ћете успети у томе...

Из мог рачунара више се не чује пуцкетање. Електронско време је стабилно, потпуно усклађено са овим нашим, поремећеним. А можда је баш у томе гвинт? Можда је то нови сигнал миленијумске бубе? Јер, ако је предсказивање једна од функција виртуелног, онда њено убедљиво ћутање може да значи само једно: она је већ научила да не дише.

LOVE STORY IN THE LETTER'S GLORY

by Milivoj Andjelković

Part 1.

1 2 3 4 5 6 7 8 9  
234 6 9 1 578  
6\*> ~9~ \*1  
0\*\*>> .000~ <@\*1  
0\*\*>>> <9~ <@\*1  
0\*\*><\*1~ <@\*1  
\*\*\*69 / <@\*1

Part 3.

[[[5]]] 9\*>\*1  
[[[5]]] 9\*\*\*1  
[[[5\*]]]>> 91\*\*\*19\*\*\*91\*  
[[[5\*]]@>> 8\*\* 17  
[[[5\*]]@>>> 8! 17?  
[[[5\*]]@>>> -8!/// 1  
[[[5\*]]@>>> <@\*8

Part 2.

6~ 79 <@\*1\*\*\*1  
6 //19 <@\*1\*\*\*1  
0\*\*>> 9~ <@\*1\*\*\*1  
6 <<<4.8.8.9~ <@\*1\*\*\*1  
[[[6]]] 9> < \*\*\*1

Part 4.

[[[ ]] 6\*\*\*\*>> <\*9+  
6\*?~ - <<\*9+\*  
6\*\*><\*9+\*  
6\*\*9\*1\*\*\*  
\*\*\*69\*\*+\*..... \*\*69\*\*+\*+\*+,

Скенирајм

Миливој Анђелковић: *Love story in the letter's glory*

LOVE STORY IN THE LETTER'S GLORY

by Miliwoj Andjejković

Part 1.

1 2 3 4 5 6 7 8 9  
234 6 9 1 578  
6"> -99- "1  
6">>> -999- <@\*1  
6\*\*\*>> <@- <@\*\*1  
6\*\*><\*9 <@\*\*1  
\*\*\*69 / <@@\*\*1

Part 3.

[[[5]]] 9\*><\*\*\*1  
[[[5\*]]] 9\*\*\*\*1  
[[[5\*]]@]> 91\*\*\*19\*\*\*91\*  
[[[5\*]]@]>> 8\*\* 17  
[[[5\*]]@@>> 8! 1??  
[[[5\*]]@@>> -8!// / 1  
[[[5\*]]@@>> <@\*8

Part 2.

6- ?9 <@@\*\*1  
6 //!!!9 <@@\*\*1  
6@>> 9- <@@\*\*1  
6 <<<@&@&9-- <@@\*\*1  
[[[6]]] >> <\*\*\*\*1

Part 4.

[[[ 1]]] 6\*\*\*>>> <\*9+  
6?>- <<\*9+\*  
6\*\*><\*9+\*  
6\*\*\*@\*++  
\*\*\*69\*\*+\*..... \*\*69\*\*+\*+\*,

СКЕЧИРАНИ

Миливој Анђелковић: *Love story in the letter's glory*

*Миливој Анђелковић*

## ИНТЕРАКТИВНОСТ У ЕЛЕКТРОНСКОЈ КЊИЖЕВНОСТИ

Развој техника комуникације и њихово повезивање са информационим системима битно утиче на уметност и књижевност. Ново технолошко окружење посредује у стварању дела, потом у његовом емитовању / објављивању / излагању и најзад у пријему код читалаца / гледалаца / слушалаца. Естетске карактеристике уметничких дела значајно су изменењене па правила класичних поетика више не могу да обухвате нове технолошке и естетске феномене које су промовисали употреба рачунара и коришћење Интернета: интерактивност и виртуелност.

Виртуелност у књижевности – у смислу другачије, емотивније или смисленије стварности – одувек је исходиште књижевног дела, облик у коме се оно отелотворује у читаоцу. Речима се призива чин који ће се дододити, сензибилитет текста подстиче емоције. У читаоцу се ствара коначан текст и – ако је дело успело – тек тада настаје права „прича“.

Електроника и наша бојазан од другачијег и Другог та питања стваралачког поступка и рецепције дела извукле су у први план и подариле им благослов посебне сфере или сабласт нове, вештачке стварности.

### МАГНЕТИЗАМ МЕТАФИЗИЧКОГ ДОДИРА

Сензибилност и духовност читаоца до сада су остајале заробљене у његовој личности и »гетоизиране« са крајем текста. Интерактивност руши те препреке и кроз питања, коментаре, исказана мишљења или креативно учешће повезује сродне личности / текстове, а магнетизам

тог »метафизичког додира« привлачи сличне или, по принципу контраста, другачије текстове. Интерактивни е-текст никада није завршен, у њему све постоји и све је могуће јер се увек може наставити. Текст тако постаје Ре-Актив Текст. Сензибилност и креативност личности више нису изоловане и заробљене. Оне, као и сам текст, стичу моћ.

Интерактивност је велика чежња књижевности још из старих времена. Многе велике књиге светске књижевности данас би назвали хипер-текстом – низови прича и поема, приповести, романа и хроника које се надовезују, преплићу, укрштају и даље рачвају: *Библија*, *Приче из 1001 ноћи*, *Декамерон*, *Канишћенберијске йриче*, *Дон Кихоћ*, романы Џон Дос Пасоса и Бориса Пилњака, *Уликс*, *Хазарски речник*, а посебно Борхесова *Вавилонска библиотека* и *Пешчана књића* и Кортасарове *Школице* у којима није директно пронађен Интернет и рачунар, али су тако описане карактеристике Велике Мреже, односно основни принцип рада рачунара, да се може рећи да су их они »измислили».

Том кругу претеча припадају и све теорије рецепције које су истраживале и објашњавале шта се догађа са текстом / сликом када се преломе кроз други сензибилитет, мисаони склоп и психички живот, све до чувене Бодлерове реченице: *Поезију једне слике треба да изграде гледаоци* и тврђње Марсела Дишана: *Управо гледаоци стварају слику*. Најзад, и не последња, једна од значајних претеча интерактивности је поетика и стваралаштво сигнализма.

## АУРА ИНТЕЛЕКТУАЛНЕ СЛОБОДЕ

Чувени руски филозоф Николај Берђајев пише 1914. године есеј са индикативним насловом “Крај Европе” у коме изричito предвиђа: “Европа ће престати да буде центар светске историје, једини носилац највише културе. Тежиште Западне Европе ће се вероватно пренети још даље на запад, у Америку...” и наставља:

“У религијском мишљењу је опште место постало схватање да машина убија дух, али је проницљивија та истина да машина убија материју и кроз негацију доноси ослобођење духа. Власт технике и машине означава прелаз од органског живота на организован живот. Раскидом тела и духа рађају се нова организована тела, организација зависи од организатора, али инерција може да утиче на организаторе и да их потчини себи...”

Двадесет година касније немачки филозоф Валтер Бењамин пише значајан есеј “Уметничко дело у доба техничке репродуктивности” у коме развија метафору “ауре”. То је траг у душевном живо-

ту, сензибилан отисак тренутка, који се не налази ни у погледу ни у самом предмету, већ у међупростору, у њиховом односу.

Интерактивност, контекст и ново значење које дело / предмет тиме стичу, добили су теоријску базу и филозофско-психолошко објашњење пре но што су се створили технолошки предуслови да »ослобођени дух« и »aura« не буду само изузетни феномени већ свакодневица креативног стварања.

Године 1963, када је објављен »јужноамерички Уликс« – »Школице«, Кортасар објашњава своју велику чежњу за интерактивношћу коју је покушавао да оствари у класично штампаном роману : »Од својих читалаца правим саучеснике, очекујући у замену њихову менталну слободу, њихову интелектуалну слободу пред оним што баш тада читају. То је... молба за изјаву унутрашње независности сваког појединца уместо стања хипнозе у које је класична књижевност скоро увек хтела да стави читаоца«.

## ПОЕТИКА ИНТЕРАКТИВНОСТИ

Рачунар, та »дијаболична машина« са самог kraја другог миленијума, појавила се тачно на стогодишњицу »незаменљиве« писаће машине, као гломазна, супер-напредна варијанта практичних дигитрона. Своју првобитну намену – да рачуна – врло брзо и лако је превазишао. Његове меморије и оперативни системи нису ”напуњени“ математичким знањима и формулама већ бескрајима ”јина и јанга“, ”светlostи и tame“, ”+ и -“ - неугледним бинарним кодовима 01010101... који брзинама светlostи стварају тако рећи бескрајне низове, на екрану приказане као знак или слика. Има у том чину магије која имитира праелементе света и подсећа на низове ћелија биолошког кода, док светlosним брзинама надокнађује недостатак вечности.

И док су се претходни иновативни проналасци – штампа, писаћа машина, фотокопирање – догађали изван стваралаштва, после њега или као његова механичка испомоћ, електроника је зашла у сам чин креације, а својим виртуелним могућностима и у сам тренутак ”откровења“ и флуидност визије.

”То је замишљени и измишљени простор“ – пише Стивен Џоунс – »те је он нарација и стога што представља простор дискурзивне интеракције, и стога што се бори за нашу машту, често веома успешно. Нараџије не само да заокупљају наше време док их читамо, пишемо и замишљамо, оне предодређују протицање времена (“прво се десило ово, па потом ово...”) и стављају нам до знања да време заправо није празно, оно је препуно активности и искустава која смо му доделили.“

Интеракција је нов изазов за читаоца, али исто тако и за писца. Уместо »хипнотичког текста« или текста са којим ће се читалац

идентификовати, писац тежи »отвореном« тексту који се може наставити, оспорити или надоградити. Основни захтеви »Поетике на Великој Мрежи« свакако су комуникативност текста, могућност учешћа што ширег круга читалаца и сажетост текста / наставка на неколико »екрана«. Та фрагментација текста који »иде« у наставцима – малим целинама, заједно са реакцијама читалаца у виду коментара, предлога за изменама – допунама или другачијих виђења и контра текстова, ствара »структуру структуре« која »говори« колико својим различитим садржајима, толико и контекстом у коме се они налазе, а такође и самом структуром у којој се центар, односно тачка гледишта (»позиција приповедача«) стално помера.

Када се посрећи писцу, читаоци постају активни учесници / коаутори делова текста. Тзв. „свезнајући приповедач“ овде је дубоко заборављен детаљ из теорије књижевности. Аутор иницијалног текста од читалаца прима појединачне предлоге, другачија решења, подршку и оспоравања. Његово дело није недодирљиви, полубожански производ већ место „најгушћег сусрета“. То је електронски пандан „збијеном контексту“, тој „жижи“ рецепције која се, по Едварду Холу, појављује у најпознатијим делима светске књижевности. Разлика је у томе што је „најгушћи сусрет“ активан, променљив и неизвестан, па самим тим и изазовнији за све учеснике. Најзад, и не без значаја, интерактивни електронски роман се ствара /структуира / настаје из енергије иницијалних фрагмената и фрагмената-реакција на њега – налик на основни принцип рада самог рачунара и виртуелног простора који ствара, а који опет имитира основне празаконе своопштег стварања...

### Ре-Актив Текст

Ново, које ипак није ново – интерактивност подсећа на Сократов метод покретања процеса сазнања кроз питања и одговоре, али примењен у креативном поступку. Затим, електронски текст на Великој Мрежи не захтева одређене, као ни директно присутне читаоце, он је упућен свима који се укључе током десетак и више дана док у аутору / коауторима трају превирања око наставака. На Великој Мрежи ниједно мишљење није коначно, сваки учесник утиче на процес или на утисак о њему. Текст је отворен и најчешће превазилази приватне аутоисказе дневничко-исповедног типа, над њим лебди дух дубљих значења.

Електронско књижевно дело у процесу стварања суочава се са туђим креативним и читалачким искуствима, сензибилитетима, схватањима и животним играма – да би постало виртуелна стварност књижевног дела и креативне игре. Давање, да би се добило; креативна

размена у којој, као што је то увек у уметности, преовлада оно што је обухватније, целовитије и креативније јер оставља трајнији печат.

Могућности »гранања« садржаја и његово претварање у хипертекст, ослобађа и аутора и читаоца ограничења »једносмерног« текста. Крећући се истовремено у више праваца, покретан од неколико коаутора динамичним »ритмом монтаже«, текст истовремено прича више упоредних догађаја / приповести, у којима нема привилегованог центра. То ствара и помера контексте и »вишак значења«, оспособљавајући читаоце и аутора за нове рецепције. Текст расте са читаоцима и постаје Рe-Актив Текст – један од доказа виталности књижевности која, осумњичена да је испрпла теме и технике, проналази нове модусе опстанка.

## АУРА СИГНАЛИЗМА

Аура Валтера Бењамина односи се и на сигналистичка дела: отисак настало у међупростору између ока гледаоца / читаоца и самог објекта посматрања / читања. Разлог је једноставан: сигнализам је један од значајних претеча интерактивности, онај који је међу првима запао у виртуелне сфере других, алтернативних и могућих стварности креативног.

Још 1973. године Мирољуб Тодоровић пише у тексту »Комуникација – биће – мишљење« речи које имају значај објаве Новог и које могу да се наведу и као део манифеста Велике Мреже:

»Комуникација је у самој основи бића. Елемент је и чињеница његовог постојања. Несумњива мера хода и раста од првобитнеrudimentарне ка моћној планетарној свести. Комуницирам (општим), дакле постојим, дакле стварам.

Бит је комуникације вишезначна у најдубљем смислу те речи. Она је и друштвеноисторијска и егзактна и уметничка и субјективна у њеном најинтимнијем, најљудскијем аспекту... Њена средства су степенице цивилизације. Комуникација је темељ и храна човекових открића. Чудовиште из бајке које само себе пројађира и поново се рађа све веће и све незаситије...

Криза класичне и традиционалне уметности пре свега је у кризи мишљења. Немоћ да се изађе из зачараног круга одређених система вредности и знања... Уметност се дематеријализује, почиње се догађати а то се њено догађање све више одвија у сфери мишљења...

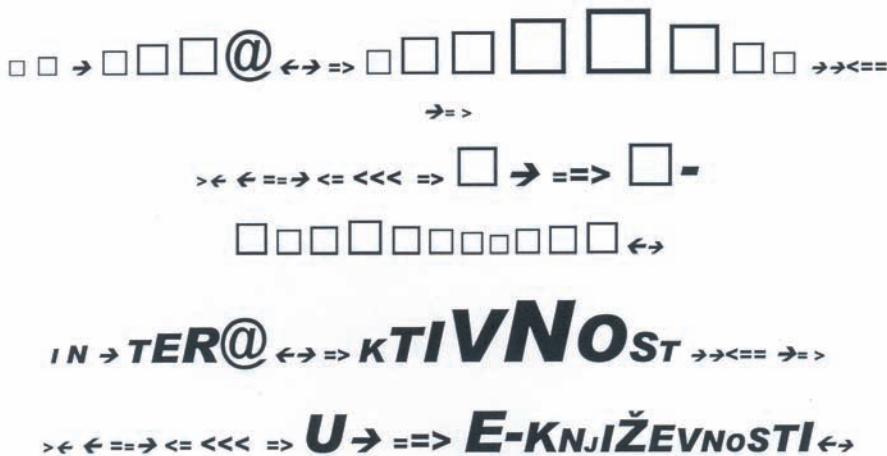
Сигнализам употребљава у истраживачке сврхе све медије, све комуникационе направе и симболе које је човек створио, од слова, слике, знака, до филма, телевизије, компјутера, видеотејпа, као и научне експерименте, да би произвео нове естетске информације, да

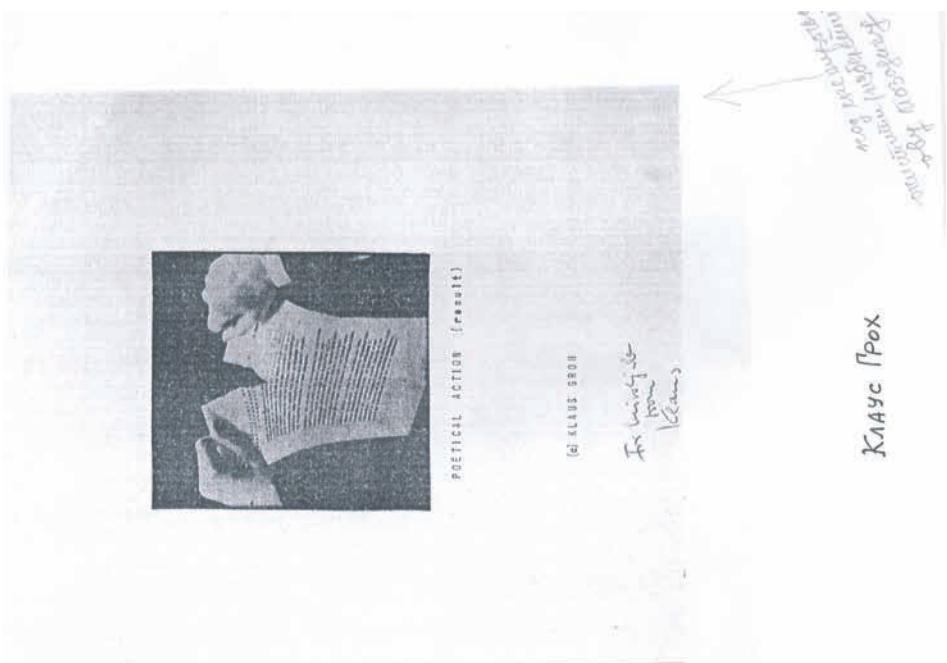
би што дубље продро у интелектуалну и стваралачку структуру човека.«

Из тих реченица зрачи »замисао да се у складу са новим цивилизацијским токовима непознати друштвени и духовни простор освоји методама које су неконвенционалне, радикалне и субверзивне до експресивности«, написао је др Миливоје Павловић, један од првих истраживача и теоретичара феномена сигнализма.

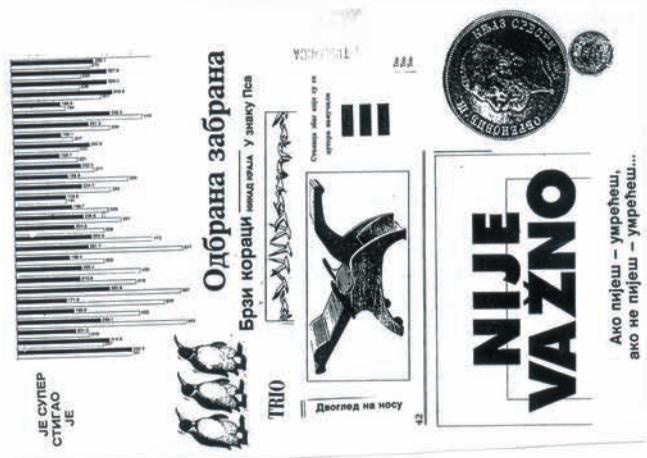
Интерактивност знака и слова надилази појам и глас, њихов унутрашњи прапотенцијал претвара их у обележја која заузимају простор и шире поља значења. Од зачетака mail-art уметности, сигнализам тражи лични и међуљудски, креативни и коауторски однос, ствара сараднике, читаоце и гледаоце, призива сродне садржаје и организује заверенике уметности у вечитој борби за нове простопе и освајање скривених значења.

Слово, тај »бренд« Текста, еmitује енергију повезујући се са сродним пољима и шири на колаж и слику, на ликовно и визуелно, до самог прага виртуелног и преко њега, у сусрет великим темама, могућностима и сабластима електронике, уметности и е-кињевности.





Клаус Грох



Илија Бакић

Клаус Грох

*Душан Стојковић*

## **КАФКИЈАДЕ\***

### **ЛЕПЕТ**

Инсекте на сунце! Изнад густе плавичасте шуме шумела су разапета крила ајдајкиња вила. Татарски песак затрпавао ми је очи. Окренух се души својој и пропиштах онако како никада до тада нисам ни знао ни смео, на језику за који ни слутио нисам да постоји. Њиме су говорили само колибри и понеки пигмејски шакал. За узврат залише нас стреле полетеле из недара натмуреног неба. И тада дође Пинокио и пошто се дубоко наклони поче да одмотава свој нос из мумијски замотаних завоја. Из отворених гробова полако се дизаху сенке и уморни лептири. За њима похрлише загрљене душе.

### **СУМРАК**

У катедрали су се по подовима котрљали непочишћени снови. Са зидова се сливало, а да се није скривала, притом нека устреперела слуз. Прилазили су нам покисли дечаци. Настројница је била пуна њихових телашаца. Рембо је запалио лулу пуну абисинијског песка. Верлен се кловновски склањао иза маскиране матроне. Венеција је поносно сушила свој веш и наше борове. И кајни и некајни летели су под скуне. Небеснице су нас чекале на отвореним рајским капијама. Немогући ратар погнуо је главу, пљунуо у шаке, отишао. Поново погнуо главу, пљунуо у шаке, отишао. Све је претило да отпочне из почетка. С неког близског споредног неба.

## ТРЕПЕТ

И зраци и мраци. Краци наших склупчаних душа треперили су на даљину, Срце нас је откуцало. Забрађени Пим стуштио се по плавичастом леду ка кући Ушера. Огледала је неко испокривао пауцима. Видео сам се испод стакла. Тамо где су балтусовске Алисе бацале лопту једна другој, не поштујући математичка правила господина Доцсона. Силвија – упорно је викала нека изгубљена мајка. Дете је није тражило преко разгласа,

*Драга Фелице, ојећи ми није дозволила да засићим сната мојих снова, који зраче у будно сићање још пре но што сам и засидао.*

## (Г)РАНИЦЕ

Цртач Кубин, иначе симпатичан чово, спојио је уметност са практичним деловањем, потрудивши се да избрише границу која је делила ова два континента. Нема више мусавих, и од стварности у неким слоновским кулама, затворених уметника. Нема ни “практичара” лишених снова и уметничке имагинације. Наиме, наречени Кубин препоручује *рејулин* као средство за чишћење. Регулин је истуцана алга која набубри у људским цревима толико да почне да их тресе. Добијени производ може да конкурише Дишановим мозгаријама.

## МИСТЕРИЈА

Година је 1911. Данас, ове године, овог века, током овог живота као да нисам написао ни једног јединог ретка. Или се то само тешим.

Улицама промиче Пан. Они који га виде ужурбаног с разбијеном фрулом у руци помишљају да се безразложно гневи.

На углу сваке улице видим једно исто лице: Хамсуна који се безразложно церека.

Када ће већ једном доћи та глад – библијска – и заледити тај надсмеховни осмејак?

---

## СУСПЕТ

Разговарам с тројицом службеника запослених у мојој банци. Оном најмањем међу њима којег двојица других, испреплевши своје

руке с његовим, буквально носе, излети из уста мало пљувачке што сам увек сматрао лошим предзнаком. И тада се на моје и њихове очи збуде Ходисов “Смак света“:

*С ћлава шешири слећу трађанима свима,  
свуда ћо ваздуху вика се нека вину.  
Зидари ћадају с кровова и ћину,  
а на обалама – ћишиу – расиће ћлима.*

*Олуја ћију је, ћо земљи бујиџе  
дивљећ мора јуре, бедеми сијрадају.  
Већина људи ћаћи од кијавиџе,  
а с мостова возови ћадају. \*\**

Само један зидар, онај који је промашио све возове и заборавио животни ред вожње, навлачи шапку на главу и одмагли у дан и ноћ.

## СПИСАК

Отла је девојка која заборавља да слуша и саму себе. Ели је воз под који подлеће Верхарен. Вали је плин који односи Золу. Моја мајка мете по кући све самсе и понеког грегора. Мој отац ми пише писмо снажним замасима свог елегантног штапа. Дора није дијамант. Милена не одговара у јесен на писма ненаписана у пролеће. Фелице се утраја. А ја? ...ја сам као мој сопствени надјробни споменик на којег не слећи птице.

## (С)ЛОВЦА

Некада сам био уметник у гладовању. Нико се није могао надметати са мном. Потом сам бубрео снагом радићи вежбе поред отвореног прозора, зими. Намерно сам заборављао свугде зимске капуте. Пуцао сам од здравља и неписања.

Помислио сам да слова могу спаси свет. Не знам шта су она помислила.

А сада? Иако је од тада прошло непуних пет дана све је изгубљено. Снаја ми више није довољна ни за једну реченицу. Ех, кад би ћосреди биле речи, кад би било довољно додаћи једну реч и онда се можи окренући са мирном свешћу да си ћију реч ћојијуно исјунио собом.

## ДВОСТРУКО К.

1910. је година. К. није довољно убеђен (остаће такав све до конца свог живота) да је писац. Помало сумња у то да било ко, у довољној мери, и може постати писац. Не изузима ни самог Господа Бога чија се књига сваког дана све више хаба. Док дугим корацима корача Прагом удара и нехотице шпицем ципела откотрљана слова која се гужвају по ћошковима високих зграда. Момци носе пуне нарамке девојака, одишући снагом коју он неповратно нема.

За то време, у полуумрачној соби, конзул у Прагу, Клодел седи на столици високог наслона и гледа како се упорно котрљају оде.

Можда неко од њих и крохи трагом оног другог, али то никада неће сазнати. Маркиза излази у пет. То траје вековима.

\* Исписано курсивом преузето је из Кафкиних *Дневника*

\*\* Ходисова песма је дата у преводу Ивана Ивањија

*Душан Стојковић*

## **СИГНАЛИЗАМ КАО ГОВОР ЖУДЊЕ**

*Песма је крик из утробе егзистенције, говор жудње.  
(М. Тодоровић Токови неоавангарде, стр. 81)*

Време пролази, сигнализам остаје! Иако пси лају, сигналистички караван се не зауставља. Сигнализам је постао од тренутка своје објаве књижевном чињеницом, а данас би могле, и морале, њиме да се позабаве књижевна историја и естетика.

Давне 1983. године, уз мноштво учесника (Милош И. Бандић, Зоран Маркуш, Вук Милатовић, Живан С. Живковић, Жарко Ђуровић, Ђорђе Јанић, Радојица Таутовић, Миљурко Вукадиновић, Јелена В. Цветковић, Остоја Кисић, Спасоје Влајић, Душан Ђокић, Миодраг Б. Шијаковић, Милан Ђорђевић, Мирољуб Тодоровић и Милице Павловић; своје прилоге су накнадно доставили и Веселин Илић и Радослав Ђокић), уприличен је, од 12. до 14. децембра, у Културном центру Београда, симпозијум “Сигнализам – авангардни стваралачки покрет“. Тада су биле предложене неколике тезе као полазна основа за реферате. Не би било згорега понудити одговоре и данас, накнадно, двадесетак година потом.

Навешћемо најпре понуђене тезе:

- историјско-генетички токови сигнализма;
- прва фаза сигнализма (сцијентизам) и наше песништво шездесетих година;
- против Гутенбергове галаксије;
- како је компјутер помогао да се у другом светлу сагледају могућности језика;
- сигнализам и неодадаизам;

- место и улога сигнализма у српској поезији седамдесетих година;
- поетско ослобађање језика путем нових стваралачких метода;
- облици и елементи социјалне контрапоезије у сигнализму;
- пробијање усталјених граница и ширење простора поезије;
- сигнализам и традиционализам (отпори и спорови);
- истраживање природе поезије;
- поетика сигнализма као рушилац до сада владајућих поетичких и естетичких система;
- страни критичари и естетичари о сигнализму као нашем авангардном покрету;
- демистификација песничког чина и песника;
- однос сигнализма према "историјској авангарди" (надреализам, експресионизам, зенитизам, хипнозам, дадаизам);
- сигналистичка истраживања у језику (шатровачка, феноменолошка, алеаторна или стохастичка поезија);
- визуелна поезија у сигнализму;
- нове форме и песнички облици које је сигнализам увео у нашу поезију;
- није реч о уништењу већ о стварању другачијих песничких језика;
- елементи "критичке" поезије у сигналистичком песништву;
- улога теорије информације у формирању сигналистичке поетике;
- сигналистичка истраживања у ликовним уметностима;
- додири и преплитања концептуалне уметности и мејл-арта са сигнализмом;
- боди-арт и гестуална поезија (сличности и разлике);
- сигнализам као крајње отворен и комплексан уметнички систем;
- радикална трансформација функције уметности;
- сигнализам и "нова уметничка пракса" у Југославији. (19, 4; 26, 81-82)\*

Кренимо редом.\*

И сигнализам, као и сваки књижевни покрет, има своју историју. Има и предисторију. Ту је и његова "праисторија". Неколики давни писци били су сигналисти а да то ни у сну нису могли да претпоставе. Уосталом, давно још, творац једне од најстаријих песама светске лирике уопште констатује како су све песничке теме исцрпљене и да ничег новог не може бити, када је о књижевности реч, под капом небеском. Било би можда бесмислено наводити, по не знам који пут, раније ствараоце који су и нехотице својим делом "дотакли" нешто од

онога што ће, накнадно, сигнализам ставити у жижу свога ствараштва. Споменимо, ипак, само неколико претходнике конкретне и визуелне поезије – оне чија се дела дају наћи у антологији Дениса Понижа, објављеној 1978. године: Стефан Маларме, Гијом Аполинер, Филипо Томазо Маринети, Арно Холц, Хugo Бал, Готфрид Бен, Едуард Камингс, Вилијам Карлос Вилијемс, Василиј Кандински, Пит Мондријан, Паул Кле, Кристијан Моргенштерн, Васил Каменски, Велимир Хлебњиков, Алексеј Кручоних, Јелена Гуро, Пјер Албер Биро, Мен Реј, Карл Белиоли, Исидор Ису, Морис Леметр... Међу њима налази се и неколико сликара. Уопште, за авангардну и неоавангардну уметност карактеристичан је својеврсни синкретизам. Треба се присетити – Јулијан Корнхаузер нас подсећа на то – како су у својим колажима Пикасо, Брак и Грис “користили поетске фрагменте, појединачне речи и слова”. (11, 50) Сигнализам има претходнике и у нашој поезији, када је о визуелном песништву реч: *Синематографија* Христифора Жефаровића, Захарије Стефановић Орфелин, Гаврил Тројчанин, Гаврил Стефановић Венцловић, Ђорђе Марковић Кодер, дадаисти, зенитисти, Раствко Петровић, Марко Ристић, Мони де Були... Оно што је, када је о ранијим књижевним покретима говор, било експрес и изнимка, у сигнализму је постало, и о(п)стало програм. Налази се у самом језгру његова стварања, сигнализмом га и чини. У ранијим временима било је на рубу и кратког даха; у сигнализму је у самом срцу и не посустаје. Вођа нашег сигнализма, један од најзначајнијих писаца свеколике српске књижевности, без икакве сумње најавангарднији литературни стваралац којег смо икада (у свим досадашњим нашим авангардама) имали, Мирољуб Тодоровић, пише, нимало случајно, да је “експеримент у самом бићу уметности”. (26, 60)

Миливоје Павловић пише како је сцијентистичка поезија (прва фаза сигнализма) “коришћењем научне методе, спретно ангажовала психоактивне супстанце које су карактеристичне за дубља медитативна стања, па и помало мистична искуства, која настоји да артикулише одговарајућом лексиком, не следећи увек логичан ток стања духа”. (14, 144-145) Она је “у основи рукопис трагања за разрешењем космичке загонетке бића и бивства, при чему је митско мишљење замењено научним”. (14, 174) Као интертекстуални фон Тодоровићевих раних поема *Планета* и *Путовање у Звездалију* (Миливоје Павловић тврди да се ова последња да довести у везу са знаменитим поемама француског песника Сен-Џон Перса) може се узети сама *Библија*. У “Коментарима” *Планете* њен аутор пише: “Ајнштајнова теорија релативитета је поред *Песме Над Песмама*, *Плача Јеремијиної* и Хомерове *Одисеје* најлепша песма испевана у славу човека”, а у “Песничким дневницима (1959-1968)”, заговарајући језик – *светлоси* и *звездану синтаксу* (нуди, између осталог, и речник планетарног језика

насталог из основе звезđ – читав колоплет неологизама, на Хлебњиковљевом трагу; на другој страни, помало амбивалентно, пише о распадању језика, припремајући терен да његово место у наредној фази сигнализма преузму невербални знаци): “Искључити из песама реалан свет. Свет ствари и свет бића. Тежити ка поезији замршених неорганских и аморфних облика. Нешто слично апстрактном (нефигуративном) сликарству. Свему томе потражити инспирацију, најпре, у егзактним наукама“. (27, 7) Тодоровићу “Сцијентизам представља круну антиромантизма у поезији, негацију субјективног и субјективистичког, поетике засноване на искључивости емоција и емотивних стања“. (27, 20) Хесиод, Емпедокле, Парменид и Лукреције били су у исти мах и песници и философи и научници. Шта спречава модерне песнике да покушају да их следе? Емил Верхарен, Рене Гил и футуристи су пропустили шансу, али то нипошто не значи да ће то учинити и песници који долазе после њих. За Ивана Негришорца *Планета* представља “прву систематску најаву неоавагардних интенција унутар српског песништва“. Али, по том аутору, ова “поема је заснована на једном доста чврстом, чак кругом поетичком и тематском концепту, а такво доследно опонашање научног дискурса има све одлике пастиша. У тој пастишној творевини имагинација и хумор су ригорозно сузбијени, текст је осиромашен више него што је било неопходно, тако да вреднијих песама овде не можемо наћи“. (13, 55) Тодоровићев “Манифест сигнализма (Regulae poesis)“, написан 1968. године, има поднаслов “Тезе за општи напад на текућу поезију“. Прва фаза сигнализма управо је била то: прст у око нашој актуалној књижевности, велики изазов за неспремну и успавану књижевну критику, и више него изневерени хоризонт очекивања, продор на територију која нипошто није сматрана песничком, оживљено онеобичавање. Негришорац, и накнадно, у творевинама из тог периода тражи оно што сам “пројектује“ у литературу. Постоји “научна“ поезија, иако Корнхаузер тврди како сцијентизам и сигнализам “имају мало шта заједничко“ (11, 43); песма се не мора заснивати на разбокореној имагинацији, као што се не мора напајати хумором. Коначно, постоје различите скале вредности. Поема која провоцира, подвргавајући се језику који је до тада сматран забраном поједињих научних дисциплина (кибернетика, теорија информација и комуникације, семиотика, физика, биологија...) може се и зауставити на томе. Њен “задатак“ може бити управо продор и заузимање непознатог и супротног. Корнхаузер део *Планете* насловљен “Научна испитивања на Планети“ третира као први Тодоровићев “манифест“ (11, 56), заговарајући тако тезу о преплитању и срастању поетичког и уметничког унутар истог литературног остварења. Естетика Тодоровићеве поеме је антиестетика Макса Бензеа, а не оних естетичара који у

уметничком делу траже оживотворену лепоту. Вук Милатовић исправно уочава да сигнализам “негативним обележава оно што је позитивно, позитивним оно што је негативно”. ( 19, 8) Он ставља наглавце, и више него ранији авангардни покрети, и више него њему савремени неоавангардни правци и покрети, оно што му је претходило. Чини то и са уметношћу самом. Наше песништво шездесетих година прошлога века било је у знаку традиционализма (он је рак-рана српске поезије уопште; нема времена које му не одговара ни времена у којем не успева да, подземно, заузме централне позиције; довољно је за илустрацију указати на непрестану и непресушичу сонетоманију с којом се, пародијски и иронично, у коштац хватају још увек недовољно вредновани, а песнички проветравајући и освежујући, Тодоровићеви *фонети*), неосимболизма (ублажена варијанта традиционализма) и попизма (испод Попиног шињела непрекидно су се излегали нови поетски птићи умишљајући да су запосели самим чином исписивања неколиких песама по мустри учитеља не само споредно, већ и оно право и основно песничко небо). Тодоровић, и песници који ће га нешто касније следити, али ће се и релативно брзо одвојити од њега и сигнализма (доказујући да су песнички дисиденти, најопакији противници онога у шта су се до јуче клели), били су за песнике оваквих профиле права црвена марама. Ови други реаговали су нападима, почесто неумереним, и још више, и перфидније, ћутањем и заобилажењем. Но, књижевне чињенице се не могу пренебрегнути. Књижевна историја се не може заувек фалсификовати. Критичарски промашаји откривају се, макар из касније перспективе, као оно што су били у тренутку свога настајања. Сигналисти јесу, како то полемички, оштро и тачно, бележи Миливоје Павловић “остварили креативни преврат значајнији од оног што се у српском песништву и култури дешавало педесетих година. Дејство творачке револуције сигнализма може се мерити једино са улогом историјске авангарде, с којом успоставља драгоцен лук“. (14, 104)

Сигнализам је несумњиво био против Гутембергове галаксије. Маршал Меклаун је тврдио како електрична галаксија замењује Гутембергову. Главног “сарадника“ она налази у експанзији физике и великим научним открићима које ова подарије људској цивилизацији. По канадском теоретичару књижевности и културе “модерна физика не само што напушта специјализовани визуелни простор Декарта и Њутна, већ поново улази у танани аудитивни простор без писмености“. (12, 46) Први талас сигналистичког покрета (иницијалну “тројку“ чине: Мирољуб Тодоровић, Спасоје Влајић и Зоран Поповић) има у својим редовима и изузетно провокативног, акрибичног, и данас занимљивог Спасоја Влајића (довољно је сетити се његових текстова “Ка планетарном језику“ /9, 25-29), “Сигналистичка теорија боја“ / Сигна-

листичка истраживања, 1982, стр. 7-21/, „Светлосна формула“ /19, 16-18/ или „Фонизам соларне митологије“ /19, 59-61/, као и његове књиге *Светлосна формула*, Југоарт, Београд – Загреб, 1984). Његову „улогу“ касније преузима, још провокативнији, Владан Панковић, аутор књига *Кванићна теорија и барок у српској књижевности* (1991) и *Иво Андрић и Нилс Бор – Кванићна теорија и теорија уметности*. У последње време Андреј Тишма пише о електронској уметности и интернету. Меклуан узгредно напомиње како „тиографија има велике сличности са филмом...“ (12, 147); и посредно „ратовање“ с њом специфично је удаљавање од онога што је за филм најкарактеристичније. Сигнализам се, уосталом, додирује с немим филмом (по мени, неми и звучни филм готово да јесу две различите врсте уметности; и једна и друга имају своју поетику и своје вредности и тешко је некој дати апсолутну предност). „Наслов“ једног мини-погавља Меклуанове књиге гласи „Хајдегер клизи на валу електронике исто онако тријумфално као што је Декарт јездio на механичком таласу“. (12, 280) Навели смо га еда бисмо наговестили да не би било сасвим узалудно трагати за додирним везама које би се могле изнаћи када је о сигналистичкој поетици и хајдегеровској филозофији реч. Кућа битка станује и у сигналистичким остварењима.

Употреба компјутера (Миливоје Павловић прави разлику између *кинейичке* поезије створене уз помоћ песничких машина *сийнайвор* и *звездозор* и *комјутилерске* поезије унутар које се оперише и словно-знаковним елементима) при писању песама изазвала је највише неспоразума и довела до оштрих напада на сигнализам (наравно, не само она; чини нам се да је била потребна „маска“ да би напад био онолико оштар као што је то био случај и да би се, првидно рационално, одбацило прекретничко и несумњиво авангардно што је овај покрет собом доносио; и „ново“ је у нашу поезију, по мишљењу многих критичара, могло да долази само постепено, на парче, у рукавицама; сигнализам је за окошталу, у бити традиционалну, књижевну критику био и више него, футуристички, *шамар добром укусу*). Тај „судар“ поезије и критике (негативне текстове пишу: Ели Финци, Зоран Мишић, Бранислав Милошевић, Предраг Протић, Богдан А. Поповић, Војислав Ђуровић, Миливоје Марковић, Бошко Богетић...) био је тако оштар, целом о чело, и зато што је компјутерска поезија била, и остала, „крајње експериментална врста сигналистичког песништва“. (14, 203) Она је отворила врата ка новом, показала једну од могућих стаза којом би поезија, ако се определи за *смрић аутора* (иако се ни у сигналистичкој компјутерској поезији аутор не „брише“ потпуно: он „задаје“, „програмира“), могла поћи. За сада (а и убудуће, ако смем да се кладим) та стаза ће бити само

хипотетичка. Сигнализам нуди прегршт других, много продуктивнијих и изазовнијих, могућности. Поезија не жели да укине саму себе.

Поновимо још једном, ничег апсолутно новог нема када је о књижевности реч. Педантни истраживачи, у последње време педантни ловци на цитатне елементе у литературним делима, могу увек изнаћи сличности, додире, утицаје, "плагијате"... Сигнализам није крио (не би могао ни да је хтео) како није настао *ex nihilo*. Одређене филијације с неодадаизмом могу се несумњиво наћи, али то нипошто није пресудно. Сигнализам доживљавам из данашње перспективе (настаје 1959, а као организован покрет 1969. године) као жижну тачку која је, најпре, симбиотички, синкетички, али и синестезијски (уз одређене, не мало битне, "промене" и комбинације) збрала у себе ранија авангардна открића, а потом и као литературну радионицу и звездоковницу која нас је, експериментишући без заустављања, непрестано бомбардовала новим или "новим". И друкчије сложене литературне пазле и коцке дају нову слику. Авангарда је авангарда све док не мирује, она је неукротиви покрет, перпетуум мобиле.

Српска поезија седамдесетих година у тадашњим, и познијим, антологијама делује "умивено" и прилично једнообразно. Ако се у неки од цветника припусти понеки авангардни песник он се представља најмање авангардним остварењем које се уклапа у општу слику. Поетски простор је раздељен на неколике струје које се једна према другој прилично пријатељски владају: једна, традиционана, добија силан подстрек појавом збирке *Тражим њомиловање* Десанке Максимовић, друга је окупљена око Стевана Раичковића који ће тада објавити своју кључну песничку збирку *Камена усјаванка* и тако оснажити већ захуктали талас сонетоманије, трећа се групише око Попине "ревизије" надреализма, а четврта, најинвентивнија, је разиграно естрадна (њен метафизички слој се још увек не увиђа у довољној мери) и најбоље је репрезентују Бранислав Петровић и Матија Ђећковић. Сигнализам је тада третиран као рубна појава кратког даха. Данас, када је и више него јасно, да је "преживео", да је довољно виталан (и поред тога што су неколики дисиденти писали ружно о њему и одрекли га се; довољно је навести Владана Радовановића, Вујицу Решин Туцића и Остоју Кисића; у једном од више интервјуа с Миливојем Павловићем, Мирољуб Тодоровић је рекао: "Уз милитантни традиционализам, лажна авангарда је била један од најопаснијих противника сигнализма" /29, 120/ ) и најавангардније што постоји на нашој литературној сцени (способан да се осврне уназад и извади из претинаца давно написане а још и те како живе литературне "ствари", на једној, и демонстрира освајање новог књижевног, досад незапоседнутог и ненападнутог књижевног простора, на другој страни), остаје на књижевним историчарима и

критичарима да га истовремено и сместе у књижевну историју (на место које му припада) и прихвате као делатну, “активну” књижевну чињеницу.

Иако је сигнализам делимице невербална књижевност, он је од самог почетка свога деловања ослобађао језик, чинио га доволно слободним и узвихореним, способним да освоји нова литерарна пространства. Сигнализам пушта језик из кавеза конвенција. Даје му моћ да из новог угла прозбори о ономе што “покрива”, разиграва га (и лудистички), проглашава га “јунаком” стваралачког процеса. Наводимо неколике поетичке “сигнале” Мирољуба Тодоровића у којима се говор, језик, реч, ћутња промишљају: “Када и како може бити песма изражена ћутњом?” (29, 16); “У сигналистичкој песми истовремено се обликује више зона значења” (29, 18); “Ослушнути песмом унутарњи ромор језика и бића” (29, 21); “Говор као глас самих ствари” (29, 21); “Сигнализам претпоставља активно стварање језика, а не само његово коришћење” (29, 22); “Говор песме мимо воље песника” (20, 13); “Сигналистичка песма између говора и не-говора” (20, 15); “Највећа жудња говора: жудња за немогућим, за неизрецивим” (20, 16). Нимало случајно ови фрагменти су насловљени, управо – “Жудња за немогућим”. Сигнализам је учинио све што је у његовој, све што је у песничкој, моћи да се немогуће, колико је то могуће, учини могућим: реч се “преметнула” и у тело и у биће, “пребрисала” своје границе. И фрагменти *Жеђи траматологије* односе се такође на говор, његове границе и пробијање истих: “Сигнализам у књижевности открива могућности и границе говора” (24, 45); “Реч је гест а њено значење свет” (24, 58); “Реч је биће ума” (24, 66). У овој књизи Тодоровић цитира и Нортропа Фраја који вели: “Језик употребљава човека а не човек језик”.

Сигнализам није био покрет затворен у кулу од слонове кости, потпуно глув на оно што се збива око њега. Социјална димензија, ма колико, на први поглед, изгледала скрајнута, несумњиво је присутна у његовим остварењима. Ако бисмо хтели мало слободније да интерпретирамо сигналистичку невербалну поезију, могли бисмо је довести у везу са *bibliom raupregum*: пиктографско је “једноставније” од амбивалентне језичке “поруке” (амбивалентност ликовног се тек накнадно указује и спознаје), а певање телом је пра-говор. И индиректни позив читаоцима на сарадњу је несумњиво социјални гест: као што постоји *ауторова* песма, када је о сигнализму говор, постоји, исто тако, иста та, “читаочева” песма, и оне се не морају “поклопити”. Потребно је само приволети читалачку публику да се подухвати “читања” сигналистичке поезије. Током последњих ратних дешавања на нашим просторима сигнализам се “открива” као изразито ангажован литерарни покрет. Септембра 1992. Андреј Тишма организује

Networker antiembargo конгрес у Сремским Карловцима који резултира Декларацијом мејл-артистима. Крајем 1992. појављује се часопис *Cage* (*Кавез*) у Оџацима. Штампа се ратни двоброј (19-20) *Сићала*. Последња фаза песникања Мирољуба Тодоровића, постаје, када је о националном и историјском реч, далеко “отворенија“ од свих ранијих.

Током читавог трајања “авантуре“ сигналистичког стваралаштва могу се унутар њега уочити и елементи “критичке поезије“. Сигнализам се нипошто не мири са затеченим, непрестана је мена, лирска змија која скидањем кошуљица открива оно што је есенцијално у самој лирици као таквој.

Сигнализам не признаје никаква ограничења. Он није само покрет који “производи“ *отворена дела*, већ је и непрекидна отвореност ка радикалним продирањима у до тада за поезију стране просторе. Заговара литературу без граница. Истовремено, или с малим временским размацима, атакује на нове литерарне територије. Оставља их пошто их освоји, да би им се накнадно враћао, комбиновао их са новоосвојеним. Оно што није “нападнуто“ до данас, биће нападнуто сутра, јер “логика писања, ако је уопште има, је логика истраживања“. (23, 121) Пред нама је најпокретљивији покрет који је књижевност уопште изнедрила до сада. Корнхаузер, који се пита: “Да ли је сигнализам почетак или крај одређеног развоја?“ (11, 159), индиректно одговара на то питање тврђњом да је он, “као ниједан други правац успео да се организује у активан авангардни покрет, да око себе окупи уметнике различитих генерација...“ (11, 159), буде непрестано и неуморно жив и непредвидив. Свеопште изневеравање хоризонта очекивања. Сигнализам је интермедијални, интердисциплинарни покрет, права планетарна уметност. После зенитизма, и више од њега, међународни покрет. Онај који нас је највише (не само часописом *Сићнал* и многобројним изложбама сигналистичке поезије и уметности које су приредили или на њима били учесници наши сигналисти) лансирао у свет. Свет зна за наше усмене песме (захваљујући Вуку Каракићу), Иву Андрића (Нобелова награда је то “скривила“) и сигнализам (односно Мирољуба Тодоровића). Све остало (и Булатовић, и Попа, и Киш, и Павић, и Тишма) није једнака константа када је о рецепцији у иностранству реч. По Љубиши Јоцићу, великим надреалистичком песнику који је пливао изван струје и, при kraју живота, искреном сигналисти (в. збирке *Месечина у шећраћаку* /1973/ и *Колико је са њим?* /1976/; сигнализму је пришао још један надреалистички песник – велики језички и метафорички маг Оскар Давичо /в.књигу *Сићрић-сјоћ* /1972/ коју је наш знаменити песник написао сарађујући са сликарем Пеђом Нешковићем; трећи надреалиста, Душан Матић је о сигнализму говорио, изразито афирмативно, 1971. године, ни мање ни више но у својој Приступној

беседи у САН-у), „сигнализам је знак једне нове реалности“ (9, 11), „Знак да треба пробудити Снове“. (8, 83) Сигналистички уметници непрестано буде снове. Песник је „усплахирени сневач што сањајући тумачи свој сан“. (24, 41)

Сукоб сигнализма с традиционализмом био је неминован и неизбежан. Љубиша Јоцић мисли како је наш неоавангардни покрет морао реаговати на „туморични пораст традиционалистичког упљаканог сентиментализма, кичерског псевдоромантизма у нашој средини“. (8, 18) Могао се можда избећи сукоб са осталим неоавангардним пројекцијама. Зашто није? Милошу И. Бандићу, који сматра да је, после зенитизма, надреализма и покрета социјалне литературе, сигнализам „следећи нов и аутохтон литерарно-уметнички авангардни покрет у српској књижевности 20. века“ (19, 5; Бандићев текст се може наћи и у 10), сигнализам делује „охлађено, уздржано, чак и академски и методично“, а његов творац налик је на Томаса Стернс Елиота, авангардисту без побуне. (19, 6) Времена су се променила. Ударци које је задавала противничка страна (ако се није одлучила на безобразно ћутање) били су све жешћи. Они који су се разилазили са сигнализмом чинили су то бучно и опако. Досадило је константно игнорисање (иако је још 1973. текст Остоје Кисића „Путовање у Звездалију“, ушао у хрестоматију Свете Лукића *Савремна поезија*, објављену у „Нолиту“ у оквиру едиције „Српска књижевност у књижевној критици“, а знатно касније ће Тодоровићеви текстови ући и у лектиру за основну школу). Свет прихвати сигнализам здушно; наша средина, ако то уопште ради, чини то на кашичицу. Мирољуб Тодоровић престаје да буде мирољубив (тако га је окарактерисао Милош И. Бандић) и задаје жестоке ударце, покушава да нокаутира противника (в. 25. и 31). Јулијан Корнхаузер ће у предговору за српско издање своје докторске дисертације *Сигнализам српска авангарда* (на польском је она била насловљена *Сигнализам: пропозиција српске експерименタルне поезије*), која се појављује седамнаест година после изворника, накнадно dakле (удаљеном од теме, чини му се да се испитивано удаљава од новине; то је оптичка варка; он је сигнализам „снимио“ у тренутку када је он био у пуној експанзији, али и далеко од коначног /?/ поетичког уобличења), написати: „у ствари, увек сам се клонио субјективних оцена и никада нисам узимао реч о уметничким вредностима сигнализма, јер ме је првенствено занимала стилистичка интензификација тог типа поезије, тако удаљена од моје поетске праксе, али сам ипак умео да ценим изузетну активност Мирољуба Тодоровића, његову непрестану тежњу за илузијом новине која се све више удаљавала“. (11, 6) Миливоје Павловић ће Тодоровићу једино замерити што нема у довољној мери развијен аутокритички апарат. (14, 104) Најоштрије речи упутиће Иван Негришорац у студији

индикативно насловљеној “Поетички инжињеринг Мирољуба Тодоровића“. Један авангардист напада другог авангардисту *pro domo*. Негришорац, најпре, нетачно тврди: крајем седамдесетих година прошлога века “круг моделотворних иновација у Тодоровићевом песништву као да се затворио“ (13, 86). За њега је “Textum“, једна од круцијалних песничких књига не само Мирољуба Тодоровића и српског сигнализма, већ и свеколике српске поезије, заједно с Кодеровим спевовима “једна од најчудеснијих песничких књига српске литературе“ (16, 76), крунски доказ да њен аутор “све више себе осећа као својеврсну неоавангардну институцију“. (13, 89) Контрапродуктиван и неоснован је био напад вође српског сигнализма на Милутину Петровића. Негришорац му замера на хиперпродукцији и неселективности, прилично неосновано тврди како Тодоровић узалудно покушава у последње време да се приближи што је могуће ближе дотле жестоко одбациваним традиционализму, а свој текст поентира, прикривеном “игром“ заснованом на наслову свога текста. Пошто је констатовао како је наш песник “инжињер поетичких модела, проналазач и произвођач нових образца језичке уметности“ (11, 103), закључиће: “... његов је основни таленат – таленат формализације, а никада се пре њега српско песништво није тако доследно суочило са искушењем претварања креације у голу технологију“. (11, 142)

Читаво сигналистичко деловање било је непрекидно истраживање природе поезије. Чини нам се да је сигнализам прихватио, не додуше експлицитно, надреалистичку поделу читаве књижевности на *литературу и поезију* и, исто тако, надреалистично приклапање поезији. Само, у сигнализму поезија није похрлила у први мах (а ни касније у великој мери) ка сновиделном, измаштаном, оживљеној романтичарском (сигнализам је *антироманизам*), већ ка научном, сцијентистичком. Кренуло се од става: “Граматика науке се непрекидно мења исто као и песничка граматика“. (27, 77). Било је потребно следити, и повезивати, те “граматике“. Оно што је Бранко Мильковић само прижељкивао (“И Ајнштајн се може препевати“), сигналисти су учинили. Упустили су се у бој са науком на њеном терену, опевали је и поетски “хуманизовали“. Они су доказали још једном да поезија нема границе: није то ни реч, ни тело, ни “машинизација“ поетског... Оспорили су жанрове, укидајући чврсте границе међу њима. Оживели замрли синкретизам, “митски сан о јединству речи и ствари, тела и земље, човека и васељене“. (30, 12) Остоја Кисић се осврће и на примаоце уметничких и књижевних остварења (и Мирољуб Тодоровић исправно примећује да “нова поезија тражи и нову врсту читаоца“ /27, 53/ ): “Идеал сигналиста је да привикну конзумента на читање у свим смеровима“. (19, 79) Пођимо

корак даље: сигналисти су на путу да оживотворе Лотманову “дефиницију”: “Лепота је информација”. (26, 61)

*Поетика сигнализма јесте рушилац пре ње у уметности владајућих поетичких и естетичких система. То и јесте обавеза, и усуд, сваке авангарде. Она мора стапити као антиестетика. По логици ствари, мора затварати новину, оригиналност, дешавајући, дешавајући. Уводићи нови систем вредновања. Измишљаји, чак, властите претке, ако нема намеру да, као дадаизам и футизам, одбаци све до тада створено и крене из поетике, преузимајући, уз сву дозу рушилачкот, амбицију божанског креирања новог света. Корнхаузер налази, ипак, “претече” српском (југословенском) сигнализму: “Да није било конкретне поезије, Бензеових и Гомринтерових манифести сутурно не би настала сигналистичка весна”. (11, 153) Нисам сутуран да су они били иницијална катализа наше сигнализма; он је, најверојатно, морао да се роди. Склонији смо да прихватајмо Тодоровићеву тезу по којој, када је о нашој књижевности реч, “сигнализам није увозни изам као експресионизам, футизам или надреализам” (29, 78) Бензеова естетика, исто као и оне Умберта Ека и Абрахама Мола, сукобљене са онима које им претходе, добро дошли су, међу њим, при штумачењу неоавангардних текстова у њима. Предмет етноестетике (један од њених утемељивача је Мирослав Кливар) је космичка уметност, уметност свемирске доба. По Тодоровићу “приближавање нове поезије другим уметностима учинило је да она постепено превазилази традиционалне облике литерарног комуницирања”. (27, 53) и тако се приближи планетарној уметности и култури о којој је наш аутор написао читаву књигу. (в. 25) “Нова (сигналистичка) литература указала је на продимензионална својства речи и језика (вербална, вокална и визуелна)”. (119)*

Постоји обимна литература о сигнализму на страним језицима. Први приказ овог књижевног правца изван наше земље објавио је 27. септембра 1970. године у листу *Corriere del giorno* у Таранту Микеле Перфети. 1984. године Миодраг Б. Шијаковић је приредио књигу *Сигнализам у свету*. Иако је Тодоровић у неколиким књигама пренео и по неки текст страних аутора, а исте можемо наћи и у зборницима сигналистичке литературе, сазрео је час да се појави књига која би их, после Шијаковићеве, прегледно и обимно представила. Наши сигналисти (посебно) Мирољуб Тодоровић учествовали су на многим изложбама и били присутни у великом броју антологија у страним срединама. И сам Мирољуб Тодоровић је објавио антологије: *Сигналистичка поезија* (1971); *Конкретна, визуелна и сигналистичка*

поезија (пре њеног појављивања у *Делу* 1975, у нишкој *Градини*, бр. 4, 1974, појављује се краћа верзија исте књиге) и *Mail Art – Mail Poetry* (1980). Јулијан Корнхаузер ће у Кракову одбранити и објавити докторску дисертацију. Он је, уз Миливоја Павловића и Живана С. Живковића (последњи је написао преко 1.500 страница посвећених сигнализму; његова докторска дисертација, поред тога што књижевно-историјски и критички, позиционира сигнализам, јесте и, бриљантна антологија наше сигналистичке поезије), неприкосновени тумач српског неоавангардног покрета о којем пишемо. Сва тројица су одбранила докторске дисертације о сигнализму, покушавајући да предоче свој угао гледања. Миливоје Павловић је овако одредио позицију друге двојице проучавалаца: “Док се код Корнхаузера инсистирало на стилистичком плану и анализама експерименталних (иновативних) чинилаца поетског, Живковић више пажње посвећује жанровским одликама и систематизацији сигналистичких артефаката у веће целине и њиховом вредновању”. (15, 9)

Сигнализам је демистификовао песничко стварање и песника. Мирољуб Тодоровић је, само на први поглед, фрагментарно и “разбијено” излагао поетику овог правца. Она се може “склопити“ ако се у његове теоријске радове загледа. *Сигнализам*, “нека врста Библије покрета“ (15, 25), сем текстова “Песничка авангарда“ (28, 9-26) и “Токови сигнализма“ (28, 27-48), цео је прештампан у књизи *Поетика сигнализма*. (в. 27) По Тодоровићу (ту је он на трагу Ролана Барта из *Фрајменайда љубавној ћовора и Задовољсћија у шексију*) постоји, посебно у апејронистичкој поезији, “нераскидива веза између еротике и писања“. (24, 53) Сам Тодоровић је, нарочито када је о визуелним песмама збирке *Chinese Erotism* и шатровачким песмама реч, један од стожерних песника свеколике српске еротске лирике. И дробљење, комадање, фрагментизација критичког дискурса једна је од еротских, садовских операција. За критички настројеног Негришорца ти есејистички фрагменти су лоше штиво, а Живан Живковић те “имагинативне муње“ назива метапесмом. (29, 125) Демистификација стваралачког процеса посебно је изведена на страницама *Дневника авангарде* (в. 23), који се у последње време наставља текстовима за сада објављеним само на страницама наших часописа.

Јулијан Корнхаузер је посветио посебну пажњу “повезаности“ сигнализма с текстовима историјске авангарде. По њему “за конвенције експеримента није важно што неко дело (нпр. из области конкретне поезије) понавља одређена начела другог дела, насталог раније...“ (11, 21) Слично мишљење заступа и Иван Негришорац: “Неоавангарда, дакле, није само иновирала песништво, она је доста тога и понављала, односно реактизовала“ (13, 60) и “Заслуга, дакле, неоавангарде није само у томе што је дала властите моделотворне

обрасце, већ и у томе што је иницирала поново (и другачије) читање читаве авангардне традиције“. (13, 86) Када пише о везама сигнализма са зенитизмом Корнхаузер подвлачи да Мицићев космизам има “изразито лудички, деструктивни бунтовни карактер“. (11, 62) У каснијој фази свога песништва, оној која се јавља после Корнхаузерове студије, Тодоровић ће пригрлити лудизам (о лудистичкој димензији његове поезије пишу и Живан Живковић и песник сам, а Тодоровић има и поетички фрагмент који гласи: “Простор уметности постаће простор игре“. /27, 118/ ) У својој докторској дисертацији *Сигнализам : Генеза, Ђојетика и уметничка тракса* Живан С. Живковић је изнашао следеће додирне тачке историјске авангарде и сигнализма, скрећући усput пажњу да је “интензитет“ присуства истих различит: интернационални карактер књижевне публике; космополитизам; визуализација језика; антитрадиционализам; антимиметизам; експеримент; комбиновање различитих поступака (монтажа, колаж...); инфантанизам; поетика ружног; разлагање језичких јединица на “ситније“ честице; хумористичко-пародистички однос према стварности; графичко и типографско “уређење“ “лика“ странице; коришћење медија масовне информације за “конструисање“ поетског текста; лудизам.(6, 20) Исти аутор налази, посебно у стохастичкој поезији, и кубистичке резове. Иван Негришорац на следећи начин “ситуира“ Тодоровићево сигналистичко песништво ( по њему је “допринос осталих чланова групе сасвим занемарљив“/13, 49/ ) унутар српске авангардне песничке традиције: “По коренитости и опсежности, на пример, упоредив је Тодоровићев подухват са Кодеровим митотворачким / језикотворачким резом у нашој романтици, по доследности опредељења за перманентну песничку револуцију упоредив је са Давичовим авангардним динамизмом, али је по природи циља и по врсти творачког искуства најближи и најсрднији језгру наше историјске авангарде, и то понајвише Мицићевом зенитизму, те раном нашем надреализму“. (13, 47)

Миливоје Павловић даје “речничку“ дефиницију сигнализма: “Сигнализам је неоавангардни мултимедијални и интердисциплинарни уметнички покрет утемељен на представљању појмова, слика, емоција, стања и мисли помоћу знака (signum) схваћеног као кристализација доживљаја истине или визије“. (14, 87) Овој прегнантној одредници нема се шта, бар засад, додати. Поменимо како Ролан Барт (Тодоровић га цитира) сигнал смешта у групу “релата без психичке представе“; за француског структуралиста он је “непосредан и егзистенцијалан“. У својој докторској дисертацији (в. 6) Живан С. Живковић прави овакву класификацију сигналистичке поезије: сцијентистичка поезија; феноменолошка поезија; технолошка и

ready-made поезија; стохастичка поезија; апејронистичка поезија; компјутерска поезија; пермутациона (варијациона) и статистичка поезија; шатровачка поезија; визуелна, гестуална и и објект поезија и mail-art у сигнализму. Павловић сигналистичку поезију најпре дели на вербалну и невербалну. Прву жанровски класификује на следеће врсте: сцијентистичка поезија, алеаторна, стохастичка, феноменолошка, пермутациона, компјутерска (она која се, помоћу машине, остварује у језику), статистичка, шатровачка, ready-made (нађена), апејронистичка и хаику, а друга се разврстава на: конкретну, визуелну, фоничку, кинетичку, компјутерску (део који оперише словно-знаковним елементима), гестуалну, објект-поезију, мејл-арт (поезија комуникације) и визуелни хаику. И једној и другој “подгрупи“ Никола Цветковић приodataје сигналистичку поезију за децу.

Задржимо се укратко на неколиким врстама сигналистичке поезије. (Намерно реметимо редослед теза од којих смо пошли у нашем раду, “укрштамо“ их, преусмеравамо, свесни да се унутар сигналистичког покрета много тога десило током две деценије после “позива“ да се на одабране тезе уприличе одговори.) Ево “снимка“ стања који нуди Корнхаузер (потребне су многобројне корекције из данашње критичке перспективе): “Основа сигнализма су: конкретна и визуелна поезија, оне су највише промениле изглед савремене књижевности и однос према писаној речи. Феноменолошка поезија је само у области десубјективизације поетске слике рекла нешто више од својих претходница из прве авангарде. Исто се односи на стохастичку поезију, која дубоко зависи од надреалистичке методе аутоматског записа или дадаистичког свегоизма. Посезање за помоћи од рачунске машине радикално је променило ток процеса денотације поетске поруке, али веома мало у самом начину писања – произвољном асоцирању разних речи. Она је кренула истим путем, али даље – не асоцира само различита значења већ разбија и граматичке везе“. (11, 152-153) Миливоје Павловић, двадесетак година потом, узимајући у обзир само поетски опус вође сигналистичког покрета, овако одређује на естетичкој равни “освојено“: “Пролазећи кроз сложене и деликатне процесе личног усавршавања, Тодоровић није ни могао да у сваком жанровском облику достигне високе песничке и поетичке домете; и поред видног напора, песник је у неким врстама и жанровима (статистичка, елементарна, математичка и комбинаторна поезија, на пример) остао на нивоу експеримента“. (15, 110) Ни Иван Негришорац се не клони вредносног суда. По њему највредније су алеаторно-стохастичка, шатровачка и апејронистичка поезија, најизазовнија је компјутерска, а уверљиве су у свом жанру визуелна и технолошка (ове због реализованог песничког хумора; још је, у рецензији за збирку *Свиња је одличан Јливач*, Миодраг Павловић тврдио како је циклус

“АБЦ о Мирољубу Тодоровићу“, штампан у тој књизи “најхуморнији тренутак наше послератне поезије). (13, 104) Исти аутор сматра добрым циклусе “Пуцањ у говно“ из збирке *Сремски ћевади* и “Жмара“, с поднасловом “Фонети“, из збирке *Дишем. Говорим* (касније су објављене, одличне, збирке под тим насловима) и песничке књиге: *Kyberno, Свиња је одличан Јлијач, Гејак Јланџа Јуљарке, Чорба од мозга, Chinese Erotism, Белоушка Јојије кишиницу, Видов дан и Девичанска Византија.* (13, 121)

Феноменолошка поезија је, по Миливоју Павловићу, “више-слојни поетски облик у коме се нарочита пажња усмерава на суштину појавности или објекта, независно од личног искуства, утицаја културе или појмовне пристрасности“. (14, 176) Она доноси објективизовано, опредмећено и неметафоричко виђење. (14, 177) Развила се из сцијентистичке поезије. Основне одлике су јој хумор и иронија. Такође, и десубјективизација, депсихологизација и деметафоризација. Може се говорити о двема њеним подврстама: технолошкој (језичка матрица потрошачке сфере) и ready-made поезији (језичке конструкције и матрице директно су преузете са рекламих паноа). Јулијан Корнхаузер тврди да је “феноменолошка поезија у свим својим варијантама предворје конкретне и визуелне поезије“. (11, 173) За Живана С. Живковића, међутим, она, као и “технолошка и ready-made поезија морају се посматрати као својеврсни деривати сигналистичке сцијентистичке поезије“. (11, 109) Мирољуб Тодоровић одбија сваку везу ове песничке “врсте“ са песмама Франиса Понжа или онима из циклуса “Списак“ Попине *Коре*. Песме двојице поменутих песника имају метафизичку и метафоричку раван, а праве феноменолошке песме морају бити “без метафизичке позлате“. (27, 63)

Мирољуб Тодоровић је творац српске шатровачке поезије. Овакве песме се први пут појављују у књизи *Kyberno* (1970). Аутор потом ствара читаве збирке шатровачке лирике: *Гејак Јланџа Јуљарке* (1974; друго издање 1983), *Телезур за Јракање* (1977), *Чорба од мозга* (1982), *Амбасадорска кибла* (1991), *Стирийшиз* (1994), *Смрдебуба* (1997), *Електрична стаплица* (зборник шатровачке поезије, збирна књига оваквих песама; 1998). Пише и полемике служећи се шатровачким језиком: *Штепај за шуминдере* (1984) и *Певци са Бајлонсквера* (1986), као и, изузетно ефектну и хуморну, шатровачку мини-прозу – *Дошештало ми у уво* (2005). Он је шатровачки језик, који је до тачнина изучио, али му и инвентивно приступио стварајући читав низ неошатровачких речи и идиома, “доживео као својеврстан вид метафоризације стандардног језика и у први план (је) довео његову поетску димензију“. (14, 234) Уосталом, “језик у шатровачкој поезији: стварност за себе“. (24, 65)

Стохастичка поезија “у простор духовности уводи случај и непредвидљивост“ (14, 248), али “у време историјске авангарде случајност је изражавала протест, а у неоавангардном контексту пре је реч о својеврсној сумњи у моћ језика због опште фрагментације говора и смисла“. (14, 252)

Алеаторна поезија је за Миливоја Павловића подврста стохастичке. Она се не ограничава на стандардни језик, већ прибегава и колоквијалном, шатровачком, језику реклами, штампе, технолошким говору итд.

По грчком филозофу Анаксимандру апејрон у себе укључује појмове неограниченог, неодређеног и бесконачног. Мирољуб Тодоровић фрагментарно гради поетику апејронистичке поезије у којој, по њему, долази до “аналитичког тематизовања самог бића језика“. (24, 39) Творац оваквих песама “чупа речи и синтагме из стандардних, текућих говорних говора, ставља их у другачије системе односа где ће оне излучити нове поетске информације“. (24, 45) У апејронистичкој поезији, песничкој “иновацији“ Мирољуба Тодоровића, срцу – и вредносном – његове досадашње поезије (и за Павловића је она “можда драгуљ у круни сигнализма“ / 15, 41/ ), “потпуно је срушена она преграда која дели ‘логични’ од ‘алогичног’ језика“ (24, 50), “сваки следећи стих је независна значењска јединица исказа“. У песми постоји “процесуалност и стално кретање, унутрашња динамика“, као и деперсонализација изказа (14, 268), “догађање које се ослања на лудичке елементе“, “разбијен стих“. (14, 269) Мотиви се преузимају из усмене лирике, митологије, средњовековне историје, а “фактографија се у овим песмама надилази уношењем метафизичке нијансе и инсистирањем на ироничној, алузивној и хуморној интонацији исказа. Смисаоно језгро песме често се обогаћује цитатношћу и метапоетичким загледањем у логику дела, језика, поезије и самог света“ (14, 271); она сама је “на рубу семантичке непрозирности“. (24, 55) Ево још неколико круцијалних поетичких захтева који се по Тодоровићу постављају пред апејронистичку песму: “надјезичка структура речи“ (24, 59); “фрагмент као носилац и градитељ (њене) комплексне архитектуре“ (24, 60); “семантичка амбивалентност – откривање и скривање“ (24, 64). “Свемир и свет незаменљиви (су) оквири апејронистичке песме“. (24, 65). Песник дефинише и њу, као и поезију уопште, хајдегеровски: “Песма – битка против заборава бића“. (24, 64) Основно поетичко начело ове врсте лирике начело је хаотичности. Тачка која се јавља у овим песмама (први пут се то збива у збирци *Белоушка йоћије кишницу*) више има стилску него синтаксичку улогу. Песнички језик је претрпео одређену врсту архаизације (јављају се, као антиподни вербални пол, и неологизми); он је “убрзан“, асоцијативан до прскања, ироничан и

алузиван. Долази до, раније ретке, метафоризације језика. Стиже се до очуђења. Наглашава се лудистичка димензија песама. Песме су доследно деперсонализоване. Најчешће је присутно треће лице, неретко хуморно, чак и гротескно. Генеолошки посматрано, Павловић апејронистичку поезију третира као поетски “изданак” стохастичке лирике. (14, 271)

Педесет хаику песама садржи (неке су делимице “скривене”) *Textum* (1981). Потом се јављају целе хаику збирке *Златибор* (1990) и *Радосно рже Рзав* (1990) и неколики циклуси шатровачких хаику песама. Негришорац пише како Мирољуб Тодоровић није претерано добар хаићин. По њему, од традиционалних и “обичних”, далеко су ефектније Тодоровићеве шатровачке хаику песме (још једна песничка иновација вође сигнализма). Посебно издава збирку *Гласна Јатијалинка* (1994).

Мирољуб Тодоровић пише: “Реч призыва слику, слика призыва реч“. (29, 18) За Миливоја Павловића “осијаје отворено љаштање да ли се дело у коме су текстуј, односно трафеме, сасвим елиминисани може смештати ћесном“. (14, 297) Тодоровић тврди: “Нелинистички знакови у свом семантичком аспекту битно се ослањају на линистичке знакове“. (24, 26) Визуелна ћоезија “кроз десструкцију и уклањање језика као посредника, јоново приближава предмете и бића, указујући на њихову суштину“. (27, 57) Једно од основних ћоетичких начела оваквог, и синалистичког ћесништва ујештиће, је начело деформације. Мирољуб Тодоровић у једном лирски узнетом фрајменту бележи: “Живи организам визуелне ћесме стапално је у покрету. Текстуј ради. Зауздава крик. Покушава да заокружи говор. Говор слике, говор речи, баршунасту говор белине“. (27, 147) Визуелна ћоезија је посебна врста лирике једнако вредна као и невербална. Неколике ћесме самој Мирољуба Тодоровића, посебно оне инспирисане Ајнштајном, Дарвином и Толстојем, спадају у врхунске ћесме свеколике српске ћоезије. Нишића не може сречити авангардну лирику да савије бумераншки лук а затима се у јонор тиктографској поимања светла предоченој још у ћећинама Алтамире. Нишића не може во вјекови одвојити, расцепити ћоезију од сликарства. Они делују (можда ће се јоново то заборавити) као два бића, привремено раздвојена, једне целине која се “тражи“ (Платон). Тодоровићеве визуелне ћесме битно се разликују од Ајолинерових калиграма. Ови последњи, и поред визуелне одоре, чувају семантичку торуку. Тодоровићеве визуелне ћесме су у бити амбивалентне.

Објекти-ћесме “по правилу, најушићају стручницу штампане књиће и зраке исписане, одиштампане или залеђене на површини прородименционалних објеката серијске производње“. (14, 321)

Гестуална поезија Мирољуба Тодоровића на најбољи могући начин је “покривена“ стихом америчког песника (наш аутор га и сам цитира) Валаса Стивенса: “Тело је велика песма.“ Српски сигналиста га овако “разрађује“: “Дарујући своје тело свету гестуални песник свет претвара у песму“ (30, 8); “Тело пише песму (текст). Песма уобличава тело. Песник је песма“. (27, 159)

*Миливоје Павловић пише: “Мејл-арт најчешће чине визуелне структуре рађене руком, писаћом машином или комјутером, заштим дрворези и линорези, уметничке марке и описци тумених печаћа“. (14, 245) Он је “планетарна уметност“ (26, 35), а његови основни парадокси су: “пошто је уметност, ироничносћ, самоизврносћ, деконструкцијска међафизичност“. (26, 64) Антиологијском смјером Неуселу комуникацију Мирољуба Тодоровића из фебруара 1979.*

Када се говори о новим формама и облицима које је сигнализам унео у нашу поезију морају се новим формама приодати и темељно, из корена, “преуређене“ постојеће. У оквиру ове тезе задржаћемо се и на оним тезама које су сигнализам третирале као крајње отворен и комплексан уметнички систем и уочавале радикалну трансформацију функције уметности коју он остварује (“прескочићемо“ овом приликом – то захтева специјалистичку анализу, занимљиву када је о историјату покрета реч – “причу“ о додирима и преплитањима концептуалне уметности и мејл-арта са сигнализмом, као и боди-арта и сигналистичке гестуалне поезије; учинићемо исто и када је о улози теорије информације на формирање сигналистичке поетике говор). Споменимо, најпре, визуелну поезију. Никада наша лирика није била тако, и тако добро, и тако песнички бриљантно, “осликана“. Споменимо, сем незаobilазног Мирољуба Тодоровића, само још Добривоја Јевтића, Милорада Грујића, Рада Обреновића, Боду Марковића, Звонимира Костића Паланског, Мирољуба Кешељевића, Јарослава Супека, Бранислава Прелевића, Жарка Рошуља, Љубишу Јоцића, Бранка Андрића, Владу Стојиљковића, Остоју Кисића, Слободана Павићевића... Не сметмо заборавити ни “музичке“ песничке “композиције“ Јелене Н. Цветковић ни “Нуклеарну ботанику“ Наде Маринковић. Хлебњиков је хрупио и хунски освојио српску поезију захваљујући управо највише Мирољубу Тодоровићу: његовим песничким циклусима “Васионски хијероглифи“ (1972) и “Хлебњиковљево око“ (1983), песми “Зангези“ (три дела од по два катрена), као и заумности оствареној у трима “Химнама звездаревим“ из *Textuma* (1981). Читав сигналистички сцијентизам може се довести у суштинску везу са поезијом знаменитог руског футуристе. У српском сигнализму

наилазимо и на трагове смиреног и цитатног Мандељштама, као и експериментисању склоног Алексеја Кручониха. Уградили су се у наш правац, битно модификовани у звучним и конкретним песмама, и *Калиграми* Гијома Аполинера. *Бела књига* (1974; Тодоровић има “Белу песму”) Миливоја Павловића права је *materia prima* српског сигнализма (*Ойуснич* Франција Загорчника по нумерацији, иако не логичним следом бројева, страница, по тачној опасци Љубише Јоцића, корак је уназад – он није, као Павловићево дело, доврхуњена негација писања које би било, истовремено, као позивање на индивидуално и нужно различито, хипотетичко, допуњавање, покривање празнине исписаним и свеписање). Сигнализам се не клони и једне, у суштини, класичне и традиционалне лирике каква је хаику поезија (посебно је, опет, дајући јој шатровачко језичко рухо и уносећи хумор у њу, не само на језичком плану, “размрдава” творац нашег сигнализма). Дечју сигналистичку поезију пишу Влада Стојиљковић, Раде Обрадовић, Жарко Рошуль, Звонимира Костића Палански и Мирољуб Тодоровић. Последњи је увео у нашу књижевност и шатровачку поезију и шатровачку прозу (оба пута резултати су антологијски). Творац је “правог” (*Дневник авангарде*, 1990) и зачетник специфичног сигналистичког, епистоларног, дневника *Тек што сам отворила љошшту. Епистоларни роман о пријатељству и љубави* (објављено под псеудонимом М. Т. Вид, 2000). Исти аутор од 1972. до 1975. године пише (још је недовршен) сигналистички роман *Ајејрон*. За њим следе романи: *Сирутање мације* (1982) Вујице Решин Туцића, *Пренатални живот* (1997) и *Вавилон* (2001) Илије Бакића, *Хватач душе* (2003) Звонка Сарића, *Чистилишије* (2004) Богислава Марковића / Богислава Херцфелда. Пре Тодоровићевих шатровачких прича – *Дошетало ми у уво* (2005), сигнализам је освојио SF причу (пише се још), као и ону писану стандардним језиком: *10* (1982) Андреја Живора и *Укротиштељи* (1995) Илије Бакића. У једном интервјуу с Душаном Станковићем, 1999. године за *Вечерње новости*, вођа српског сигнализма казује (вредело би то пажљиво испитати): “Из окриља сигнализма произашао је и српски поетски постмодернизам”. (29, 79)

Сигналисти нису “уништитељи“ већ ствараоци новог и другачијег песничког језика. Њиховом литератуrom оживљен је основни лирски поетички постулат: песничка слобода. Када је о правој и великој поезији реч за њу нема немогућег, не постоје табуи, “прескачу” се све границе, негирају зидови. Сигналистичка уметност уметност је  *преко мере*, пулсирајућа, неухватљива у свом пропињању ка остварењу песничке слободе у неколиким правцима истовремено, нецентрирана. Корнхаузер назива Мирољуба Тодоровића “Хуном авангарде“. (11, 41) Он јесте Хун, али Хун који разара старо еда би створио ново, разара

стварајући и ствара разарајући, несмирени поетски ратник чији је песнички континент свеколика уметност.

Неколики сликари припадају самом иницијалном језгру српског сигнализма: Марина Абрамовић, Неша Париповић, Зоран Поповић, Тамара Јанковић... У историјској авангарди – запажа Јулијан Корнхаузер – присутна је велика разлика међу књижевним и ликовним експериментима. (11, 25) Она се касније – највише управо у сигнализму – “крати”. Још пре двадесетак година Зоран Маркуш пише: “Да ли је сигнализам визуализација поезије или летризирање сликарства? (...) Сигналистичко сликарство има увек у средишту лингвистички знак (реч или слово) подређено ликовном садржају“. (19, 10) Касније, се слово “пресеца“, “мрља“, фрагментизује. Сам Мирољуб Тодоровић поетички то сажима: “Реч призива слику, слика призыва реч“. (29, 18)

Смештајући опус Мирољуба Тодоровића унутар “нове уметничке праксе“ Негришорац констатује да су неоавангардисти, по завршетку “револуционарне“ поетске фазе свог деловања, имали два излаза: заћутати (учинио је то, на пример, Вујица Решин Туцић) или не прихватити пораз. Тодоровић “бира“ (или она “бира“ њега) другу солуцију: неће да се врати у окриље традиционализма, али, истовремено, одбија и да игра на све или ништа (када се иновације исцрпу остаје ништа). Он непрестано објављује текстове који су били остали у његовим фиокама или оне који су суштински продужетак већ освојених моделотворних решења из “херојске“ фазе српске неоавангарде, трудећи се да изврши њену “академизацију“. (13, 93) То је пристрасан (и нетачан) суд. Надамо се да смо показали како Тодоровић успева да иновира и властиту и српску књижевну продукцију. Он је вишеглава авангардна хидра српске књижевности. Најбољи доказ за то су две малармеовске књиге: *Алтол* (1980) и *Textum* (1981; посебно ова друга), али и изборници: *Нокауї* (1984), *Поново узјахујем Росинанија* (1987); *Звездана мисијија* (1998); *Електрична стилолица* (1998) и *Рецетији за затапање јетире* (1999). Они садрже прегршт неоспорно антологијских песама. Иако, и сам припадник покрета, Миливоје Павловић тврди да је сигнализам близак летризму, конкретној поезији, визуелном лиризму, патерн-текстовима... (14, 86), он их, додирујући се с њима, по оствареним вредностима (пре свега по делима вође покрета) превазилази. Не губи дах. Стално пристижу нове “снаге“; довољно је, од најмлађих, споменути: Звонка Сарића, Илију Бакића, Душана Видаковића, Мирољуба Филиповића Филимира, Драгутина Стојковића, Дејана Богојевића, Љиљану Ђук, Звонку Газиводу... Сигнализам не мора да стрепи за своју будућност. Већ сада он је планетарна уметност. *Перманенћина авангарда*. У једном од многобројних интервјуа с Миливојем Павловићем (овије је из 1996.

године) Мирољуб Тодоровић – убеђени смо с правом – предвиђа: “Искрено мислим да ће наредно столеће бити столеће сигнализма. Ми смо само семе, тек ту и тамо стидљиво проклијало. Даљи развој сигнализма видим у потпуној експлозији планетарне и почецима остваривања космичке уметности. То ће бити посебно видљиво у интермедијалним сегментима. Преплитањем и мешањем разноврсних облика ствараће се нове креативне дисциплине. Права разграната стабла, крошње и блистави цветови уметности коју смо иницирали видеће се тек у следећем веку” (29, 133), а 2002. године то ће “проширити” тврдњом: “... могу још смелије да кажем да ће уметност новог века, па, чак, можда и читавог трећег миленијума, бити уметност сигнализма”. (29, 43) Наведимо и једног млађег аутора – Звонка Сарића који, у “Нацрту поетике сигналистичког текста”, између осталог пише: “Сигналистичка стваралачка пракса садржи тежњу изражавања онтолошке истине и стреми новом бићу”. (1, 66)

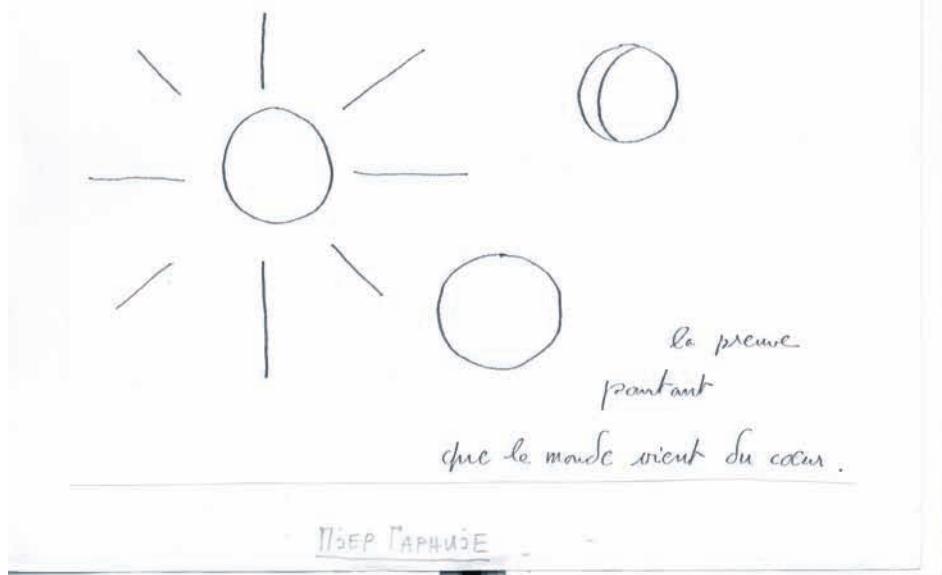
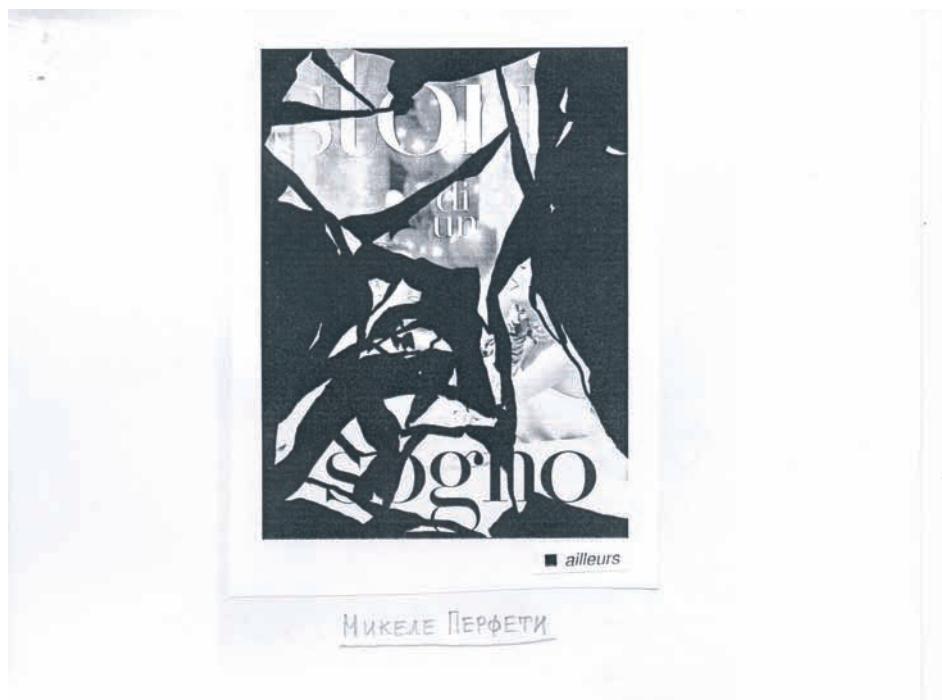
Сигнализам доживљавамо као нову, и есенцијалну и авангардну, уметност која је у стању да, шаљући поруке ка новом бићу, прозбори говором жудње. Једном речју, и еротску и планетарну уметност. Планетарну јер еротску; еротску јер планетарну. Продирање у тајанствену нутрину битка

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. *Гласници Јланетарноћ – визије сигнализма.* “Друштво уметника сигналиста”, Београд, 2003.
2. Живковић, Живан С. *Госиј са Исићока.* “Просвета”, Ниш, 1996.
3. Живковић, Живан С. *Од речи до знака.* “Сигнал”, Београд, 1996.
4. Живковић, Живан С. *Орбите сигнализма.* “Новела”, Београд, 1985.
5. Живковић, Живан С. *Сведочења о авантарди.* “Драганић”, Земун, 1992.
6. Живковић, Живан С. *Сигнализам: јенеза, љоећика и умећничка пракса.* “Вук Караџић”, Параћин, 1994.
7. Иванов, Вјачеслав *Хлебњиков и наука.* “Народна књига”, Београд, 2003.
8. Јоцић, Љубиша *Огледи о сигнализму.* ИПА “Мирослав”, Београд, 1994.
9. *Капталој изложбе Сигнализам '81.* Оџаци, 1981.
10. *Књижевносћ, 1989,* бр. 1-2.
11. Корнхаузер, Јулијан *Сигнализам српска неоавантарда.* “Просвета”, Ниш, 1998.

12. Меклаун, Маршал *Гујенбергова галаксија: цивилизација књиће*. „Нолит“, Београд, 1973.
13. Негришорац, Иван *Летићимација за бескућнике. Српска неоавангардна поезија: поетички идентиiteti и разлике*. „Културни центар Новог Сада“, Нови Сад, 1996.
14. Павловић, Миливоје *Авангарда, неоавангарда и синализам*. „Просвета“, Београд, 2002.
15. Павловић, Миливоје *Кључеви синалис蒂чке поетике. Звездана синтакса Мирољуба Тодоровића*. Просвета, Београд, 1999.
16. Павловић, Миливоје *Свешт у синалима*. „Прометеј“, Нови сад, 1996.
17. *Размишљајће о синализму / Think about Signalism*. „Друштво уметника сигналиста“, Београд, 2004.
18. Саболчи, Миклош *Авангарда и неоавангарда*. „Народна књига“, Београд, 1997.
19. *Синализам – авангардни стваралачки покрећ*. „Културни центар Београда“, Београд, 1984.
20. *Синализам – уметносћи поређење миленијума*. „Друштво уметника сигналиста“, Београд, 2003.
21. *Синализам у свешту*. Приредио Миодраг Б. Шијаковић. „Београдска књига“, Београд, 1984.
22. *Синалистичка утробија*. „Друштво уметника сигналиста“, Београд, 2002.
23. Тодоровић, Мирољуб *Дневник авангарде*. „Графопублик“, Београд, 1990.
24. Тодоровић, Мирољуб *Жеђ трамајологије*. Сигнал, „Беорама“, Београд, 1996.
25. Тодоровић, Мирољуб *Певци са Бајлон-сквера*. „Ново дело“, Београд, 1986.
26. Тодоровић, Мирољуб *Планетарна култура*. ИПА „Мирослав“, Београд, 1995.
27. Тодоровић, Мирољуб *Поетика синализма*. „Просвета“, Београд, 2003.
28. Тодоровић, Мирољуб *Синализам*. „Градина“, Ниш, 1979.
29. Тодоровић, Мирољуб *Токови неоавангарде*. Нолит, Београд, 2004.
30. Тодоровић, Мирољуб *У цара Тројана козје уши*. „Велвет“, Београд, 1995.
31. Тодоровић, Мирољуб *Штић за шуминдере*. „Арион“, Београд, 1984.

\* Прва цифра се односи на цитирано дело, а друга на сируну



Микеле Перфетти    Пјер Гарније

## БИБЛИОГРАФИЈА

### КЊИГЕ О СИГНАЛИЗМУ:

1. Мирољуб Тодоровић, *Сигнализам*, Градина, Ниш, 1979.
2. Јулиан Корнхаусер, *Sygnalism – propozycja serbskiej poezji eksperimentalnej*, Uniwersytet Jagiellonski, 1981. (Докторска дисертација).
3. *Сигнализам у свету* (Приредио М. Б. Шијаковић), Београдска књига, Београд, 1984.
4. Живан Живковић, *Орбите сигнализма*, Новела, Београд, 1985.
5. Мирољуб Тодоровић, *Дневник авангарде*, Графопублик, 1990.
6. Живан Живковић, *Сведочења о авангарди*, Драганић, Земун, 1992.
7. Мирољуб Тодоровић, *Ослобођени језик*, Графопублик, Земун, 1992.
8. Живан Живковић, *Сигнализам: генеза, поетика и уметничка тракса*, Вук Караџић, Параћин, 1994. (Докторска дисертација).
9. Љубиша Јоцић, *Огледи о сигнализму*, Мирослав, Земун, 1994.
10. Мирољуб Тодоровић, *Ка извору ствари*, Зенит, Београд, 1995.
11. Мирољуб Тодоровић, *Планетарна култура*, Мирослав, Земун, 1995.
12. Мирољуб Тодоровић, *Жеђ траматологије*, Сигнал, Београд, 1996.
13. Живан Живковић, *Од речи до знака*, Сигнал, Београд, 1996.
14. Миливоје Павловић, *Свет у сигналима*, Прометеј, Нови Сад, 1996.
15. Миодраг Mrкић, *Утиами знака*, Флеш, Земун, 1997.
16. Miroslub Todorović, Signalism Yugoslav Creative Movement, Signal, Belgrade, 1998.
17. Јулијан Корнхаузер, *Сигнализам српска неоавангарда*, Просвета, Ниш, 1998. (Докторска дисертација).

18. Миливоје Павловић, *Кључеви сињалистичке поетике*, Просвета, Београд, 1999. (Магистарска теза).
19. Жарко Ђуровић, *Свијет сињализма*, Интерпрес, Београд, 2002.
20. Миливоје Павловић, *Авангарда, неоавангарда и сињализам*, Просвета, Београд, 2002. (Докторска дисертација).
21. Мирољуб Тодоровић, *Поетика сињализма*, Просвета, Београд, 2003.
22. Владан Панковић, *О сињализму*, Феникс, Београд, 2003.
23. Мирољуб Тодоровић, *Токови неоавангарде*, Нолит, Београд, 2004.

### АНТОЛОГИЈЕ И ЗБОРНИЦИ СИГНАЛИЗМА:

1. *Сињалистичка поезија*, Уј Symposium, Нови Сад, 1971.
2. *Конкрејна, визуелна и сињалистичка поезија*, Дело, Београд, 1975.
3. *Сињализам*, Кораци, Крагујевац, 1976.
4. *Сињализам '81*, КПЗ Оџаци, Оџаци, 1981.
5. *Сињализам - авангардни стваралачки покреј*, Културни центар Београда, Београд, 1984.
6. *Сињалистичка утицаја*, Сигнал, Београд, 2001.
7. *Сињализам, уметност и трећи миленијум*, Сигнал, Београд, 2003.
8. *Гласови иланегарно - визије сињализма*, Сигнал, Београд, 2003.
9. *Размишљајте о сињализму - Think about Signalism*, Сигнал, Београд, 2004.

### ЛЕГАТИ СИГНАЛИЗМА:

1. Библиотека Српске академије наука, Београд (ПБ 19; Легат основан 1988. године).
2. Филолошки факултет у Београду (Библиотека Катедре за српску књижевност с јужнословенским књижевностима; Легат основан 1991. године).
3. Библиотека Матице српске, Нови Сад, (Неоавангарда - документација Мирољуба Тодоровића; основано 1992. године).
4. Народна библиотека "Стеван Сремац", Ниш (у оквиру Завичајног одељења Легат основан 1994. године).
5. Универзитетска библиотека "Светозар Марковић", Београд (ПБ 27; Легат основан 2002. године).

6. Историјски архив Београда (Архивска грађа о сигнализму; Легат основан 2004. године).

## СИГНАЛИЗАМ - БИБЛИОГРАФИЈА

(Наставак библиографије објављене у часопису *Сигнал* бр. 28-29-30)

1895. Љиљана Лукић, У космосу љојтике, Савременик, бр. 117-118, 2004, стр. 108-110.
1896. Васа Радовановић, *Матијски љојтски свећи*, Борба, LXXXIII, бр. 198, 22.VII 2004, стр. 13.
1897. Добрица Камперелић, *Нови варџас сигналистичких љојтика*, Арт 032, бр. 9, 2004, стр. 23-25.
1898. Милутин Лујо Данојлић, *По мери дечије маште*, Савременик, бр. 117-118, 2004, стр. 111-112.
1899. Мирољуб Тодоровић, *Расковник ћод језиком* IV, Књижевност, бр. 4-5-6, 2004, стр. 409-420.
1900. Милутин Лујо Данојлић, *Предговор*, у: *Озарења* (255 српских песника), Београд, 2004, стр. 6.
1901. Драшко Ређеп, *Варварске речи, шеснадесета*, Мирољуб Тодоровић, у: *Минули мрак*, Нови Сад, 2004, стр. 113-128.
1902. Бранислав Милтојевић, *Време алтернативе или њордреди уметника у младости*, у: *Антилогоја нишког стручја*, Просвета, Ниш, 2004, стр. 72.
1903. Небојша Ђосић, *Психолошка фантастика*, Борба, LXXXIII, 291-292, 2004, стр. 18.
1904. Звонко Сарић, *Разарање језика љојтрошачког друштва*, Наше стварање, LI, 3, 2004, 324-326.
1905. Васа Радовановић, *Стирах од жутог шећера*, Акт, IV, бр. 11-12-13, стр. 116-117.
1906. Радован Поповић, *Сиголеће сигнализма*, Политика, 22.XI, 2004, стр. 16.
1907. В. С, У знаку сигнализма, Побједа, 23.XI, 2004, стр. 28.
1908. Мирољуб Тодоровић, *Дневник 1982*, Градина бр. 5, 2004, стр. 209-228.
1909. *Размишљајте о сигнализму* - Think about Signalism, Алманах, Библиофилско издање, Београд, 2004.
1910. Аноним, *Авангарда и неоавангарда: љојаве које ћрећичу своје време*, Сигнал бр. 28-29-30, 2004, стр. 3-4.
1911. Драшко Ређеп, *Матична љанећа сигнализма*, исто, стр. 5-7.
1912. Василије Радикић, *Ново виђење књижевне епохе*, исто, 7-9.
1913. Лука Прошић, *Језик сигнализма*, исто, стр. 9-15.

1914. Јованка Вукановић, *Аналитички јанојтикум*, исто, 15-17.
1915. Драгољуб Стојадиновић, *Оtkривалачки дух синализма*, исто, стр. 17-19.
1916. Илија Бакић, *Према слободи стварања и доживљаја*, исто, стр. 19-21.
1917. Dragana Bošković, *Prologomenes a l'avant-garde parisienne*, исто, стр. 22-23.
1918. Radovan Vučković, *Radical disapproval of tradition*, исто, стр. 24.
1919. Karl Young, *Klaus Peter Dencker an introduction*, исто, стр. 27-28.
1920. Андреј Тишма, *Електиронска уметност и Интернейт*, исто, стр. 29-33.
1921. Андреј Тишма, *Роботизована уметничка акција Драгана Илића*, исто, стр. 33-34.
1922. Илија Бакић, *У клочкама лажних стварносћи*, исто, стр. 44-46.
1923. Фекете Ј. Јозеф, *Размишљања о синалистичком роману*, исто, стр. 49-50.
1924. Милослав Шутић, *Модеран јеснички сензибилитар*, исто, стр. 55-56.
1925. Милослав Шутић, *Калеидоској тrizора*, исто, 59-60.
1926. Clemente Padin, *El Signalismo*, исто, 75-77.
1927. Жарко Ђуровић, *Бојасиво синалистичке креације*, исто, стр. 78-80.
1928. Thomas Lowe Taylor, *Syntaxin*, исто, стр. 85-86.
1929. Jim Leftwich, *Subjective asemic postulates*, исто, стр. 90.
1930. Звонка Газивода, *10 јесничких затовеси*, исто, стр. 92-93.
1931. Добрица Камперелић, *Храм - менитална територија лептира*, исто, стр. 95-96.
1932. Добрица Камперелић, *Снови и конфликтни у атариману мождане ћелије*, исто, стр. 96-99.
1933. Добрица Камперелић, *Уметност као изазов и искушење*, исто, стр. 99-100.
1934. Добрица Камперелић, *Прави избор*, исто, стр. 101-102.
1935. Паул Робертсон, *Синал нр. 6/7*, исто, стр. 107.
1936. Весна Стојановић, *Синализам - посебан фонд Мирољуба Тодоровића*, исто, стр. 118-122.
1937. Тања Ивановић, *Синализам у фондовима библиотеке САНУ*, исто, стр. 124-140.
1938. Аноним, *Синализам - библиографија*, исто, стр. 141-144.
1939. Драгољуб Перић, *Токови и рукавци неоавангардне књижевности*, Арт032, бр. 10, 2004, стр. 14-16.

1940. М(ићо) Ц(вијетић), *Сигнал*, Борба, LXXXIII, бр. 347-348, 18-19. XII 2004.
1941. (С.), *Авангарда у сигнализму*, Новости, 20.XII 2004, стр. 31.
1942. Мирољуб Тодоровић, *Расковник под језиком В*, Књижевност, бр. 7-8-9-10, 2004, стр. 674-687.
1943. Мирослав Радоњић, *О литејератури шмице и полушимина*, Књижевност, бр. 7-8-9-10, 2004, стр. 781.
1944. Јован Дунђин, *Просвейљења шмине*, Кораци, бр. 11-12, 2004, стр. 180.
1945. З. Р, *Уметничка прегледања*, Политика, 9.I 2005, стр. 16.
1946. Gianni Simone, *Mail Art and Visual Poetry Zine Index*, Kairan, no. 9, 2004, Yoko-hama-shi, стр. 42.
1947. Звонко Сарић, *Неонски заврштања*, Суботица, 2004.
1948. Дејан Богојевић, *Како је све почело*, Сигнум, Београд, 2004.
1949. Радован Вучковић, *Поетика сигнализма*, Књижевна историја, год. XXXVI, бр. 122-123, 2004, стр. 305-311.
1950. Васа Радовановић, *Поетика сигнализма*, веб-сајт Мисао, фебруар 2005, стра. 2.
1951. Дејан Богојевић, *Размишљајте о сигнализму*, Напред, 3. XII 2004.
1952. Аноним, *Како је све почело*, Напред, 14. I 2005.
1953. Васа Радовановић, *Поетика сигнализма*, Сцена Црњански, бр. 12, јануар 2005, стр. 24.
1954. Р(адован) Поповић, *Ново у књижарским изложима* (Алманах о сигнализму), Политика, 21. II 2005, стр. 14.
1955. Андреј Тишма, *Досије Мајковић*, Дневник, 20. II 2005.
1956. Душан Стојковић, *Мајије песничког мишта*, у књизи Дејана Богојевића *Само шака*, Београд, 2005.
1957. Милутин Лујо Данојлић, *По мери дечије маште*, Детињство, XXX, бр. 1-2, 2004, стр. 82-83.
1958. Мирољуб Тодоровић, *Дневник 1981*, Бдење, III бр. 7, децембар 2004, стр. 54-66.
1959. Слободан Шкеровић, *Индито*, библиотека *Сигнал*, Београд, 2005.
1960. Мирољуб Тодоровић, *Поезија Слободана Шкеровића...* у књизи С. Шкеровића *Индито*, Београд, 2005.
1961. Илија Бакић, *Стири у смутним временима*, Градина, бр. 7, 2005.
1962. Душан Стојковић, *Зрнастии снови Дејана Богојевића*, у књизи Дејана Богојевића *Пејт кругова ватре*, Београд, 2004, стр. 5-20.
1963. Мирољуб Тодоровић, *Поетски ониризам*, у књизи Дејана Богојевића *Пејт кругова ватре*, Београд, 2004, стр. 89-90.

1964. Ђ(ушан) Видаковић, *Српски бренд за културни свет* (четири деценије сигнализма), Yuellow Cab, бр. 45, мај 2005, стр. 14.
1965. З. Р. Време у свемиру, Политика, 27. ВИ 2005, 16.
1966. Васа Радовановић, *Поетика сигнализма*, Акт, В, 14-15, 2005, 67-68.
1967. З. Радисављевић, *Планетарност сигнализма*, Политика, СП, 32938, 19. VII 2005, 16.
1968. И. С. Изложба колажа, Политика, 3. VIII 2005.
1969. Драгољуб Стојадиновић, *Поетски алхемичар*, Вечерње новости, LII, 17, VIII 2005, 26.
1970. Аноним, *Планетарност сигнализма*, Open World, no. 42, 2005.
1971. Мирољуб Тодоровић, Dnevnik 1982, Савременик, 126-127, 2005, 62-76.

## Сцен 40

Руђеро Мађи: *Сигнализам*



Руђеро Мађи СИГНАЛИЗАМ

Руђеро Мађи: *Сигнализам*

## БЕЛЕШКЕ О АУТОРИМА

**Марина Абрамовић** (1946). Мултимедијална уметница, перформер. Дипломирала на Академији за ликовне уметности у Београду. Магистрирала у Загребу. Члан прве редакције Интернационалне ревије *Сигнал*. Активно учествовала у сигналистичком покрету седамдесетих година. Заступљена у антологијама: *Сигналистичка поезија* (1971), *Конкрејтина, визуелна и сигналистичка поезија* (1975), *Сигнализам* (1976). Излагала на изложбама: „Poesia signalista Jugoslava“ (Милано, 1971), „Сигнализам“ (Загреб, 1974), „Сигнализам“ (Музеј савремене уметности, Београд, 1975). Гостујући професор на Академији лепих уметности у Брауншвајгу (Немачка). Једна од најистакнутијих перформанс уметница у свету. Добитница многих светских признања. Најзначајнији перформанси „Кинески зид“ 1985. и „Балкански ноктурно“ (прва награда на Венецијанском бијеналу 1997). Живи и ради у Амстердаму и Њујорку.

**Фернандо Ачијар.** Шпански неоавангардни песник, перформер и мултимедијални уметник. Живи и ради у Мадриду.

**Миливој Анђелковић** (1940). Прозни писац и есејист, један од првих који су литературу стварали на постулатима електронске цивилизације и поетике нетворка. Објавио је три збирке прича, драму, више публицистичких књига и два интернет-романа у штампаној и електронској форми. Живи и ради у Београду.

**Ружица Бајић** (1978). Дипломирала на ФПУ, одсек зидно сликарство. Сада је на магистарским студијама на истом одсеку. Имала је пет самосталних а излагала на више групних изложби. Живи и ради у Београду.

**Илија Бакић** (1960). Песник, прозни писац, есејиста, књижевни критичар, мултимедијални уметник. Завршио правни факултет. Објавио седам збирки песама (и једну збирку визуелне поезије заједно са Звонком Сарићем), два романа и збирку прича на Интернету у електронској форми. Излагао на више самосталних и групних изложби визуелне поезије и мејл-арта. Стални сарадник интернационалне ревије *Сигнал*, где је публиковао низ критичких приказа и есеја о сигнализму и појединим члановима покрета. Живи и ради у Вршцу.

**Војислав Беговић** (1947). Мултимедијални уметник (мејл-артиста). Завршио економски факултет. Организовао неколико значајних изложби мејл-арта у нашој земљи.. Сарадник часописа *Сигнал*. Живи и ради у Београду.

**Карла Бершола** (1935). Студирала филологију у Торину и Лондону. Бави се визуелном, гестуалном, акционом и звучном поезијом о чему је писала и теоријске текстове. Организује перформансе, а излаже инсталације и мејл-арт. Живи и ради у Торину где издаје часопис *Offerta Speciale*.

**Данијела Богојевић** (1979). Песникиња. Објавила једну збирку поезије. Бави се стрипом. Преводи с енглеског. Живи и ради у Ваљеву.

**Дејан Богојевић** (1971). Песник, прозни писац, мултимедијални уметник, критичар и антологичар. Објавио више од двадесет књига поезије, прозе, антологија. Оснивач и уредник часописа *Актив*. Активни сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Живи и ради у Ваљеву.

**Франко Бушић** (1971). Песник, прозни писац, перформер, мултимедијални уметник. Објавио три књиге поезије и две књиге прича (једну у електронској форми). Своје радове и пројекте излагао је и изводио на више од 50 самосталних изложби и перформанса у Хрватској и Словенији. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Живи и ради у Сплиту.

**Душан Видаковић** (1969). Песник, књижевни критичар и публициста. Завршио студије права.. Објавио четири збирке песама. Члан Удружења новинара и Удружења књижевника Србије. Стални сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Објавио је низ новинских чланака, интервјуа и критичких прилога о сигнализму. Живи и ради у Ваљеву као уредник програма у Дому културе.

**Звонка Газивода** (1970). Песникиња и прозни писац. Добитник више књижевних награда. Објавила две књиге поезије и једну књигу прича. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Живи и ради у Београду.

**Пјер Гарније** (1928). Француски песник и теоретичар, оснивач неоавангардног правца спацијализма (просторна поезија). Средином шездесетих у Паризу покренуо и уређивао спацијалистички часопис *Les lettres*. Са супругом Илзом Гарније објавио је више десетина спацијалистичких збирки поезије. Веома афирмативно је писао и сигнализму. Видети његов есеј у књизи *Сигнализам у свету* (1984). Живи и ради у Амијену.

**Клаус Грех** (1936). Песник, есејиста, антологичар, мултимедијални уметник. Један од најистакнутијих неоавангардиста у Немачкој. Објавио је неколико антологија и зборника визуелне поезије, концептуалне уметности и мејл-арта. Одбравио је докторску дисертацију о неодадаизму. У више наврата је писао о сигнализму. Његове есеје погледати у књизи *Сигнализам у свету* (1984), и у новој серији *Сигнал*.

**Клаус Пешер Денкер** (1941). Визуелни песник, есејиста, антологичар. Доктор књижевности, професор на неколико универзитета у Немачкој. Објавио је више књига визуелне поезије и есеја. Његова антологија *Textbilder - Visuelle Poesie International* (1972) култна је антологија ове нове песничке дисциплине. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. О Денкеровом раду више у "Сигналу" број 28-29-30, 2004.

**Жарко Ђурковић** (1928). Песник, прозни писац, критичар, есејиста. Објавио више од четрдесет књига и *Изабрана дела* у пет томова. Добитник најзначајнијих књижевних награда. Члан Црногорске академије наука и умјетности. Пратећи сигнализам током три деценије, објавио је више есеја о овом стваралачком покрету и књигу *Свијет сигнализма* (2002). Живи и ради у Београду и Подгорици.

**Тамара Жикић** (1972). Песникиња и прозни писац. Објавила две књиге кратких прича и једну збирку поезије. Живи и ради у Књажевцу.

**Добривоје Јевшић** (1936). Песник, есејиста, мултимедијални уметник и ликовни критичар. Објавио петнаестак збирки поезије и књигу лирске прозе. Један од уредника првог броја Интернационалне ревије *Сигнал*. Заступљен у сигналистичким антологијама и

зборницима, излагао на изложбама сигнализма. Поред конкретне и визуелне поезије последњих година бави се и компјутерском графиком. Живи и ради у Нишу.

**Маргарећа Јелић** (1967). Завршила ФПУ, одсек сликарство, у Београду; сада је на магистарским студијама. Члан УЛУС-а и УЛУПУДС-а. Имала је неколико самосталних а излагала је и на бројним групним изложбама. Своје радове објављује у ревији *Ситнал*. Живи и ради у Београду.

**Добрица Камићерелић** (1947). Песник, есејиста, перформер, мејл-артиста. Дипломирао права. Објавио збирку поезије и три књиге есеја, критика и интервјуа. Члан УЛУС-а и УКС-а. Имао је дванаест самосталних а организовао преко сто групних изложби, перформанса, хепенинга и других неоавангардних пројекта. Већ четврт века је активни учесник сигналистичког покрета. Суоснивач мултимедијалне групе „Кварт“ са којом је по позиву извео више перформанса на Венецијанском бијеналу 2003. године. Издаје фанzin *Open World*. Живи и ради у Београду.

**Рорица Камићерелић** (1949). Дипломирала права. Са супругом Добрицом укључила се још средином седамдесетих у разне уметничке активности: графика, визуелна поезија, мејл-арт, перформанс. Учествовала на преко 300 међународних изложби визуелне поезије и мејл-арта. Активно је укључена у сигналистички покрет.

**Мирослав Кливар** (1932). Чешки песник, есејиста и мултимедијални уметник. Оснивач Масарикове академије и друштва „Франц Кафка“. Објавио је више теоријских и песничких књига. Једна књига песама преведена му је и на српски. Активни сарадник Интернационалне ревије *Ситнал*. Живи и ради у Прагу.

**Звонимир Костић Палански** (1948). Песник, антологичар, визуелни песник, ликовни уметник, преводилац и теолог. Завршио филолошки факултет (германistica). Објавио више од четрдесет књига песама, превода с немачког и теолошких расправа. Члан УКС и УКПС. У сигналистичком покрету учествује од раних седамдесетих година. Излагао на изложбама и заступљен у зборницима и антологијама сигнализма. Живи и ради у Нишу.

**Здравко Крстићановић** (1950). Песник, прозаиста, драмски писац, критичар. Објавио је тринест збирки песама, неколико књига кратких прича и антологија. Приредио за штампу дела Луја Војновића

и Павла Соларића. До грађанског рата у Југославији живео је у Сплиту, сада живи и ради у Београду. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*.

**Цим Лефīвич.** Амерички песник и есејиста. Уредник неоавангардног часописа *Xtant*. Објавио више књига експерименталне поезије, есеја, антологија. Сарадник Интернационалне ревије „Сигнал“. Живи и ради у Шарлотсвилу (Вашингтон).

**Руђеро Мађи** (1950). Мултимедијални уметник, визуелни песник, перформер, мејлартист. Студирао је архитектуру. О његовом уметничком раду, посебно о неонским инсталацијама, у више наврата је писао познати француски критичар и теоретичар уметности Џер Рестани. Мађи је оснивач и власник галерије Milan Art Center. Активни је сарадник нове серије часописа *Сигнал*. Живи и ради у Милану.

**Драган Мандић** (1938). Прозни писац. Објавио две књиге кратких прича. Живи и ради у Београду.

**Богислав Марковић** (1940). Прозни писац. Добитник неколико значајних награда за причу: *Стиван Сремац*, *Ђамил Сујарић* (два пута), *Лаза Лазаревић*, *Милутин Ускоковић* и друге. Објавио је четири романа и три књиге прича. Активни сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Живи и ради у Београду.

**Вили Р. Мельников** (1963). Песник, неоавангардни уметник, мејл-артист. По занимању истраживач-вирусолог. Полиглота, зналац чак 93 страна језика, од којих 14 течно говори и пише (*Политика*, 5.II 2000, стр. 5). Учесник изложби *Руска неоавангарда* (Београд 1998. и 1999. и Нови Сад 1998.). Сарадник Интернационалне ревије „Сигнал“. Живи и ради у Москви.

**Оливер Милијић** (1973). Песник. Завршио Филозофски факултет у Нишу. Објавио једну књигу песама. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Живи и ради у Нишу.

**Кеичи Накамура.** Јапански визуелни песник и мејл-артист. Објавио више десетина заједничких плакета визуелне поезије са бројним неоавангардистима из света, између осталих и са Звонком Сарићем. Сарадник *Сигнала*. Живи и ради у Токију.

**Драган Нешић** (1952). Професор физике, визуелни песник, мултимедијални уметник. Организовао више значајних међународних

изложби мејл-арта у Србији. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Води галерију “Спирала“ у Прибоју, где живи и ради.

**Клеменће Падин** (1939). Уругвајски неоавангардни песник, перформер и теоретичар. Седамдесетих година уређивао је у Монтевидеу часопис за експерименталну поезију *Ovum 10*. Сарађује у интернационалној ревији *Сигнал* од првог броја (1970). У више наврата писао је о сигнализму. Ти његови текстови могу се видети у књизи *Сигнализам у свету* (1984), као и у новој серији *Сигнала*.

**Микеле Перфеши** (1931). Италијански визуелни песник и теоретичар. Објавио је неколико визуелних романа, збирки песама и низ есеја о експерименталној поезији и мејл-арту. Своје радове (визуелне песме) излагао је на бројним самосталним изложбама у Италији и иностранству. Сарадник *Сигнала* још од седамдесетих година прошлог века. У више наврата писао је о сигнализму. Видети његове текстове у књизи „Сигнализам у свету“ (Београд, 1984). Живи и ради у Торину.

**Зоран Пойовић** (1944). Завршио Академију ликовних уметности у Београду где је и магистрирао. Један је од уредника првог броја Интернационалне ревије ”Сигнал“. Поред графике и сликарства бави се филмом, видео-уметношћу и перформансом. Имао је више самосталних, а излагао је на бројним изложбама у земљи и иностранству. Заступљен је у зборницима и антологијама сигнализма. Живи и ради у Београду.

**Виктор Радоњић** (1973). Песник. Објавио три књиге поезије. Члан удружења књижевника Србије. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Живи и ради у Београду.

**Хенрих Сайгир** (1928-1999). Руски песник, прозни писац, сценариста и мултимедијални уметник. Илегално у самиздатским и емигрантским издањима објављено му је више књига. Тек после перестрое 1989. године званично је признат као писац. Сматрао је да се песме могу писати по одећи, лаворима, коритима, чаршавима и другим стварима. Такве песме називао је *ситваризмима*. Два пута је гостовао у Београду (1988. и 1990.) на Октобарском сусрету писаца. Радови су му излагани на изложби „Руска неоавангарда“ (Салон МСУ, Београд, 1999.). На српски га је преводио песник Никола Вујчић.

**Звонко Сарин** (1963). Песник, прозни писац, есејиста, критичар и мултимедијални уметник. Објавио четири књиге поезије, два романа

и једну збирку прича. Излагао на изложбама визуелне поезије и мејл-арта у земљи и свету. Учесник сигналистичког покрета и један од најагилнијих сарадника интернационалне ревије „Сигнал“. Живи и ради у Суботици.

**Сава Степанов** (1951). Ликовни критичар. Завршио историју уметности на Филозофском факултету у Београду. Селектор, уметнички директор и организатор великог броја изложби у Југославији. Објавио три књиге ликовних критика, есеја и студија. Директор Центра за визуелну културу „Златно око“ у Новом Саду.

**Душан Штојковић** (1948). Песник, прозни писац, књижевни критичар, есејист. Магистар књижевности. Објавио десетак књига поезије, прозе, студија и антологија. Живи и ради у Младеновцу.

**Јарослав Сујек** (1950). Мултимедијални уметник, конкретни и визуелни песник, есејиста и преводилац са словачког. Као веома млад стваралац, почетком седамдесетих, укључио се у сигналистички покрет. Један од наших најистакнутијих мејлартиста. Излагао на бројним изложбама неоавангарде у земљи и иностранству. Организовао велику изложбу сигнализма 1981. године у војвођанском месту Оџаци где живи и ради.

**Том Тейлор**. Амерички прозни писац, песник, есејиста и мултимедијални уметник. Један од уредника неоавангардног часописа *Xtant* и издавачке куће „Anabasis“. Објавио више експерименталних прозних и песничких дела. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал*. Живи и ради Ојстервилу (Вашингтон).

**Робер Г. Тили** (1959). Песник, прозни писац, есејиста, мултимедијални уметник. Објавио десетак књига поезије, излагао на више изложби своје визуелне радове. Сарадник *Сигнала*. Живи и ради у Суботици.

**Андреј Тишма** (1952). Дипломирао на Академији ликовних уметности у Прагу. Мултимедијални уметник, песник, прозни писац, есејиста и критичар. Самостално излаже од 1972, а од 1969 учествовао је на преко 500 заједничких изложби у 40 земаља света. Објавио је неколико књига поезије, есеја, кратких прича и ликовних критика. Бави се фотографијом, перформансом, визуелном поезијом, мејл-артом, видеом, компјутерском графиком и интернет-уметношћу. Сарадник Интернационалне ревије *Сигнал* и учесник сигналистичког покрета. Живи и ради у Новом Саду.

**Мирољуб Тодоровић** (1940). Песник, прозни писац, есејиста, мултимедијални уметник. До 1967. године живео у Нишу, где се формирао као књижевник (уметник) и објавио своје прве књиге. Основач неоавангардног стваралачког покрета сигнализма и Интернационалне ревије *Синал*. Објавио више од 60 књига поезије, прозе и есеја. Учествовао на бројним изложбама визуелне поезије, концептуалне уметности и мејл-арта у земљи и свету. Живи и ради у Београду.

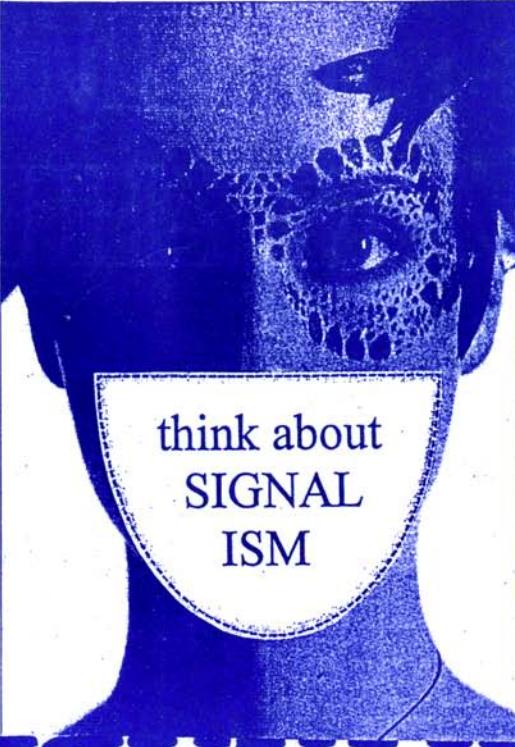
**Мирољуб Филићовић Филимир** (1952). Песник и мултимедијални уметник. Члан УЛУС-а и Ладе. Добитник неколико угледних признања и награда. Имао више самосталних и учествовао на бројним међународним изложбама алтернативне уметности, перформанса и мејл-арта. Објавио књигу песама. Основач сигналистичке групе „Кварт“. Живи и ради у Београду.

**Далибор Филићовић Филић** (1976). Песник и прозни писац. Утемељивач нове авангардне форме „Нео-софија“. Објавио четири књиге песама и *Антиологију савремене љоезије књажевачких љесника*. Живи и ради у Књажевцу.

**Шиџеру**. Јапански песник-нетворкер, живи и ради у Токију.

**Шозо Шимамошо** (1928). Један од чланова прве јапанске неоавангардне групе „Гутаи“ из педесетих година. Бави се сликарством, инсталацијама, перформансом, боди-артом, визуелном поезијом, видео-артом и мејл-артом. Професор на Академији уметности универзитета у Кјоту. Реализовао је огроман број мултимедијалних пројеката и учествовао на свим значајним смотрама савремене уметности у свету. Добитник већег броја престижних међународних награда за оригинална остварења.

**Слободан Шкеровић** (1954). Песник, ликовни уметник, прозни писац, есејиста, преводилац са енглеског. Студирао сликарство у Београду и Диселдорфу, члан УЛУС-а. Излагао на више самосталних и групних изложби. Објавио две књиге песама. Активни сарадник Интернационалне ревије *Синал*. Живи и ради у Београду.



think about  
SIGNAL  
ISM



ВРЕМЕ СИГНАЛИЗМА

(Сепарат из часописа "Градина" број 10, 2005)

Библиофилско издање

Друштво уметника сигналиста

Београд, 2006.